

TIEMPO
Temperaturas extre-
mas de 5° y 21° anuncia para
la Oficina Meteorológica de la
capital. La mínima de ayer fue de 3° a
las 5 horas y la máxima de 21,8° a
las 14 horas.

Definido el presupuesto para 1983

\$ 27 mil millones para asignaciones familiares subsidios de cesantía

Monto de la asignación familiar será reajustado

El total de 27 mil millones de pesos se destinará al financiamiento del Unico de Prestaciones Familiares. Los subsidios de cesantía para el año 1983, al mismo tiempo, se reajustará el monto de la asignación familiar en la suma de \$ 401,98 mil pesos por carga, que se paga des- de la ley.

La suma total fue transferida del Tesoro Público y tendrá el siguiente destino: 19 mil 845 millones 200 mil pesos, para pago de asignaciones familiares; 5.335 millones 640 mil pesos para pago de subsidio de cesantía; 290 millones, para pago de indemnizaciones y 529 millones 160 mil pesos para gastos de administración.

Estas cifras fueron publicadas ayer

en el Diario Oficial y lleva el N° 173 del 1° de Diciembre de 1982.

En un anexo, el documento se refiere a las entidades que deben efectuar los pagos de estos beneficios, con la indicación de sus respectivos montos.

El número de organismos establecidos en el decreto indicado es de 127 en todo el país.

Se señala, asimismo, que las instituciones realizarán los giros correspondientes en forma mensual, por un monto de hasta un décimo de la cantidad indicada en el Anexo del Presupuesto.

SUBSIDIOS

El subsidio familiar es un beneficio que otorga el Gobierno a todos aquellos menores de hasta ocho años de edad cuya situación económica es irregular y cuyos padres se encuentren imposibilitados de percibir esta prestación por otros conductos.

A este beneficio pueden optar los niños que asistan regularmente a los programas de control sanitario del Ministerio de Salud, lo que se debe acreditar con el carnet respectivo al día.

La prestación de cesantía, en tanto, se estableció con el objeto de ayudar monetariamente a aquellos trabajadores que hubieran perdido su ocupación habitual, por razones ajenas a ellos.

El subsidio está destinado a que, mientras encuentren una nueva ocupación, el beneficiado pueda mantenerse y mantener a su familia. El mismo se otorga a todos los trabajadores que cumplan los requisitos anteriores, sean del sector público o privado.

Gobierno garantiza mantención del orden

Situación del país es de absoluta normalidad, reiteró el Ministro del Interior

El Ministro del Interior, general Enriquez, reiteró ayer que el Gobierno garantiza el mantenimiento del orden público y la normalidad en las actividades laborales, educativas y, en general, en todas las que se desarrollan en el país, hoy como permanentemente.

En la reunión, en la cual participaron el Director de la Central Nacional de Informaciones, general Humberto Gordon, el Director de Investigaciones, general Fernando Paredes; el Jefe de la Zona en Estado de Emergencia, general Héctor Orozco; el Jefe de Orden y Seguridad de Carabineros, general Osvaldo Pérez y el Jefe de Zona de la misma institución, general Oscar Torres, además del Subsecretario del Interior, Francisco Folch, "se analizó la situación general del país, relacionada con las actividades nacionales y con el orden público", dijo el Ministro.

Consultada su opinión respecto de (Pasa a la Pág. 12-A)



Soldados salvadoreños atienden a un compañero herido durante los enfrentamientos con rebeldes en la zona de Cinquera. dejando un saldo de 57 víctimas y gran cantidad de heridos. Los combates sostenidos en la región norte de El Salvador son los más sangrientos registrados en las últimas semanas con el recrudecimiento de enfrentamientos armados en diferentes partes del país (Radiofoto AP).

2 x 0 ante Estudiantes

Cobreloa cayó en La Plata

Los dos a cero cayó derrotado el actual campeón de la Liga de Libertadores de América, Cobreloa, ante el cuadro de Estudiantes en su estadio de La Plata.

El elenco ganador, dirigido por el entrenador argentino, consiguió la primera frac-

ción, y ambos con golpe de cabeza. Cuando corrían solamente 3' de juego una incursión ofensiva del zaguero estudiantil Camino le permitió levantar un centro que es empalmado por el goleador Trama abriendo el marcador. A partir del primer gol el cuadro local,

se adueño de las acciones y Cobreloa no pudo sentar predominio en el sector vital del mediocampo donde Sabella, Russo y Trobbiani generaron las mejores posibilidades para su equipo. Cuando transcurrieron 36' un tiro libre de Sabella a media altura fue peinado por el zaguero Agüero para derrotar nuevamente al meta Fournier.

En la etapa complementaria, las cosas no variaron fundamentalmente y salvo el amor propio de Cobreloa y el virtuosismo de algunos jugadores de Estudiantes, el juego fue de acciones lentas. Las mejores ocasiones fueron para los locales, quienes estuvieron más cerca del tres a cero. La mejor oportunidad para descontar la deserción del elenco chileno en los pies de Escobar, quien con Bertero en el suelo disparó al cuerpo del meta trasandino.

Con este resultado, el grupo sigue encabezado por Colo Colo con seis puntos, seguido de Estudiantes con 5, Cobreloa con 4 y Ferrocaril Oeste 3. El próximo viernes el cuadro nacional juega con Ferro en su estadio de Caballito.

(Inf. Pág. 3-B)



EDUCACION A PEATONES

Carabineros de Chile, a través del personal femenino, iniciará una campaña destinada a educar a los peatones, luego que en las últimas semanas se ha detectado que gran porcentaje de los accidentes de tránsito se debe a la imprudencia de los transeúntes. En la fotocolor, una teniente y una cabo de la Prefectura del Tránsito de Santiago ayudan a una anciana a cruzar una arteria del centro capitalino.

El FMI respalda las peticiones chilenas

Ministro Cáceres así lo dio a conocer a la banca internacional

LONDRES, Mayo 10 (AP). — El Fondo Monetario Internacional (FMI) está a favor de un llamado paquete de conversión de deudas para Chile, del orden de los 4.300 millones de dólares, comunicó hoy, en Londres, el Ministro chileno de Finanzas, Carlos Cáceres.

Cáceres celebró ayer conversaciones con representantes de 90 bancos europeos, en las que también participó el vice-director del FMI, William Dale. El Ministro se mostró muy satisfecho por las negociaciones, antes de emprender vuelo de regreso a Santiago.

Según sus palabras, los bancos europeos están, en principio, dispuestos a prolongar a ocho años los plazos para la devolución de créditos a corto plazo por 1.300 millones de dólares. En el transcurso de este año, Chile recibirá nuevos créditos por un monto de 1.300 millones de dólares.

De acuerdo con informaciones del Banco Central, en principio, el Ministro regresa hoy acompañado por el presidente del instituto emisor, Hernán Felipe Erázuriz.

Se dijo que es posible que Jorge Schneider, jefe de la misión renegociadora, permanezca en Nueva York al frente de las necesarias diligencias en torno a los detalles que deben completarse para el refinanciamiento de la deuda y la obtención de los nuevos créditos.

El Ministro Cáceres no incluyó en su viaje la ida a Japón, tal como informamos ayer, debido a la visita que hoy inicia al país el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Antonio Ortiz Mena.

El titular de Hacienda y otros altos funcionarios del Gobierno se dirigirán a fines del presente mes a Tokio para completar la gira por la banca internacional que ha cedido préstamos a nuestro país.

Contendría otros 80 nombres

En estudio nueva lista de exiliados

El Ministerio del Interior se encuentra estudiando un nuevo listado de exiliados —aproximadamente 80 personas— que será dado a conocer próximamente. Se trata de la quinta lista que entregará el Gobierno desde que fuera creada la Comisión de Estudio de Retorno de los Exiliados.

La primera fue dada a conocer el 24 de diciembre del año pasado, figurando un total de 125 personas; la segunda, el 14 de enero, con 79 personas; la tercera, el 9 de marzo, con 105 nombres, y la última, el 13 de abril, con otros 48 exiliados. De esta forma, ya ha sido autorizado en cuatro meses, el ingreso de 357 personas.

OPEP pierde 50 mil millones de dólares a causa de recesión

HAMBURGO, Mayo 10 (DPA). — Los ingresos de los estados miembros de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) se han reducido en 1982 en más de 50.000 millones de dólares en comparación con los ingresos registrados en 1981.

Según una información proporcionada en Hamburgo por la Shell ale-

mana, comparando las cifras de 1979, cuando los países de la OPEP tuvieron ventas por 278.800 millones de dólares, los ingresos se redujeron en 1982 en casi 25 por ciento, y, comparando los ingresos de 1981 (252.900 millones de dólares), la reducción fue del 20 por ciento. De acuerdo a los datos revelados, fue Arabia Saudita el país que más pérdidas soportó.

Hoy escribe

Gastón Acuña Mac-Lean

Otro ejemplo más

No hablo de familias que al constituirse hayan tenido algún estímulo o siquiera un horizonte. Hablo de familias que conocieron su primer parto en el barro o en el polvo de sus "callampas" de frágiles tabloncillos, cartone- ría, sacos y fonolas, con un pilón por cuadra y pozos negros, instaladas en un sitio que no era el suyo, con la promesa vaga y siempre pospuesta de una erradicación, y que mientras tanto crecieron y se multiplicaron en la oscuridad promiscua, asediadas por la delincuencia, el alcoholismo y otros innombrables malos ejemplos y que, no obstante, tuvieron la entereza de guardar incólume un saldo de infundada esperanza y de muy fundada dignidad.

(Pág. 3-A)



Mañana:

Suplemento Especial de Magallanes

Historia de la Vieja Academia

Notables jugadores extranjeros albicelestes

Entrevista al actual entrenador, Jaime Campos

Anecdotario de la antigua institución

Nota a Hugo Vidal Lazcano, renovador de Magallanes

Poster del equipo superior

Emisarios del Pontífice en Buenos Aires

Preocupación en el Vaticano por desplazamientos militares en el sur argentino

BUENOS AIRES, (UPI). — El Papa Juan Pablo II habría enviado a varios emisarios secretos a esta capital para expresar su preocupación por movimientos militares en el sur argentino, que también se notaron en el extremo austral de Chile, dijo hoy el diario La Prensa.

En una columna que firma José Iglesias Rouco, se indicó que el Vaticano tiene informaciones de que "varias unidades del cuarto y quinto cuerpos, y de la infantería de Marina, con asiento en Puerto Belgrano (600 kilómetros al sur de Buenos Aires) habían sido trasladadas recientemente a Río Grande".

Financiamiento

Las comunas más necesitadas del país obtendrán fondos para financiar adecuadamente el proceso educacional.

(Inf. Pág. 5-A)

Profesores

Se informó que el Ministerio de Educación determinó completar el pago de las bonificaciones al profesorado.

(Inf. Pág. 5-A)

FANS CLUBS

10 PUNTOS

NOMBRE:
DIRECCION Y TELEFONO:
CITYFAN DE:

SERVICIOS

LINEAS AEREAS

SALIDAS NACIONALES

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 094 a las 08.00 a Iquique y Arica. LA 085 a las 08.10 a Puerto Montt y Punta Arenas. LA 033 a las 12.30 a Isla de Pascua.
LADECO: (Reservas: 728141) LAD 003 a las 08.00 a Concepción. LAD 080 a las 08.20 a Antofagasta, Iquique y Arica. LAD 015 a las 09.00 a Temuco, Valdivia y Osorno. LAD 071 a las 11.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. LAD 022 a las 15.55 a Antofagasta y Calama. LAD 005 a las 18.45 a Concepción.
AERONOR: (Reservas: 86357) AN 300 a las 09.00 a La Serena y Copiapó. AN 042 a las 23.00 a Antofagasta, Iquique y Arica.
ICARO: (Reservas: 2262837). Vuelo tipo Charter a solicitud.

LLEGADAS

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 084 a las 16.50 de Punta Arenas y Puerto Montt. LA 095 a las 17.55 de Arica e Iquique. LADECO: (Informes: 719445) LAD 002 a las 10.05 de Concepción. LAD 014 a las 14.00 de Osorno, Valdivia y Temuco. LAD 061 a las 18.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. LAD 070 a las 20.00 de Punta Arenas y Puerto Montt. LAD 004 a las 20.50 de Concepción. LAD 023 a las 21.30 de Calama y Antofagasta.
AERONOR: (Informes: 755282) AN 041 a las 14.45 de Arica, Iquique y Antofagasta. AN 301 a las 20.00 de Copiapó y La Serena.

LLEGADAS INTERNACIONALES

LAN CHILE: (Informes: 719018) LA 119 a las 17.55 de La Paz, Arica e Iquique. LA 194 a las 22.15 de Buenos Aires.
LADECO: (Informes: 719445) LAD 111 a las 21.40 de Río de Janeiro y Sao Paulo.
AEROLINEAS ARGENTINAS: (Informes: 719300) AA 226 a las 16.10 de Buenos Aires, Córdoba y Mendoza.
AEROPERU: (Informes: 719000) PL 006 a las 10.05 de B. Aires.
AVIANCA: (Informes: 734327) AV 080 a las 09.50 de Buenos Aires. AV 083 a las 19.00 de Bogotá y Lima, con conexión de Los Angeles, México, Frankfurt, París, Madrid y Caracas.
EASTERN AIRLINES: (Informes: 719280) EA 1 a las 12.05 de Nueva York, Miami, Panamá y Guayaquil. EA 10 a las 18.39 de Buenos Aires.
ECUATORIANA: (Informes: 719447) EU 071 a las 15.00 de Miami, Los Angeles, México, Quito y Guayaquil.
FAST AIR: (Informes: 719437) UD 201 a las 11.00 de Miami, UD 511 a las 23.00 de Sao Paulo.
LUFTHANSA: (Informes: 719164) LH 504 a las 12.45 de Frankfurt con escalas en Río de Janeiro, Sao Paulo y Montevideo.
LLOYD AEREO BOLIVIANO: (Informes: 712751) LB 909 a las 12.35 de Miami, Panamá, Santa Cruz, La Paz y Arica.
SAS: (Reservas: 82737) SK 857 a las 20.45 de Estocolmo, Copenhague y Río de Janeiro.
VARIG: (Informes: 719035) RG 924 a las 13.00 de Amsterdam, Roma, Milán, París, Lisboa, Río de Janeiro y Porto Alegre.

SALIDAS

LAN CHILE: (Reservas: 578080) LA 118 a las 08.00 a Iquique, Arica y La Paz. LA 123 a las 12.30 a Isla de Pascua y Papeete. LA 125 a las 17.30 a Buenos Aires.
LADECO: (Reservas: 728141) LAD 110 a las 09.00 a Asunción, Sao Paulo y Río de Janeiro.
AEROLINEAS ARGENTINAS: (Reservas: 394121) AA 227 a las 16.50 a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires.
AEROPERU: (Reservas: 715035) PL 006 a las 11.00 a Lima, Bogotá, Caracas, Panamá, Miami y México.
AVIANCA: (Reservas: 81919) AV 080 a las 10.40 a Lima y Bogotá con conexiones de Caracas, Madrid, París y Frankfurt. AV 083 a las 19.55 a Buenos Aires.
EASTERN AIRLINES: (Reservas: 716266) EA 1 a las 12.55 a Buenos Aires. EA 10 a las 19.30 a Guayaquil, Panamá, Miami y Nueva York.
ECUATORIANA: (Reservas: 716266) EU 071 a las 16.00 a Buenos Aires.
FAST AIR: (Reservas: 719430) UD 510 a las 14.00 a Sao Paulo.
KLM: (Reservas: 398001) KL 794 a las 07.35 a Montevideo, Sao, Río de Janeiro y Amsterdam.
LUFTHANSA: (Reservas: 722886) LH 505 a las 14.15 a Frankfurt con escalas en Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro.
SAS: (Reservas: 82736) LAD 110 a las 09.30 a Río de Janeiro.
VARIG: (Reservas: 82751) RG 925 a las 14.15 a Porto Alegre, Sao Paulo, Río de Janeiro, Milán, Roma, Berlín, Lisboa y París.

SANTORAL DE HOY: Santa Estela MAÑANA: Santos Pancracio, Nereo y Aquiles, mártires



TRENES

MOVIMIENTO DE TRENES

SALIDAS DE ESTACION MAPOCHO

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.35	Valparaíso	A. Expreso	Diario
12.40	Valparaíso	A. Expreso	Días de Trab.
14.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
18.40	Valparaíso	A. Expreso	Diario
19.25	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.40	Til Til	Local	Diario (se. Sab. y Vesp. fest.)

LLEGADAS A ESTACION MAPOCHO

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.22	Til Til	Local	Diario (se. Trab. y fest.)
8.55	Quilota	A. Expreso	Días hábiles
10.15	Valparaíso	A. Expreso	Diario
14.23	Valparaíso	A. Expreso	Diario
17.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario
21.30	Valparaíso	A. Expreso	Diario

SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.15	Ovario	A.S. Salto "El Rápido de los Lagos"	Diario
8.30	Concepción	A. Expreso	Diario
9.00	Chillán	T. Ordinario	Diario
11.00	Linares	A. Expreso	Diario
13.30	Concepción	A.S. Salto	Diario
14.30	Talca	Aut. Expreso	Diario
16.40	Chillán	T. Expreso	Diario
17.30	Chillán	A.S. Salto	Diario
18.30	P. Montt	T. Rápido	Diario
19.00	Linares	A. Expreso	Diario
20.00	Valdivia	T. Rápido "Rápido del Calle Calle"	Diario
20.15	S. Fernando	A. Local	Diario, except. sáb.
21.00	P. Montt	A. Expreso	Diario
22.00	Temuco	A.S. Salto	Diario
22.20	Concepción	"El Frontón"	Diario
23.00	Concepción	A. Expreso "Super Económico"	Diario

LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.05	Concepción	A. Expreso "Super Económico"	Diario
7.30	Concepción	A.S. Salto	Diario
7.50	S. Fernando	Aut. Local	Diario, except. sáb.
8.20	Temuco	A.S. Salto	Diario
8.30	P. Montt	"El Frontón"	Diario
9.20	Valdivia	T. Expreso "Rápido del Calle Calle"	Diario
9.35	P. Montt	T. Rápido	Diario
11.15	Linares	Aut. Expreso	Diario
11.25	Chillán	T. Expreso	Diario
12.45	Chillán	A.S. Salto	Diario
13.30	Concepción	A. Expreso	Diario
14.30	Concepción	Aut. S. Salto	Diario
15.15	Chillán	T. Ordinario	Diario
22.20	Talca	Aut. Expreso	Diario
22.45	Ovario	A.S. Salto	Diario

Nota: Los trenes rápidos llevan dormitorio, comedor, salón, primera y clase económica. Los automotores superavión llevan también clase económica. Servicio permanente de "Autobús" a Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt. Solo el 201. El Automotor Superavión de las 23.00 horas a Concepción lleva coches dormitorio.

INFORMACIONES Y VENTA DE PASAJES

Estación Central: Fono 92157. Estación Mapocho: 80923. Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 333, Cofre de la Cruz 3013 y 3074. Metro Estación Facultad de Ingeniería, Local 3 (Galería Sur). Fono: 2280293. Servicio Autobús: Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 853, Local 31814.

ARCHIVO DE LA HISTORIA

EFEMERIDES NACIONALES

1811.— El Poder Ejecutivo crea en Santiago un Tribunal Superior de Justicia.
1814.— Se ordena erigir una pirámide en la Plaza de Talca en honor del Coronel Carlos Spano.
1814.— En cumplimiento de una cláusula del Tratado de Lircay, Bernardo O'Higgins suprime la primera bandera nacional, provocando las protestas del sector conservador de los patriotas.
1817.— Asalto y toma de Nacimiento, por las fuerzas patriotas comandadas por José Cienfuegos.
1921.— Fallece en la Estancia de Benca, a seis leguas de San Luis, en territorio argentino, el Mariscal Francisco Casimiro Marcedó del Pont, ex Gobernador del Reino de Chile durante la Reconquista. Su gobierno se hizo oír por los patriotas, por su despotismo, crueldad e injusticia.
1854.— Se funda el Liceo de Niñas de Concepción, cuya primera directora fue Eloísa de Rider. Comenzó a funcionar con 26 alumnas.
1929.— A iniciativa del Rotary Club de Santiago, se empieza a celebrar la Semana del Niño.
1945.— Se inaugura en Santiago la Escuela de Salubridad Pública.
1949.— Se inician las clases en el nuevo Liceo de Niñas N° 8, en la comuna de San Miguel.

EFEMERIDES EXTRANJERAS

330.— Constantino I, primer emperador romano en adoptar el cristianismo, inaugura la ciudad de Constantinopla, previamente llamada Bizancio, que se convertiría en la principal del Imperio Romano.
1189.— El emperador de Alemania Federico I Barbarroja parte a la Tercera Cruzada.
1507.— Francia se anexa Génova.
1535.— Por real cédula se dispone el establecimiento en México de la Casa de la Moneda.
1544.— Parte de Sanlúcar de Barrameda la expedición de Francisco de Orellana, que exploraría el río Amazonas.
1780.— Fallece el escritor madrileño Nicolás Fernández de Moratín, quien cultivó la poesía dramática. Fue profesor de Poesía en el Colegio Imperial. Su hijo Leandro Fernández de Moratín destacó como dramaturgo.
1813.— La Asamblea General del Río de la Plata elige el poema de Vicente López y Planés como himno nacional argentino.
1819.— Parte de España para el Callao una división naval que pretendía sofocar el movimiento de independencia en las colonias americanas.
1823.— Agotín Turbide enbarca en Veracruz en una fragata inglesa camino de Europa, al desplantarse su imperio.
1824.— Los ingleses se apoderan de Rangún, Birmania.
1854.— Nace en Hachtel, actualmente Alemania Occidental, Ottmar Mergenthaler, quien luego de emigrar a Estados Unidos y hacerse ciudadano de ese país, inventó la linotipia.
1865.— Se dispone la libertad de prensa en Francia.
1873.— Durante la guerra de Cuba, muere Ignacio Agramonte, en Jimaguayú.
1885.— Nace el compositor estadounidense de música popular Irving Berlin.
1902.— Se crea en Colombia la Academia Nacional de la Historia.
1927.— En Los Angeles se funda la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas.
1936.— Es elegido Presidente de la segunda República Española Manuel Azaña, cuyos intentos de organizar un gobierno liberal fueron derrotados por la guerra civil. Luego de la victoria de las fuerzas nacionalistas de Francisco Franco en 1939, se exilió en Francia, donde murió en 1940.
1948.— Luigi Einaudi es elegido primer Presidente de la República de Italia, cargo que desempeñó hasta 1955, cuando fue designado senador vitalicio, retirándose en parte de la vida pública.
1976.— El general Joaquín Zenuto Anaya, embajador boliviano en Francia, es asesinado cerca de su residencia en París.
— Hoy se celebra el Día Nacional de Laos.

NATALICIOS

Fray Mamerto Esquivel, patriota argentino (1826-1883); Salvador Dalí, pintor surrealista español (1904).

PENSAMIENTO

"Séntate a la puerta de tu tienda, y verás pasar el cadáver de tu enemigo". Proverbio árabe.

FARMACIAS

FARMACIAS DE TURNO

Semana del 7 al 13 de mayo de 1983.—

1er. SECTOR: BALMACEDA CARDENAL JOSE MARIA CARO — VICUNA MACKENNA — LINEA FERROCARRIL CIRCUNVALACION — AVDA. NORTE-SUR — GRUPO "B" — DEL INDIO N° 2, 21 de Mayo 286, SANTOS Agostinos 1299, G. ROZ, Francisco 1070, P. OCHO, Avda. Maipo 1538, MAULE Cuevas 1598, SAN IGNACIO, Libertador Bdo. O'Higgins 1500, SAN ISIDRO, San Isidro 599, SANTA MARIA, San Diego 437.

2º SECTOR: AVDA. NORTE-SUR — BALMACEDA — LI-BERTADOR BDO. O'HIGGINS — COMUNAS: QUINTA NOR-MAL Y PUDAHUEL — GRUPO "A" — LA ESTRELLA N° 2, Estrella 1329, GRUPO "B" — BREMEN N° 2, Ecuador 5219, IDEAL Mapocho 4163, HUELEN, Florencia 1547, ITA-LIA, San Pablo 2402, YUNGAY, Matucana 769.

3er. SECTOR: LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS — AVDA. NORTE-SUR — ISABEL RIQUELME — CAMINO A MELIPILLA — GRUPO "A" — VILLA MEXICO, Eban 241, Maipo — GRUPO "B" — JENNY LTDA. O'Higgins 1435, Maipo, COLONIAL, 2ª Transversal 901, Maipo, CARRERA, Los Pinederos 429, ESTEFANIA, Libertador Bdo. O'Higgins 2822, SAN ALFONSO, Blanco Enclada 2898.

4º SECTOR: PROVIDENCIA — VITACURA — APOQUIN-DO — LAS CONDES — GRUPO "A" — LA POB-TADA, Isidora Goyenechea 2862, ANDRADE, Providencia 1312, LA PROVIDENCIA, Roberto del Río 1654, PLAZA CENTRO, Embajador Doussaigne 1767, LA ROTONDA, Américo Vespucio Norte 1033, ABAJIA, Las Condes 9190, NE-VADA, Apoquindo 7272, LOS ANGELES, Bilbao 2949, I.O. CURIBO N° 3, Alonso de Córdova 6045.

5º SECTOR: IRARRAZAVAL — BILBAO — BUSTAMANTE — LA REINA — MACUL — GRUPO "B" — VILLA LA REINA, Nueva Larrain 9047, MUNDIAL, Irarrazaval 710, ACUARIUS, Irarrazaval 4631, BRAND N° 2, Irarrazaval 2842, CONDELL, Conde 1278, SANTA CAROLINA, Castillo Urizar 2259, MADRESELVA, José P. Alessandri 3120, PRINCIPAL, Las Parcelas 8640, UNIVERSO N° 2, Bilbao 8010, MIAMI, Pedro de Valdivia 2076, DAL MADRID, Diego de Almagro 5447, EL PRADO, Las Carretas 2369, JAIME EYZAGUIRRE, Calle Nueva 2099.

6º SECTOR: VICUNA MACKENNA — LINEA FERRO-CARRIL DE CIRCUNVALACION — COMUNAS: LA FLORIDA LA GRANJA — LA CISTERNA — SAN MIGUEL — GRU-PO "A" — SEBASTOPOL, Sebastopol 431, VILLA SUR, La Feria 5435, GRUPO "B" — LA BANDERA, Vicuña Mackenna 1040, La Cisterna, ROTONDA LA FLORIDA, Vicuña Mackenna 7324, LA GRANJA N° 2, José Miguel Carrera 8239, METROPO-LITANA, Vicuña Mackenna 4106, SAN LUIS, Pirámide 395, MORENO MUÑOZ, Santa Rosa 8119, LA VILLA, Alcalde Val-dovinos 2822, MACALLANES, José Miguel Carrera 10782, CASTRO, José Miguel Carrera 5250.

7º SECTOR: SANTA MARIA — COMUNAS: BENCA — CONCHA Y MEDIO — GRUPO "A" — PLO NOBO, Pío Nono 201, GRUPO "B" — VENUS, Recoleta 875, YENNY, Independencia 2291, UNIVERSITARIA, Salomón Sack 593, IM-PERIAL, VIVACETA 2882, FARMOCENTRO, Independencia 4884, CENTENARIO, Recoleta 2258.

FARMACIAS DE URGENCIA: Ahumada: Portugal 155; DIEZIEITE Y MEDIO: Vicuña Mackenna 8430; SUZGA: José Miguel Carrera 3052; COVENTRY: Irarrazaval 4818; LOS PORTALES: Monsenor Edwards 1170; AHUMADA ESTADIO ITALIANO: Las Condes 6737; GIL N° 2: Cuarto Centenario 999; ANDRADE: Libertador Bdo. O'Higgins 2902; y AHU-DA: Vitacura 4224.

Comisión de Estudios

Actas Constitucionales

SESION 7ª CELEBRADA EN MARTES 26 DE ABRIL DE 1983 (PARTE II Y ULTIMA)

Transcripción textual de las Actas Oficiales de la Comisión de Estudio de las Órgánicas Constitucionales. Sesión 7ª celebrada el martes 26 de abril de 1983: Base de Organización de la Administración Pública.

La Comisión se reúne bajo la presidencia del señor Sergio Fernández Fernández, asistencia de los señores Raúl Bertelsen Repetto, Francisco Bulnes Ripamonti, Cueva Farren, Jaime Guzmán Errázuriz y Hermógenes Pérez de Arce Ibieta. Excepcionalmente la señora Luz Bulnes Aldunate. Asiste especialmente invitado el señor Mauricio Flisfisch E., profesor de Derecho Administrativo y Presidente del Consejo de Defensa del Estado. Actúa como Secretario el señor Rafael Larraín Cruz.

El señor Flisfisch termina su exposición:

"3. Los distintos servicios que integran la Administración del Estado, tanto en su organización como en su actividad interna, se regirán por normas que aseguren una efectiva jerarquía administrativa.

"4. Todos los servicios de la Administración, tanto en su actividad interna como en sus relaciones con los administrados, deben actuar con la mayor integridad y con la máxima honradez de procedimientos, teniendo principalmente en cuenta los intereses generales de la Nación.

"5. Las leyes orgánicas de los diferentes servicios contemplarán un rígido sistema de control interno, financiero y de eficiencia, sin perjuicio del que corresponde a la Contraloría General de la República y demás servicios fiscalizadores.

"6. Una ley especial sobre procedimientos administrativos contendrá normas sobre competencia y formación de los actos administrativos y de los recursos que pueden interponer los administrados, tanto dentro de la Administración como ante los tribunales administrativos". Enseguida, estima necesario que en esta ley haya un título que ha denominado "Conflictos y Contendidos de Competencia", porque en la actividad administrativa suelen producirse tales conflictos y, lamentablemente, las normas legales existentes al respecto son muy escasas.

Este título dirá:

"1. Corresponde al Senado — esto está tomado de la Constitución — conocer las contiendas de competencia que se susciten entre las autoridades políticas o administrativas y los tribunales superiores de justicia.

"De acuerdo con la letra H de la décimotercera disposición transitoria de la Constitución, mientras se designa el nuevo Congreso Nacional esta facultad corresponde a la Junta de Gobierno.

"2. De acuerdo con el artículo 191 del Código Orgánico de Tribunales, corresponde a la Corte Suprema conocer de las contiendas de competencia que se susciten entre las autoridades políticas o administrativas y los tribunales de justicia que no correspondan al Senado de acuerdo con la Constitución.

"3. Las contiendas de competencia que se promuevan entre dos servicios de la Administración Pública, cualquiera que sea su naturaleza, centralizados o descentralizados, serán resueltas por el Presidente de la República".

SITUACION DE COMPETENCIA

Señala que la novedad del título está en este número 3, porque — en esto se repite la legislación anterior a la Constitución de 1980 — estaba previsto quién podía resolver las contiendas de competencia entre la Administración y los tribunales superiores e inferiores de justicia, pero no había ley que determinara quien resolviera esas contiendas cuando se suscitaran entre servicios centralizados, ni tampoco cuando se suscitaran entre servicios descentralizados o descentralizados, serán resueltas por el Presidente de la República".

Considera indispensable la existencia de una norma que se ponga en todos los casos y permita resolver los distintos conflictos de competencia que puedan surgir.

Comenta que ha dejado para el Título V las normas relativas a los funcionarios públicos, contenidas en lo que corrientemente se llama Estatuto Administrativo.

Dice que antes de leer las disposiciones que ha establecido sobre el particular, quiere dar algunas explicaciones previas.

Destaca que en doctrina se ha discutido bastante sobre si es conveniente que el conjunto de reglas que conforman el Estatuto Administrativo — la norma legal que determina la naturaleza jurídica y las relaciones entre el funcionario y el Estado; y establece los derechos, obligaciones y responsabilidades del funcionario, etcétera — deben ser materia de ley o de reglamento.

Advierte que algunos creen que deben ser materia de ley por la importancia de su contenido y, además, porque la ley es mucho más estable y da mayores garantías, tanto a los funcionarios como al Estado. Dice que muchos otros piensan, sin embargo, que ese Estatuto debe ser materia de un reglamento, porque el mismo es más fácil de modernizar y se va adaptando mejor a las circunstancias.

ESTATUTO ADMINISTRATIVO

En su opinión, dadas la redacción del artículo 38 de la Constitución, otras normas de la Carta Fundamental y la tradición legislativa nuestra, hay que seguir el criterio aplicado hasta el momento, o sea, que el Estatuto Administrativo debe ser materia de ley.

Puntualiza que otro punto que se ha discutido en doctrina se refiere a si debe haber uno o varios estatutos, dada la circunstancia de que las actividades de los servicios son diferentes.

Observa que en la actualidad hay varios estatutos administrativos: así — continúa —, las normas estatutarias del Poder Judicial están contenidas principalmente en el Código Orgánico de Tribunales; en las Fuerzas Armadas, por lo menos hay dos estatutos, y finalmente, existe el estatuto de los funcionarios civiles de la Administración del Estado, el DFL 338. Es efectivo — resalta — que las disposiciones del DFL 338 se aplican tanto al Poder Judicial como a las Fuerzas Armadas, por ejemplo, en materia de permisos, licencias y feriados.

Cartas al Director

Valores morales

Señor Director:

El rol de la madre ha sido siempre decisivo en la orientación y formación de sus hijos. Es como una axioma. Pero hay etapas en la evolución de las sociedades en que es más imperativo e importante el papel de la mujer, no tan sólo en el hogar sino también en el medio extrahogar en que le corresponde actuar. Valga la digresión para destacar el sentido tan amplio del mensaje dirigido ayer a las madres chilenas por la Primera Dama de la nación, con motivo de celebrarse el Día de la Madre. Las llama a redoblar sus esfuerzos en los Centros de Madres y a integrarse al voluntariado para trabajar en la base social, con mayor denuesto, en favor del desarrollo comunitario. En este desafío que implica la condición de madre, le pide una entrega sin límites a los valores morales y espirituales fuertes a los hijos, claros y firmes, que "puedan ser una coraza para el futuro, como seres nobles, valerosos y patriotas".

En esta etapa en que nuestro país ha trazado una nueva consagración de principios, con una institucionalidad que garantiza todos los derechos fundamentales del hombre para luchar por el progreso individual, familiar y nacional, el aporte de las madres y de los jóvenes resulta de una enorme trascendencia. Las madres chilenas han cumplido siempre un papel preponderante en la trayectoria

Afirma que, personalmente, es partidario de muchos diversos estatutos administrativos, en atención a las distintas calidades de funcionarios. Respecto del Poder Judicial le parece que las normas estatutarias contenidas en el Código Orgánico de Tribunales no se adaptan a las necesidades del DFL 338, y que lo mismo cabe señalar en cuanto a las Fuerzas Armadas.

Piensa, igualmente, que dentro del estatuto de los funcionarios civiles de la Administración del Estado debe haber algunas normas generales que sean aplicables a las más entidades que actúan dentro de la Administración Pública. Resalta que también hay reglas especiales para los empleados municipales, a pesar de que se les aplican el DFL 338.

Dice que, por estas consideraciones, propone establecer en el Título V una disposición redactada en los siguientes términos: "Una o más leyes reglarán el régimen relativo a los funcionarios públicos, debiendo en ellas contemplarse la carrera funcional" — repitiendo el carácter profesional en que deba fundarse, y asegurando la igualdad de oportunidades de ingreso a ella como la citación y el perfeccionamiento de sus integrantes".

PRINCIPIO CONSTITUCIONAL

Explica que la idea es que la ley orgánica regule el principio constitucional y determine sólo que deben existir diversos estatutos, consagrados en los cuerpos legales correspondientes, sin perjuicio de que después se vaya para que concuerden con aquélla.

El señor GUZMAN concluye que, en todo caso, establecería por ley, al igual que los estatutos especiales.

El señor FLISFISCH afirma que, de otro modo, los bajadores no se sentirían suficientemente garantizados.

El señor CUEVAS, a propósito de la conveniencia que la ley en estudio contemple algunas normas sobre procedimiento administrativo que permitan la interposición de recursos, claramente definidos, para ante la Administración y la justicia contencioso-administrativa, dice que si el señor Flisfisch opina que lo contencioso-administrativo es propio de la ley orgánica.

El señor FLISFISCH aclara que ese ámbito corresponde a la ley de Procedimiento Administrativo, que es muy diferente. Manifiesta que participó en la redacción de ese proyecto de esa naturaleza, tendiente a uniformar la nomenclatura; determinar la generación del acto administrativo, es decir, la forma cómo aquélla expresa su voluntad exterioriza su competencia, y consagrar dos tipos de actos: el administrativo, que se presenta ante la propia Administración y es resuelto por ella, y el contencioso-administrativo, que se formula ante los tribunales correspondientes, una vez agotada la primera vía.

Piensa que a la Comisión no le compete entrar en el detalle de los procedimientos, sino sólo señalar algunas posiciones de carácter general al respecto.

El señor CUEVAS observa que dicho cuerpo complementaría a la ley orgánica en uno de los órdenes de esta.

Expresa que le surgen dudas acerca de si este cuerpo así como los estatutos que se mencionaron, deberían ser materia de ley.

El señor FLISFISCH dice que la Carta Fundamental de 1980 limita el campo de la ley y entrega una amplitud de materias a la potestad reglamentaria, pero, al existir el N° 20 del artículo 60 de la Constitución y disposiciones transitorias que tienen el carácter de "leyes" que dificultan bastante, una conclusión acerca de lo que pertenece a uno u otro ámbito.

El señor GUZMAN señala que, en todo caso, se trataría de ley todas aquellas en que la Constitución dice que se requiere de una ley orgánica. Por no encontrarse el marco de esta última agrega — quien la dicta — precisar su extensión, siempre que no se exceda, como notoriamente, el límite que deriva de la propia Carta Fundamental.

Pide el señor Flisfisch una aclaración en lo que respecta a un servicio sea descentralizado funcional y territorialmente a la vez, lo que resulta, a su juicio, contradictorio.

PERSONALIDAD JURIDICA

El señor FLISFISCH manifiesta que al servicio descentralizado funcionalmente se le otorgan personalidad jurídica e independencia en atención a la actividad que realiza y que la órbita de su competencia no está limitada a un territorio; en tanto que en el descentralizado territorialmente prevalece este último factor para dichos servicios, coincidiendo ambos en tener una personalidad jurídica propia, diferente de la del Estado. Sost

La Nación

Fundado el 14 de Enero de 1917

Director: Gastón Acuña M.
Representante Legal: Miguel Bejide C.Editado por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Domicilio Legal: Agustinas 1269 teléfono 82222

Voluntariado

Con ocasión de celebrarse el "Día de la Madre", la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, hizo un llamado a las mujeres chilenas a integrarse a las organizaciones de voluntariado.

El país ha visto con orgullo en estos años cómo la mujer chilena ha asumido un compromiso resuelto y efectivo con su propio desarrollo, con la familia y con los valores más esenciales del alma nacional.

CEMA-Chile, la Secretaría Nacional de la Mujer y tantas otras organizaciones de voluntarias dan testimonio diario de una abnegación y entrega cuya única compensación es el reconocimiento público y la satisfacción del deber cumplido.

Ha surgido así desde la propia comunidad una institución de apoyo a la tarea de la autoridad. Existe consenso en la importancia que tiene la familia como núcleo básico de la sociedad y por ello resulta necesario velar por su fortalecimiento y por la difusión de los valores que están comprometidos en ella.

Se trata de instruir acerca del rol que corresponde a los padres, acerca de la importancia de la educación de los hijos y de la ascendencia de legarles valores morales y espirituales sólidos que permitan enfrentar la vida con dignidad y fortaleza.

La mujer chilena ha comprendido cabalmente su misión en tal sentido. Todo esfuerzo del Gobierno por resaltar y promover los principios morales que nos son propios carecerían de resultados efectivos si no existiere colaboración de la comunidad, la cual se expresa fundamentalmente a través del voluntariado.

La presencia de la voluntaria es una realidad palpable en cada rincón del país y su espíritu de servicio beneficia a cada compatriota.

La participación de la mujer chilena surge de su adhesión irreducible a los principios, ideas y valores que preservan el legado de patriotismo y de solidaridad familiar propios de nuestra tradición nacional.

Así como ayer la mujer fue la primera en presentar el peligro de la acción desmedida del marxismo y no escatimó sacrificios para luchar por la libertad y por sus hijos, hoy se encuentra preocupada por el engrandecimiento de Chile, sintiéndose responsable del destino de su Patria.

El ejemplo diario que nos entrega la labor del voluntariado constituye un poderoso estímulo a la autoridad, pero a la vez que muestra la voluntad de las mujeres de un pueblo con un valioso patrimonio de recordumbre, coraje y virtudes cívicas.

Armas Tóxicas

El Gobierno de la República Federal de Alemania ha vuelto a preconizar la celebración de una conferencia extraordinaria de las Naciones Unidas cuyo objetivo sería el establecimiento de un control eficiente sobre la producción de las armas bacteriológicas (biológicas) y tóxicas, esto es, velar por el estricto cumplimiento de la prohibición.

El Gobierno alemán ha reiterado una vez más su punto de vista en la ocasión de su adhesión al convenio internacional que prohíbe terminantemente el desarrollo, fabricación y almacenamiento de tales armas, convenio que ha sido ratificado hasta ahora por 90 naciones. Bonn ha depositado el documento de ratificación en abril y así pasa a ser parte integral de dicho convenio.

Aunque la RF de Alemania reconoce y resalta la importancia de este convenio, considera al mismo tiempo que adolece de algo especialmente importante: la reglamentación correspondiente que permita comprobar si se cumplen o no por parte de los países signatarios los compromisos contraídos. De ahí que Bonn, en concordancia con otros muchos países miembros del convenio de proscripción considera insuficiente que en el caso de violación del mismo se posea tan sólo el instrumento de elevar la queja correspondiente al Consejo General de Seguridad de la ONU, recomendando antes bien la elaboración de una reglamentación que haga posible la verificación de dicha queja o denuncia a cargo de una comisión internacional e independiente, integrada por especialistas en la materia y dotada de las atribuciones pertinentes para llevar a cabo de una forma independiente las indagaciones al caso.

La gran mayoría de los países miembros de la ONU solicitaron el 13 de diciembre de 1982 la convocatoria de una conferencia extraordinaria que ocupase de este importante tema.

El Gobierno alemán recuerda al respecto que merced al protocolo de Ginebra de 1925 y el acuerdo concertado tendiente a eliminar el peligro de que estalle una guerra en que se empleen armas bacteriológicas y químicas se dio un gran paso hacia el objetivo propuesto, pero al mismo tiempo sustentaba la necesidad de que se llegase a la firma de un convenio internacional de validez universal que posibilitase verificar de una manera efectiva si algún país determinado ha conculcado el convenio de proscripción y secretamente ha fabricado armas químicas. Dicho convenio debe establecer al mismo tiempo la destrucción de los stocks existentes y de las instalaciones de producción.

Bonn insta a todos los países que han ratificado el convenio y a todos los países miembros de la Comisión de Desarme de Ginebra a que aceleren la firma de otro convenio en que se prohíba la producción y almacenamiento de armas "C" y a que adopten una actitud favorable en la cuestión de la destrucción de dichas armas. El Gobierno alemán, que renunció a la producción de dichas armas el año 1954 y aceptó someterse a un control, está plenamente convencido de la necesidad de que se realicen inspecciones independientes y que todas las naciones acepten someterse a estas inspecciones sin imponerles ninguna restricción.

Wolf J. Bell

Comenta Gastón ACUÑA MAC-LEAN

Otro Ejemplo Más

En un gimnasio repleto, que vibraba de entusiasmo, con sus aposentaduras rebasando por la presencia de varios millares de jóvenes, modestos en su mayoría, estudiantes los más, la Municipalidad de Puente Alto celebró el sábado pasado, con un acto multitudinario, cultural y deportivo, la iniciación del "Mes del Mar". Un mar, por cierto, lejano e invisible, pero que en la voz de esas juventudes resonaba con la gloria de sus héroes y la incitación de sus desafíos. Un mar que nos hablaba del mañana, cuando esa juventud, bulliciosa y competitiva, se le adueñe y lo restituya como el don más preciado a nuestro patrimonio nacional.

Me pareció que el acto se cargaba de símbolos por ser esa la comuna más cerril de la Metrópoli, empingorotada en los estrados de la cordillera, muy lejos de la costa, y por ser esa juventud una juventud de cuna trabajadora, casi marginal, vulnerable por lo mismo al desaliento, a la vagancia y acaso a la drogadicción, pero que, sin embargo, tenía garra y alegría suficiente para sobrevalar esas debilidades y se valaba por entero en el calor de sus sanas competencias deportivas.

Aunque lo pareciera, ese sábado no era un día de excepción. Noche a noche el gimnasio municipal de Puente Alto se colma de jóvenes que así aprenden a convivir y participar, educándose en la limpia emulación del deporte, en sus virtudes y en su rectitud. Que así lo sea tiene una simple explicación. El alcalde de Puente Alto, don Miguel González Figueroa, es un maestro, un educador. En esos términos, con sencillez, se lo oí decir a él mismo. Tras largos años de ser rector de un Liceo, ahora lo era de uno mucho mayor, con más variadas disciplinas y más complejos problemas; pero que, al igual que el otro, en su éxito y en su desarrollo, dependía por excelencia de la educación, de lo que los vecinos aprendieran y se enseñaran unos a otros, y del común respeto por el saber ajeno y el magisterio de los mejores.

El alcalde de La Cisterna interpretaba la comuna como un matrimonio entre el Municipio y la comunidad en que ambos ponen su parte. El alcalde de Puente Alto, maestro al fin, la interpreta como una escuela, acaso como una de esas escuelas lancasterianas que don Bernardo O'Higgins soñó con operar y donde los vecinos se instruyeron mutuamente en la participación cívica y compitan en la búsqueda del mutuo bienestar, ayudándose mano a mano. De matrimonio y de escuela la comuna tiene mucho. Se les parece en su perdurabilidad y en su afán de perfeccionamiento. Así es como ha de ser.

Más tarde, al visitar las poblaciones y hablar con los vecinos, padres de esas juventudes,



que en sus centros y en sus sedes de juntas vecinales se conciertan para encarar el alcantarillado, la postación o las soleras, y a la vez roban horas al descanso para construir sus viviendas definitivas en torno a la infraestructura básica que el Municipio les ha aportado, esta concepción docente de la comunidad se me puso mucho más en evidencia.

No hablo de familias que al constituirse hayan tenido algún estímulo o siquiera un horizonte. Hablo de familias que conocieron su primer parto en el barro o en el polvo de sus "callampas", de frágiles tabloncitos, cartonería, sacos y fonolas, con un pilón por cuadra y pozos negros, instaladas en un sitio que no era el suyo, con la promesa vaga y siempre postpuesta de una erradicación, y que mientras tanto crecieron y se multiplicaron en la oscuridad promiscua, asediadas por la delincuencia, el alcoholismo y otros innumerables malos ejemplos, y que, no obstante, tuvieron la entereza de guardar incólume un saldo de infundada esperanza y de muy fundada dignidad. Hablo de familias que ahora encaran la sorpresa y el indecible júbilo de un terreno que es propio.

Ciencias

Microbios en la Agricultura

Los microbios, descritos a menudo como los vestigios de vida más simples y humildes, son en realidad uno de los productos más adaptables y más dotados de la evolución. Pueden desarrollarse en habitats extremadamente hostiles a la vida humana y son infinitamente más hábiles que cualquier químico en sus actividades de síntesis. Representan pues un recurso muy rico y diverso, cuyo potencial estamos sólo empezando a atisbar", según lo señala el Dr. Bernard Dixon.

El nitrógeno es un elemento clave de los aminoácidos que constituyen los pilares de la vida, las proteínas. Hay, por cierto, abundante nitrógeno natural en el aire que respiramos — 78 por ciento — pero las plantas no lo pueden utilizar directamente. Primero debe ser transformado en amoníaco, sea artificialmente, a una forma inorgánica, o naturalmente, a través del ciclo de fijación. Ello nos remite al agricultor de Kenia con su cosecha de legumbres.

La familia de las legumbres, las leguminosae, consiste en unas 13.000 especies conocidas que comprenden árboles, arbustos, hierbas y un grupo completo de plantas alimenticias. Entre éstas las más importantes son la soja, el maní, los garbanzos, las judías verdes y las arvejas. Se cultivan extensamente en el mundo en desarrollo que, para sus necesidades de proteínas, depende fundamentalmente de las plantas, más que de los animales. Si bien el contenido en proteínas de la carne es más completo, de las dos fuentes de proteínas, vegetal y animal, la primera es de lejos más fácil de producir, y por consiguiente más barata para los pequeños agricultores.

Las plantas de leguminosae pueden producir de 10 a 17 kilos de proteínas por hectárea al año en tanto que las aves, los cerdos y los vacunos sólo rinden de 0,6 a 1,5 kilo de proteínas por hectárea anualmente. Además de su alto contenido en proteínas las legumbres son únicas en el reino vegetal, pues muchas de ellas establecen su propia forma de fijación de nitrógeno a través de una relación simbiótica con los microorganismos del rizobium. Estos forman unas excrecencias parecidas a tumores llamadas nódulos raíces que son características de las leguminosae. La planta provee el combustible para el proceso. Un primer grupo de bacterias convierte el nitrógeno en amoníaco y luego otro igualmente especializado transforma este último en la forma de nitrato que la planta necesita para crecer. Las bacterias son tan eficientes que producen más nitrato del que necesitan y el residuo queda en el suelo, enriqueciéndolo de modo definitivo.

Hasta ahora la investigación sobre el rizobium se dirigió sobre todo a producir legumbres, pero los biólogos pronto podrán dedicar sus esfuerzos al potencial económico de los árboles leguminosos. Podrían éstos ser la clave de los planes de reforestación del mundo en desarrollo en donde la desaparición de los bosques, tal como sucedió en el mundo industrializado, aumenta a un ritmo alarmante — en algunos países alcanza a dos tercios de su extensión anterior —. Los árboles leguminosos, de crecimiento rápido, aliviarían el desmonte de las selvas vírgenes proporcionando, además de nitrógeno, proteínas, fibras y sobre todo, la leña que se consume para co-

cinar, calefaccionar y producir pulpa de madera para la industria.

La bacteria *rhizobium* está en la base de la escala de la micropoblación de la tierra. En el otro extremo están las algas, los hongos y los protozoos. Algunos de estos últimos son tan grandes que alcanzan a verse a simple vista. Las algas se dan en una cantidad enorme de variedades, algunas de las cuales tienen la propiedad de "fijar" el nitrógeno atmosférico. Otras satisfacen sus necesidades energéticas extrayéndolo en forma directa de los rayos del sol. Pueden cultivarse en forma constante y crecen en tierras áridas inaptas para la agricultura.

Algunas, como el *rhizobium*, viven en simbiosis. Una de ellas es un fijador de nitrógeno, la *anabaena azollae*. Vive ésta en las hojitas de un pequeño helecho que flota en el agua fresca en los arrozales bajos de todo el sudeste asiático. Durante siglos los agricultores han utilizado esta asociación de algas y plantas como fuente de nitrógeno para sus cultivos de arroz. Cuando el helecho muere, el nitrógeno y otros nutrientes de la planta quedan disponibles para la próxima cosecha de arroz.

En un informe del Banco Mundial, publicado recientemente, se llega a la conclusión de que los agricultores del Tercer Mundo han mejorado su producción alimentaria en un nivel en que la mortalidad por desnutrición deja de ser inevitable, pese al crecimiento demográfico. Las nuevas variedades de cereales, creadas biológicamente, junto con la creciente utilización de fertilizantes microbianos, contribuyen sin duda a este alentador resultado.

Res Keating

El Espacio

El espacio ultraterrestre es patrimonio común de la humanidad, declaró el delegado de Chile, Raimundo González, en representación del grupo latinoamericano ante la Subcomisión de Asuntos Jurídicos de la Comisión de las Naciones Unidas sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos, que se reunió recientemente en la sede de la organización en Nueva York. Indicó que las reglas y normas que corresponden a la exploración del espacio ultraterrestre deben estar de acuerdo con la Carta de la ONU, con el tratado de 1967 sobre los principios que deben regir las actividades de los estados en la exploración y utilización del espacio ultraterrestre, y otros instrumentos internacionales, teniendo presente que el derecho del espacio debe basarse en la cooperación internacional.

Nuestro representante manifestó que el contexto jurídico refleja claramente la obligación de todos los estados de explorar, explotar y utilizar el espacio, la Luna, y otros cuerpos celestes solamente con fines pacíficos. En relación con la teleobservación de la Tierra desde el espacio, dijo que cualquier disposición sobre principios debe considerar la soberanía y el derecho permanente de los estados sobre sus recursos naturales, como lo reconocen las resoluciones pertinentes de la Asamblea General.

González expresó la preocupación del grupo latinoamericano acerca de la posibilidad de que los satélites meteorológicos sean traspasados a la industria privada. Esto significaría una amenaza — señaló — para el proceso tradicional de proporcionar información atmosférica libre de costo.

OJALA



EL PRESIDENTE

OMS reiteró reconocimiento a Chile por logros en salud

□ Fue elegido como centro colaborador de este organismo para los programas de fortalecimiento de los ministerios de salud de las naciones integrantes

La reafirmación de los progresos alcanzados por Chile en el campo de la salud y una muestra de la imagen que

sobre esta materia se tiene en el exterior, obtuvo nuestro país en el seno de la trigésimo sexta Asamblea de la Or-

ganización Mundial de la Salud que se encuentra reunida en Ginebra.

La delegación nacional, presidida por el Ministro del ramo, contralmirante Hernán Rivera Calderón, fue designada para colaborar con la OMS en los programas de fortalecimiento de los Ministerios de Salud de los países miembros. Con este motivo, profesionales del área sanitaria visitarán Chile con el propósito de observar nuestra experiencia en diversos rubros del sector.

Estos profesionales piensan imponerse concretamente de los avances logrados en atención primaria e informática, en administración de establecimientos traslapados a las Municipalidades y operación de centros asistenciales administrados por corporaciones privadas sin fines de lucro.

La delegación chilena informó desde Ginebra que obtuvo el apoyo del director general de la OMS, doctor Alfred Mahler, para la gestión que se está realizando con el Programa Mundial de Alimentos, para obtener ayuda de insumos que se destinarán al Programa de Alimentación Complementaria 1984, destinado a combatir la desnutrición.

VISITA

También comunicaron que en octubre próximo visitará nuestro país el director de la Oficina Sanitaria Panamericana, OPS, doctor Carlyle Guerra de Macedo, con el objeto de imponerse personalmente de los avances obtenidos.

Por un nuevo periodo de cinco años fue elegido el actual director general de la OMS, doctor Mahler. El Ministro Rivera sostuvo una serie de reuniones privadas con él.

Mes del Mar

Inauguran torneo de natación para escolares

Un torneo de natación para escolares del Área Metropolitana fue inaugurado en la piscina temperada de la Universidad de Chile, organizado por el Comité Náutico de la DIGEDER.

En la oportunidad se efectuó un festival de natación, con exhibiciones de waterpolo y la presentación de un ballet acuático.

EXPOSICION

Por otra parte, el jefe de gabinete de la Armada, contralmirante Rigoherber Cruz Johnson, inauguró una exposición sobre deportes náuticos, en el Omnimov de Avenida Apoquindo.

Al acto asistieron, además, el director general de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badilla; el Subsecretario de Marina, capitán de Navío Alfredo Gallegos y otras autoridades civiles y militares. La muestra permanecerá abierta hasta el 15 de este mes.



El Presidente de la República, acompañado del Ministro del Trabajo, Patricio Mardones, conversa con la directiva del Sindicato de Trabajadores Independientes del Área Metropolitana, que le obsequió un galvano.

Comerciantes agradecieron a S.E. tranquilidad del país

□ También la liberación que se concretó el 11 de septiembre de 1973

El Sindicato de Trabajadores Independientes del Área Metropolitana de los comerciantes de la vía pública entregó un galvano de adhesión al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, que representa el agradecimiento al Jefe del Estado por la liberación del país y de la mujer chilena, concretado en septiembre de 1973 y, por la tranquilidad que se ha vivido durante su gestión gubernamental.

Así lo dieron a conocer al término de la audiencia con S.E., Regina Zunilda Castro y María Inés González, presidente y secretaria del sindicato que agrupa a 70 comerciantes.

"Vimos a entregárselo al Presidente de la República, un recuerdo que le tenemos, y en el cual manifestamos todo nuestro agradecimiento por la liberación del país y de la mujer chilena".

Señalaron que al recibir el galvano, el Jefe del Estado se mostró "muy contento y feliz".

Al mismo tiempo, indicaron, nos consultó si teníamos algún problema, a lo cual respondimos negativamente, ya que no tenemos dificultades, pues mantenemos un excelente diálogo con el alcalde de Santiago, Carlos Bombal.

Incrementan fondo especial para financiar la educación

□ Los recursos favorecerán a las comunas más necesitadas

El Ministerio de Educación aumentará significativamente los aportes adicionales de este año, para ayudar a las municipalidades que tengan problemas en solventar los gastos de la operación educativa, informó el Director General de Educación, René Salame.

En el pasado, el Gobierno, a través de la misma Secretaría de Estado, creó un Fondo Especial de 180 millones de pesos, que fueron distribuidos en más de 70 comunas con problemas económicos, específicamente para solventar los gastos que depara la administración de los establecimientos educativos.

Indicó que, "este año ese Fondo será incrementado y se entregará un

aporte económico a todas las municipalidades que presenten problemas en sufragar los gastos operacionales de educación".

Además de este fondo, el Ministerio de Educación financia la educación estatal, municipal y de colegios particulares gratuitos, mediante el Sistema Nacional de Subvenciones, basado en la asistencia efectiva de alumnos por cursos. En algunas comunas, donde la matrícula es menor, el monto de las subvenciones no es suficiente para solventar todos los gastos que emanan de la administración de colegios, y es por ello que se pensó en un nuevo recurso financiero que ahora será incrementado.

Trabajadores salitreros

Por intermedio del diálogo se solucionan los problemas

Los trabajadores salitreros señalaron que el dirigente sindical debe preocuparse en un ciento por ciento en atender los problemas de sus representados, concurrir a seminarios para capacitarse como dirigente, aprendiendo sobre las leyes laborales, para que pueda actuar con un sindicalismo netamente criollo, sin recibir órdenes extranjeras a cambio de un buen viático en dólares, pasaje y estadía gratis en algún país. La declaración la hicieron como una manera de repudiar el llamado a paro, que estaba programado para hoy y que fue disuelto por la misma organización que efectuó el llamado.

DESDE EL EXTERIOR

Añadieron que éste era un movimiento planeado por el exterior por aventureros. "Los trabajadores salitreros no apoyamos el paro porque estamos dialogando con nuestras autoridades de Gobierno, especialmente sobre la jubilación para el trabajador de nuestro sector, porque consideramos que en estas zonas, con un clima inhóspito, donde en el día se viven las cuatro estaciones del

año, con jornadas continuas, expuestos a gases tóxicos, polvo en el ambiente tanto en la zona de trabajo como en la población donde vive el trabajador con su familia, lo que justifica el pedir una jubilación a los 35 años de servicio".

PROBLEMAS DIFÍCILES

Por otra parte agregan que "reconocemos que los trabajadores de nuestra patria están pasando por problemas difíciles, en el campo económico y social, debido a la recesión mundial y a la crisis económica que vive el país, pero sabemos que las autoridades buscan una salida para esta situación". Añadieron que ellos saben que es mejor dialogar que enfrentar con prepotencia a las autoridades. "Nosotros los salitreros, sin contar con una Federación o Confederación, sólo con sindicato estamos solucionando nuestros problemas por intermedio del diálogo y así trabajadores y Gobierno pueden en la actual situación buscar y adoptar medidas que resguarden los intereses de los trabajadores y hacer una patria digna y próspera".

McKAY S.A.

Sociedad Anónima Abierta

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio, de acuerdo a lo establecido en la Ley N° 18.046, acordó citar a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 30 de mayo de 1983 a las 17.00 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Moneda 3090, Santiago, con el objeto de someter a la consideración y aprobación de la Junta: 1) el examen de la situación de la Sociedad y de los informes de los Auditores Externos Independientes, de la Memoria, del Balance, de los Estados y Demosstraciones Financieras correspondientes al ejercicio del año 1982, distribución de utilidades o pérdidas del ejercicio y reparto de dividendos si procediera; 2) fijar la remuneración del Directorio para el ejercicio del año 1983; y 3) designar a los Auditores Externos Independientes para el ejercicio del año 1983.

Tendrán derecho a participar en esta Junta y ejercer su derecho de voz y voto, los titulares de acciones que se encuentren inscritas en el Registro de Accionistas, con cinco días hábiles de anticipación a la fecha de celebración de la Junta.

La calificación de los poderes se efectuará el día de la reunión.

Santiago, mayo de 1983

EL PRESIDENTE

Embajadora de España

Este es un país de auge y tranquilidad

□ Impresionada por la obra social que realiza la Primera Dama junto al voluntariado regresa a Madrid la representante de la Madre Patria

La Embajadora de España en Santiago, María Freundt de Bermúdez de Castro, quien regresa en los próximos días a su patria, aseguró que se convertirá en la mejor defensora y representante de nuestra nación en el extranjero, "ya que Chile es un territorio de gran auge y tranquilidad".

La diplomática se despidió ayer de la Primera Dama de la Nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet, visitándola en su gabinete de trabajo del Palacio de la Moneda.

En la ocasión, la representante hispana indicó que su esposo, Salvador Bermúdez de Castro, se desempeñó durante cuatro años como Embajador

de España en Chile y durante ese lapso atesoró recuerdos maravillosos.

"Este país es hermoso, dijo la diplomática, y me llevo una grata impresión de él. Regresamos con tres de los cuatro hijos, ya que la mayor se quedará hasta diciembre en Santiago, con el objeto de graduarse en un colegio chileno. Ese es mi deseo y nosotros se lo respetamos, especialmente porque esta es una nación donde su enseñanza es estupenda... Y también porque es Chile".

La señora de Bermúdez de Castro se refirió, asimismo, a la labor social desarrollada por la señora Hiriart, calificándola de maravillosa.

"Ella está entregada y dedicada por entero a los más necesitados. Para ser sincera un trabajo así no se realiza en España y que yo sepa en Europa tampoco. No contamos con un voluntariado tan extenso y que lleva a cabo una labor tan bonita. Es impresionante para una extranjera observar esas actividades, ya que las mujeres chilenas no trepidan en entregar su tiempo al necesitado, sin pensar en egoísmos o cuestiones personales", puntualizó la Embajadora.

Los embajadores regresan el jueves 19 del presente a Madrid y de inmediato partirán a una nueva destinación. "No sabemos aún dónde iremos, pero a Chile siempre lo tendremos en el corazón", terminó diciendo la diplomática.

COMPANIA MOLINERA "EL GLOBO" S.A.

(Sociedad Anónima Cerrada)

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Clase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día viernes 27 de mayo de 1983, a las 11 horas, en las oficinas de la Sociedad de calle Teatinos 333, piso 8° Santiago, con el objeto de pronunciarse sobre la Memoria y Balance de diciembre de 1982, designar Auditores Externos y, en general, tratar y pronunciarse sobre cualquier otra materia que sea de la competencia de la Junta Ordinaria.

PARTICIPACION EN JUNTA

Podrán participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de la Junta.

EL PRESIDENTE

Santiago, Mayo 10 de 1983.

MOP

DIRECCION GENERAL DE AGUAS

PROPUESTA PUBLICA

MATERIA

ACTUALIZACION DE LAS ESTADISTICAS FLUVIOMETRICAS DE LAS REGIONES I, II, IV Y REVISION DE SUS REGISTROS HISTORICOS

FINANCIAMIENTO

FONDOS SECTORIALES

TIPO DE CONTRATO

A SUMA ALZADA NO REAJUSTABLE

CARACTERISTICAS DEL CONTRATO

AREA ESTUDIOS GENERALES VARIOS ESPECIALIDADES DE ESTUDIOS HIDROLOGICOS Y/O ESTUDIOS DEL USO DEL AGUA Y SUELO

PRESUPUESTO OFICIAL

\$ 6.700.000

REQUISITOS EXIGIDOS

CONSULTORES INSCRITOS EN REGISTRO MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS 1ª CATEGORIA 3.5 Y/O 3.7

ANTECEDENTES

DESDE EL 11 AL 16 DE MAYO DE 1983 EN MORANDE N° 59 8° PISO SECRETARIA DEPTO. DE HIDROLOGIA VALOR \$ 1.000 (IVA INC.)

APERTURAS DE LAS PROPUESTAS

7 DE JUNIO DE 1983 A LAS 10 AM MORANDE N° 59 8° PISO OFICINAS DIRECTOR GENERAL

DIRECTOR GENERAL DE AGUAS

C. T. I.

COMPANIA TECNO INDUSTRIAL S.A.

INFORMA A SUS ACCIONISTAS Y PUBLICO EN GENERAL

Por instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, C.T.I. Compañía Tecno Industrial S.A. cumple con informar a los señores accionistas y público en general, de su situación jurídica y económica-financiera a esta fecha.

1. — En la actualidad C.T.I. se encuentra al día en el pago tanto de sus obligaciones laborales y previsionales, como de aquellas contraídas con proveedores de bienes y servicios.

Asimismo, la Compañía ha cancelado a sus suscriptores la totalidad de los pagarés-brokers por ella emitidos.

2. — El resto del pasivo de la sociedad, constituido por obligaciones contraídas con bancos nacionales y externos, es a la fecha objeto de una reprogramación, para lo cual C.T.I. ha formulado ante el Décimo Juzgado Civil de Santiago proposiciones de Convenio Judicial Preventivo, acerca de las cuales se deliberará en Junta de Acreedores a celebrarse el día 7 de julio de 1983.

3. — La Compañía está procediendo además a pagar todos los intereses devengados al día 31 de marzo de 1983 a sus diversos acreedores financieros, los cuales a su vez han acordado extender el vencimiento de las obligaciones a que se refieren estos intereses por 90 días a partir del 31 de marzo de 1983.

4. — C.T.I. realiza actualmente los mayores esfuerzos a fin de racionalizar al máximo su función productiva y comercializadora, habiendo obtenido en el primer trimestre del año un resultado operacional positivo de \$ 28 millones.

5. — Sin embargo, en consideración a mantener la sociedad un elevado nivel de endeudamiento, su resultado final muestra para este periodo una pérdida de aproximadamente \$ 280 millones, déficit que se explica fundamentalmente por los elevados gastos financieros y reconocimiento de los resultados devengados en Compañías afiliadas.

6. — No obstante lo expuesto, dada la certeza que tiene la Compañía de reprogramar con sus bancos acreedores en términos que le permitan la normalización de su situación financiera, y el hecho de haber ella sido capaz de generar los recursos suficientes para mantener al día el servicio de los intereses de estos pasivos, C.T.I. Compañía Tecno Industrial S.A. estima que en el futuro próximo sus resultados presentarán un equilibrio financiero condicionado al cumplimiento de los programas de ventas, no requiriéndose de endeudamiento adicional.

7. — Cabe además destacar que recientes negociaciones llevadas a cabo por la Compañía, permitirán materializar ventas de cocinas domésticas al exterior, constituyendo esta operación una favorable alternativa de negocio para la Empresa.

8. — Finalmente se pone en conocimiento de los señores accionistas y público en general que obran a su disposición en la Sección Acciones de la Sociedad, Ahumada 236 Of. 515, todos los antecedentes, documentos e informes que en el presente año se han entregado acerca de la situación jurídica, económica, financiera de la Compañía a sus acreedores e inversionistas.

GERENTE GENERAL

Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80 \$	1º Abr. 80 30 Sept. 80 \$	1º Ago. 81 aún vigente \$
Asignación Familiar	286,40	309,31	401,98
Asignación Movilización	255,43	275,88	358,51
Asignación Alimentación	312,61	337,62	438,77
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	Derogado
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	4.447,39
Mín. Imp. Empl. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	1.155,15
Sueldo Vital			6.222,85
Sueldo o Salario Mínimo			65,51
Valor provisional cuota de ahorro entre: 11-05-83 10-06-83			17,53
Valor provisional cuota reajutable entre: 01-01-83-05-83			2,727
Unidad Tributaria: Mayo			1.556,67
Unidad de Fomento			37,80%
Interés corriente operaciones No Reajustables (anual)			12,23%
Interés corriente operaciones Reajustables (anual)			

Indices internacionales**I. TASAS DE INTERES**

Tasa Libo a 180 días	: 9,209375
Tasa Prime a 180 días	: 10,500000

II. METALES

Cobre:	Precio Libra	: US\$ Lb. 80,571
	Precio Promedio 1983	: US\$ Lb. 74,009
	Precio Promedio 1982	: US\$ Lb. 67,057
	Precio Promedio 1981	: US\$ Lb. 78,949
Oro:	Onza de Metal	: US\$ 439,25

Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Chile	74,57	Chile	75,72
Real	74,50	Real	75,50
Of América	74,50	Of América	75,50
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Steinsapir	74,50	Steinsapir	76,00
Andes	74,00	Andes	75,40
Dólar Preferencial	\$: 62,08		
Valor dólar Acdo. 1504-03	\$: 74,76		
Banco Central			
Valor dólar promedio INDICE	: 75,00		

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

Bonos CAR

	Valor Par
	10-5-83
Serie "E"	16,971061
Serie "F"	3,702627
	11-5-83
	16,990400
	3,706847

Fuente: Bolsa de Comercio de Stgo.

Indices generales

A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos de Dic. 1978)

	Dic. 1982	Enero 83	Febrero	Marzo	Variación 120 días
M ₁	31.130	35.612	38.749	38.072	22,30
M ₂	132.912	128.279	122.893	117.149	(11,85)

M₁ Dinero Sector Privado

M₂ Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

Fecha	Reservas	Balanza Al mes	Comercial Acumulado	Balanza de Pagos
Año Mes				
82				
Enero		-143,6	-143,6	
Febrero		44,0	-187,6	
Marzo	3.577,6	-8,0	-195,6	-111,9
Abril		49,4	-146,2	
Mayo		59,2	-87,0	
Junio	3.319,0	-17,3	-104,3	-275,3
Julio		43,2	-61,1	
Agosto		70,5	9,4	
Septiembre	2.675,4	23,1	32,5	-946,0
Octubre		78,0	110,5	
Noviembre		11,2	121,7	
Diciembre	2.577,5	96,4	218,1	-1.164,9
83				
Enero	1.952,4	74,7	74,7	-624,6
Febrero	1.739,3	102,4	177,1	-777,9
Marzo	1.577,5	130,4	307,5	-1.015,3

B: EMISIONES DE PAGARES (Al 31-03-1983)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$)	Deuda Vencida Impaga	Tasas de Int. Prom.
Cia. Cervecerías Unidas S.A.	—	46.009	—
Forestal S.A.	516.819	2.419.923	—
Industrias Coia S.A.	—	1.032.367	—
Inversiones Huelén	109.353	18.440	—
Inversiones Las Nieves	290.530	287.658	—
Inversiones San Patricio S.A.	398.353	210.139	—
Inversiones Valle Central	15.397	246.208	—
Sociedad de Inversiones José Miguel Carrera S.A.	194.180	123.714	—

El más alto crecimiento después de la recesión

"Una vez superada la actual recesión, América Latina será la región que experimentará el mayor crecimiento económico", enfatizó ayer el vicepresidente del Banco Mundial para América Latina y el Caribe, Nicolás Ardito, durante su intervención en la XVI Asamblea del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico.

En su segundo día de actividades, la reunión internacional —que se desarrolla en el Edificio Diego Portales de la capital— contó con la participación del presidente del Comité Chile, Manuel Valdés, quien dio la bienvenida a los empresarios, del director general del Consejo Económico de la Cuenca, Weldon Gibson y otros ejecutivos.

En una completa exposición, Ardito manifestó que "la Cuenca del Pacífico tiene un enorme potencial que beneficia a los países de América Latina y a las naciones de Asia y del Pacífico en general".

Dijo que "esto es muy importante para el mutuo beneficio que se puede generar en los países de esta región". Añadió que "en los últimos 30 años, América Latina ha tenido un ritmo de crecimiento y desarrollo muy positivo y beneficioso, solo superado en la última década por algunos de los países del Asia. Sin embargo, en el mundo en desarrollo, América Latina ha demostrado una capacidad de desarrollo superior a las demás regiones".

□ Así lo afirmó Vicepresidente del Banco Mundial en la Asamblea del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico

□ Destacó la necesidad de aumentar el ahorro interno y fomentar las exportaciones. Mañana culmina el encuentro empresarial

El personero manifestó además que "los problemas económicos por los que atraviesan los países del continente varían de acuerdo a cada uno. Sin embargo, existen algunas tendencias que podríamos llamar generales en la problemática internacional". Entre ellas, mencionó la existencia de altas tasas de interés en términos reales, la caída en los precios y volúmenes de las exportaciones y además la necesidad de reajustar la balanza de pagos.

Añadió también que la situación económica tiene también sus bases en algunas políticas internas adoptadas por ciertas naciones. Sin embargo, dijo "en esta situación no hay alternativa, y lo importante es que el ajuste que se está efectuando en las naciones de la región, nos ponga en condiciones de aprovechar la recuperación de los países industrializados".

Puntualizó que en Estados Unidos ya ha comenzado a observarse un repunte de las actividades el que será más claro a principios del próximo año. Dijo que "deseamos firmemente

que 1984 sea para América Latina un mejor año económico, y anhelamos que la vuelta al crecimiento pueda sostenerse a partir de ese año".

AHORRO INTERNO

Ardito puntualizó que "América Latina es un gran mercado, y tiene la extraordinaria capacidad de ajustarse a la realidad mundial en estos momentos. Y sabemos que si recibe el adecuado financiamiento externo para complementar sus políticas de ajuste y se mantienen abiertos los mercados para sus exportaciones, volverá a ser la región que crecerá más rápido en esta década".

Enfatizó que los países de América Latina deben subsanar sus déficits públicos, aumentando su ahorro en esta área. Dijo que "es necesario aumentar los ahorros internos, con el fin de tener las bases para un sostenido crecimiento económico". Además, las naciones del área deben hacer más eficientes las inversiones tanto priva-

Normas aduaneras de Chile sirven de base para la OEA

□ Sobre Ordenanza de Aduanas se está elaborando documento global para el continente en dichas materias. Labor de Asociación Americana de Profesionales Aduaneros, que tiene su sede en Viña del Mar

Sobre la base de la Ordenanza de Aduanas de Chile —"que es un verdadero código acerca de la materia"— se está elaborando en la Organización de Estados Americanos, OEA, un proyecto aduanero que determine normas generales comunes a los países de la región.



Alex Avsolomovich, secretario general de ASAPRA.

Así lo informó a LA NACION, Alex Avsolomovich, secretario general de la Asociación Americana de Profesionales Aduaneros, luego de una reciente gira al extranjero en la que concurrió a suscribir un Acuerdo Básico de Cooperación entre ALADI y ASAPRA en Montevideo.

El documento firmado entre Julio César Schupp, secretario general de la OEA y la mencionada asociación, establece que habrá "una colaboración recíproca, con la finalidad de procurar que el intercambio comercial de los países del área, base de su desarrollo económico, se sustente en normas, procesos y sistemas de comercio exterior, aduaneros, portuarios y de transporte armónicos, ágiles y simplificados que consideren adecuadamente la realidad e interés de la región".

También se comprometieron ambos organismos regionales a un intercambio de información y documentación sobre las materias de interés común: a participar en las conferencias y reuniones convocadas por la otra organización; a la absolución de las consultas que una de las partes consulte a la otra en materias propias; a la difusión de los objetivos y actividades de la otra parte y al examen periódico de la aplicación de este acuerdo.

ASAPRA EN CHILE

Avsolomovich, destacó que la Asociación de Profesionales Aduaneros, organismo continental que reúne a 19 instituciones nacionales de los países miembros, tiene su sede en la ciudad de Viña del Mar, Cuenca, destacó, con el apoyo permanente del Director Nacional de Aduanas, Patricio Cortés, del Departamento de Política Multilateral de la Cancillería y del Embajador de Chile ante la OEA, Pedro Daza.

Los agentes de aduanas, han sido definidos como "una persona natural, profesional, auxiliar de la función pública aduanera, autorizada por la Administración del Estado para prestar habitualmente servicios a terceros en el desaduanamiento de mercancías, previo mandato de éstos, con los derechos, obligaciones y responsabilidades que la ley le establezca".

"Juegan un papel muy importante en cuanto son profesionales auxiliares de las funciones aduaneras y nexos de los usuarios con los servicios del Estado", destacó el dirigente. Recordó las palabras pronunciadas por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet ante el Quinto Congreso de ASAPRA en 1977, al decir que "el constante perfeccionamiento de estos profesionales no ha sido indiferente al actual Gobierno, que lo alienta con vistas a entregarles mayores responsabilidades, al revalorizar de facultades propias de Ministros de Fe, seguro que su participación será un aporte positivo en el proceso".

Por otra parte, interrogado por el presidente del Comité Chileno del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico, Manuel Valdés, sobre los preliminares de la reunión, manifestó su convencimiento que ya en las próximas sesiones se ha logrado una visión global y más efectiva de los problemas que preocupan a las naciones latinoamericanas y a Chile.

Durante la mañana de ayer, el presidente delegado internacional de la Organización Regional, Ricardo se refirió al tema "Negociación del comercio exterior". Posteriormente, el presidente de la entidad, J.H. Stevens, presentó los más de trescientos miembros reunidos en un completo informe de la gestión del Consejo Económico de la Cuenca.

Posteriormente, y durante la tarde, el presidente de la Sociedad de Fabril Ernesto Ayala disertó sobre el tema de "La empresa privada".



Nicolás Ardito, vicepresidente del Banco Mundial para América Latina y el Caribe.

das como públicas, ya que la actual escasez de recursos obliga a poner en práctica políticas de promoción, aumento y diversificación de las exportaciones, ya que el mental que los países latinoamericanos han adoptado para aumentar las exportaciones como una clave para conseguir el desarrollo, volverá a seguir enfatizando el desarrollo de los sectores menos favorecidos.

INTERCAMBIO

Refiriéndose al intercambio comercial desarrollado por los países de la Cuenca del Pacífico, dijo que "el intercambio comercial ha aumentado a un ritmo de 20 por ciento anual en los últimos 20 años, porcentaje —manifestó— considerable, y con una recuperación económica mundial se debe esperar un mayor crecimiento".

Interrogado por LA NACION sobre las prácticas proteccionistas de algunas naciones industrializadas, señaló que "ante esta situación, los países de América Latina deben renegociar firmemente con los países industrializados, y ahora más que nunca, la cooperación que ha sido liderada por los esfuerzos para abrir los mercados de los países industrializados, para esos esfuerzos para esas naciones".

Dijo que "con una apertura comercial indubitablemente que nos beneficia a todos. En otras palabras, que recordamos que la economía mundial es efectiva".

América Latina, más golpeada que otras regiones, las soluciones sólo se logran con la coordinación del esfuerzo de todos hacia la convergencia de una nueva prosperidad económica. Y esa convergencia sólo se logra buscando todos.

MANUEL VALDÉS

Por otra parte, interrogado por el presidente del Comité Chileno del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico, Manuel Valdés, sobre los preliminares de la reunión, manifestó su convencimiento que ya en las próximas sesiones se ha logrado una visión global y más efectiva de los problemas que preocupan a las naciones latinoamericanas y a Chile.

Durante la mañana de ayer, el presidente delegado internacional de la Organización Regional, Ricardo se refirió al tema "Negociación del comercio exterior". Posteriormente, el presidente de la entidad, J.H. Stevens, presentó los más de trescientos miembros reunidos en un completo informe de la gestión del Consejo Económico de la Cuenca.

Posteriormente, y durante la tarde, el presidente de la Sociedad de Fabril Ernesto Ayala disertó sobre el tema de "La empresa privada".

Tasas de interés

	Captación	1 año
	30 días	
BANCOS NACIONALES		
B. del Estado	2,00	5,00
Nacional	2,30	9,00
Concepción	2,30	10,00
Crédito	2,30	6,00

BANCOS EXTRANJEROS

Urquijo	2,30	—
Sudameris	2,20	7,00
Republ.	2,30	8,00
Chicago Cont.	2,30	—

FINANCIERAS

Mediterráneo	2,45	12,00
Fusa	2,37	11,00
Atlas	2,35	—
Financo.	2,40	10,00

BANCOS NACIONALES

	Colocación	30 días
B. del Estado	3,00	—
B. Chile	3,30	—
Internacional	3,30	—
Santiago	3,30	—

BANCOS EXTRANJEROS

Urquijo	3,00	—
Tokyo	3,30-3,60	—
Chicago Cont.	3,20-3,50	—
Chase Manhattan	3,20-3,50	—

FINANCIERAS

Davens	4,50	—
Fusa	4,30-4,70	—
Mediterráneo	4,70	—
Financo.	3,60-4,70	—

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año
82	Dic.	1,2	20,7
83	Enero	1,8	1,8
	Febrero	0,1	1,9
	Marzo	1,9	3,8
	Abril	3	6,9

Libretas de ahorro

Institución	Tasa Anual %
BANCOS	
A. Edwards	10,50
American Exp.	8,00
BICE	9,00
BHIF	12,20
Chile	11,30
Del Pacífico	11,20
Español	11,10
Estado	11,00
Internacional	12,00
Nacional	10,75
O'Higgins	10,00
Osorno	10,00
Santiago	10,00
Sudamericano	10,00
Sudameris	10,00
Trabajo	10,50
FINANCIERAS	
Ciga	11,00
Condell	11,00
Flandes	10,00
Fintesa	10,00
Fusa	14,00

NOTICIERO ECONOMICO

Reordenan aranceles a productos lácteos

El Banco Central reordenó la estructura arancelaria de 13 productos lácteos con el objeto de equilibrar sus valores a las exigencias del GATT.

De esta manera, dichos artículos quedan nuevamente con la protección adicional establecida por el banco al comprobar, una comisión ad hoc, que se estaba produciendo dumping que los perjudicaba.

Este reordenamiento fue necesario, al elevarse a un 20 por ciento el nivel máximo general de aranceles aduaneros del país. Con este aumento, los derechos específicos para esos productos superaron el límite fijado por el Acuerdo General de Comercio y Tarifas, GATT.

Tales derechos adicionales los fijó el Banco Central al comprobar la existencia de importación de esos productos lácteos sobrepreciosos por los gobiernos de origen, lo que constituía competencia desleal para los productores nacionales.

Los derechos específicos, que fueron publicados ayer en el Diario Oficial son los siguientes: Para la leche líquida o semisólida, 0,484. Leche con 0% de materia grasa, 0,716. Leche con más de 0% y menos de 6% de materia grasa, 0,739. Leche con 6% o más y menos de 12% de materia grasa, 0,786. Leche con 12% de materia grasa, 0,811. Leche con más de 12% y menos de 18% de materia grasa, 0,834. Leche con 18% de materia grasa, 0,858. Leche con más de 18% y menos de 24% de materia grasa, 0,882. Leche con 24% y hasta menos de 26% de materia grasa, 0,914. Leche con 26% o más de materia grasa, 0,922. Leche fresca, salada o fundida, 0,262. Otras leches, 0,262 y quesos y requesón, 0,255.

MENOS SEVERIDAD DEL FMI

WASHINGTON, mayo 10 (UPI). — El presidente del Banco Central brasileño, Carlos Langoni, solicitará más tiempo al Fondo Monetario Internacional para el cumplimiento de algunas de las condiciones fijadas por el organismo a su país para ayudarlo a refinanciar su enorme deuda externa de más de 80.000 millones de dólares.

Fuentes latinoamericanas informaron que el planteo será hecho por Langoni la semana próxima durante una visita a Washington, debido a

que Brasil ya se habría atrasado en la amortización de unos 800 millones de dólares y el monto probablemente aumentaría en las semanas siguientes.

Las fuentes dijeron que el problema fue causado por la lentitud de los bancos comerciales en extender los créditos adicionales convenidos para resolver el problema de la deuda brasileña, lo que determinó una aguda crisis de liquidez en la nación sudamericana.

COLABORACION CHILENO-JAPONESA

Sachiro Hata, Director y Gerente Internacional del Orient Leasing Co. Ltd., la empresa de leasing más grande del Japón, reafirmó, en conversación con la prensa, el interés de su compañía de mantener sus inversiones en Chile a través del Leasing Andino S.A., institución de la cual es socio — en un 25% del capital — el conglomerado nipón.

Calificó, por otra parte, como buenas las relaciones comerciales entre Chile y Japón y se mostró optimista en cuanto al futuro y desarrollo de estas relaciones. Hata se mostró confiado en que las actuales dificultades económicas y financieras por las que atraviesa el mundo, como consecuencia de la recesión internacional, serán superadas. "Los últimos indicadores de la economía norteamericana — indicó — están mostrando una tendencia positiva y ello nos hace pensar en una recuperación del actual estado de cosas".

Explicó, que, en este panorama, tanto el Orient Leasing como su socio chileno, el Leasing Andino, tienen un importante papel que cumplir. Siendo ambas empresas líderes en sus respectivos mercados (el Orient tiene una participación de mercado de un 15% en una nación como Japón donde existen 180 empresas que ofrecen servicios de leasing, en tanto el Leasing Andino cubre las necesidades del 70% del mercado chileno), expresó su convencimiento que el área del arriendo de bienes de capital mostrará un significativo crecimiento.

Hata, que permanecerá en el país hasta hoy miércoles 11, está participando en las deliberaciones del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico y ha tomado contacto con diversos empresarios chilenos, especialmente con los socios locales del Leasing Andino.

Refiriéndose a estos últimos contactos, los calificó de "buenos y útiles".

EXPORTADORES DE MARISCOS

La recientemente constituida Asociación Gremial de Exportadores de Mariscos, aprobó sus estatutos y designó al primer directorio que quedó integrado de la siguiente manera: Leonardo Aldunce y Enrique Zahartu por la zona sur; Yerko Simunovic y Jaime Halpern por la zona norte y Pablo Cruzat, Rodolfo Mebus y Roy Schneider.

Esta asociación reúne a empresas de todo el país que exportan mariscos, especialmente a mercados asiáticos, y se creó con el objeto de mejorar los términos de comercialización y procurar la realización de acciones compartidas con PROCHILE y la Confederación de la Producción y del Comercio con miras a elevar los niveles de producción exportable del país.

FUGA DE DOLARES

MEXICO, Mayo (ANSA). — La severa crisis económica y financiera de México en 1982, fue sólo comparable a la de hace 52 años, estimó aquí el Banco de México, en un análisis preliminar del año pasado, cuando la inflación en productos básicos sujetos a control gubernamental alcanzó una tasa del 16,5%.

La estimación del Banco de México es que los productos no controlados alcanzaron una inflación del 87,5 por ciento, y el promedio de

inflación total casi alcanzó el ciento por ciento.

La fuga de capitales, en forma directa, ascendió a 6.579 millones de dólares, dice la institución. Aunque en su último informe de gobierno, en septiembre de 1982, el entonces Presidente José López Portillo indicó que, sumadas las salidas de capital vía bancaria, las inversiones mexicanas en bienes raíces e inmuebles en Estados Unidos, sobre todo, ascendían en tres años a 54.000 millones de dólares.

POBRES EN ALEMANIA

HAMBURGO, Mayo 10 (DPA). — En la República Federal de Alemania aumenta cada vez más la población a la que se puede considerar pobre a causa de la recesión económica y la desocupación masiva. Casi el diez por ciento de los 25 millones de trabajadores está sin ocupación y la reducción de los beneficios sociales por parte del Estado ponen en aprietos económicos a cada vez más personas.

Oficialmente, entre los 62 millones de habitantes de Alemania Occidental, sólo hay 80.000 personas re-

almente pobres. Se trata de los vagabundos sin domicilio fijo por lo que tampoco tienen derecho a ayuda por parte del Estado.

Pobreza en la Alemania Federal actual significa establecer una comparación de la forma de vida de una persona con su entorno, con otra persona y sus exigencias diarias. De acuerdo a estos criterios, en Alemania Occidental existen 1,2 millón de personas (760.000 hogares) necesitados que reciben ayuda del Estado.

REMATE DE ACCIONES

Un total de 193 mil 461 acciones, con un valor mínimo de dos pesos, pertenecientes al Banco de Chile, se incluirá en un remate que se realizará mañana jueves en la bolsa de comercio de Santiago.

Al respecto, se informó que esas acciones fueron retiradas de una subasta anterior luego de una orden emanada de la Superintendencia de Valores y Seguros.

Dentro de este paquete accionario se encuentran papeles correspondientes a la Compañía Cervecerías Unidas, CCU, a Forestal y a INFORSA.

También se rematarán en esa oportunidad 247 mil 748 acciones pertenecientes a la Compañía Tecnológica, CTTI.



Boris Blanco, Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras.

Banco Central ha otorgado créditos por \$ 110.000 millones a la banca

Se cursaron las siete primeras operaciones de reprogramación de deudas

Es prematuro poner término a intervenciones en algunas entidades

Superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Boris Blanco, informó que hasta la fecha el Banco Central ha otorgado créditos por \$ 110.000 millones al sistema financiero, incluyendo entidades intervenidas, lo que equivale a los depósitos a plazo del público que se han retirados.

Blanco precisó que ya se han cursado las siete primeras operaciones de reprogramación de deudas. Indicó que los antecedentes reunidos, según la Superintendencia estima que las entidades financieras se han organizado eficientemente para atender a los depósitos, creando departamentos especializados para este efecto.

Indicó que de acuerdo a los informes obtenidos en bancos que se encuentran bajo administración provisoria, el 30 por ciento de los deudores retiró solicitudes para repactar compromisos.

Con respecto a las instituciones intervenidas, Blanco expresó que "se encuentran bajo una administración provisional de ser lo más eficiente posible manteniendo los recursos que están para sus colocaciones, dando las deudas, es decir, realizando una administración absoluta".

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

VIVIENDAS

Blanco informó asimismo que la Superintendencia emitió ayer una circular a los bancos para que antes del 22 de mes en curso entreguen una información completa sobre las operaciones efectuadas y las reservas de viviendas que ha hecho el público.

Indicó que según los antecedentes que dispone ha accedido mucho público a visitar los conjuntos habitacionales para cerciorarse de la calidad de urbanización y de las viviendas, para adoptar alguna decisión. Añadió que se han concretado algunas operaciones, pero dijo desconocer los montos.

Consultado sobre el alza que han registrado los precios de algunas viviendas subsidiadas, manifestó que aquellos conjuntos habitacionales que reajustaron sus precios han disminuido su ritmo de venta.

Blanco señaló que hasta el 15 de mayo, los bancos tienen plazo para informar a la Superintendencia del estado del proceso de reprogramación de deudas, en tanto que el 22 de mayo vence el plazo para presentar un informe completo sobre la venta de viviendas.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

El personal dijo que la posibilidad de fusión de algunas de las entidades intervenidas está permanentemente abierta "y de alguna manera nosotros alentamos esta alternativa" señaló. No obstante, hizo presente que este proceso es lento.

Blanco señaló que es prematuro hablar de término a algunas de las intervenciones, ya que esto depende de algunos convenios con los bancos, de reprogramación de deudas y analizar en profundidad los temas de los grupos.

viendas que se encuentran en poder de la banca.

Indicó que el 30 por ciento de los deudores de bancos intervenidos ha retirado ya sus solicitudes para la reprogramación. A fines de la semana pasada, el Banco Sudamericano ya presentó antecedentes para el financiamiento de siete operaciones reprogramadas.

Por último, Blanco señaló que "el poco interés por reprogramar obedece a que siempre estas medidas toman tiempo y tal vez hubo demasiadas expectativas en el sentido que los deudores acudirán masivamente a solicitar la reprogramación".

Crédito BID financiará trabajos de vialidad

Presidente de la entidad, Antonio Ortiz Mena, oficializará el convenio

Tres subgrupos de programas de vialidad, redes urbanas de agua potable y obras de infraestructura en poblaciones marginales serán financiadas con un crédito por 290 millones de dólares otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo. Con el objeto de oficializar dicho préstamo llegará hoy a Santiago el presidente de la entidad internacional, Antonio Ortiz Mena.

El personalero permanecerá en nuestro país hasta el viernes y sostendrá reuniones con el Primer Mandatario, General Augusto Pinochet, los Ministros de Hacienda, Economía, Obras Públicas, Minería y Relaciones Exteriores. Asimismo se entrevistará con representantes del sector privado.

Del total de 290 millones de dólares, cien millones se destinarán a la instalación de redes de agua potable y alcantarillado en ciudades interiores del país, en tanto que los 90 millones restantes financiarán obras de infraestructura urbana y sanitaria.

Ortiz Mena firmará un convenio

En sistema monetario

Gran parte de deuda externa se ha acumulado en reservas

Compromisos con el exterior ascendían a 17.200 millones de dólares a fines de diciembre pasado, informó ODEPLAN

La Oficina de Planificación Nacional, ODEPLAN, informó ayer que una apreciable proporción de la deuda externa que mantiene el país — 17.200 millones de dólares a fines de 1982 — se ha acumulado en forma de reservas en el sistema monetario chileno.

En una información de carácter oficial entregada por esa oficina, se señala que la deuda externa bruta nacional alcanzaba en diciembre pasado a los 17.200 millones de dólares. De ella, los compromisos "netos" ascendían a 13 mil 807 millones de dólares.

ODEPLAN señaló que la deuda neta privada fue en diciembre de 1982 de 9 mil 685 millones de dólares, en

tanto que los compromisos del sector público alcanzaron a 4 mil 122 millones de dólares.

Se indicó que la situación de reservas internacionales del país alcanzaba — a esa fecha — a los 3 mil 393 millones de dólares.

En un breve comentario, la Oficina de Planificación Nacional manifestó que — a la luz de las cifras — la significación de la deuda externa pública en relación a la deuda externa total "ha caído sistemáticamente".

Se señaló asimismo que el aumento del endeudamiento nominal tanto bruto como neto se ha producido fundamentalmente en los últimos dos años.

Pequeños industriales agradecen a la CORFO

Por líneas de créditos a través de SERCOTEC

La Asociación Gremial de la Pequeña Industria y Artesanado de Valparaíso (APIVA) ha expresado al Ministro Vicepresidente Ejecutivo de CORFO, coronel Francisco Ramírez Migliai, la satisfacción de los pequeños empresarios de la V Región, por haberse establecido la línea de créditos CORFO-SERCOTEC y su efectiva aplicación en la zona.

En su carta, el presidente de APIVA y director regional de CONUPEA, René Alarcón, destaca la preocupación manifiesta del Supremo Gobierno para activar el sector, que aparte de ser numeroso, tiene una gran potencialidad de empleo de mano de obra y en la medida de contar con los recursos necesarios, un espíritu de trabajo altamente efectivo.

A fin de materializar la finalidad que anima a APIVA, manifiesta René Alarcón, se han realizado reuniones amplias de pequeños industriales y artesanos en Valparaíso, en las que han participado activamente representantes de CORFO Regional y SERCOTEC.

Iguales reuniones se han efectuado en San Felipe y Quillota, contando con la asistencia de directivos de Los Andes, La Ligua, San Antonio y La Calera. Por otra parte, se han programado reuniones en las mencionadas ciudades con el expreso motivo de ir entregando asesoramiento y las necesarias explicaciones acerca de la forma cómo operar con estos créditos.

Movimiento Bursátil

PAPEL	PLAZA	UNIDADES	TOT. TRANSADO	PRECIO MAYOR	PRECIO MENOR	PRECIO MEDIO	PRECIO CIERRE	RENTA
ANOS			(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(\$)	(%)
CEDEX								
ANSA		38.510	71.244	1,85	1,85	1,85	1,85 T	0,00
ANTONOS		36.680	1.375.500	37,50	37,50	37,50	37,50 T	0,00
CEDEXA		400	34.000	85,00	85,00	85,00	85,00 T	0,00
CEDEXB		1.000	15.500	15,50	15,50	15,50	15,50 T	-2,32
CEDEXC		66.000	132.000	2,00	2,00	2,00	2,00 T	0,00
CEDEXD		25.000	750.240	30,00	30,00	30,00	30,00 T	0,00
CEDEXE		25.000	120.000	4,80	4,80	4,80	4,80 T	0,00
CEDEXF		29.400	404.250	13,75	13,75	13,75	13,75 T	-14,29
CEDEXG		66.132	18.396	3,00	3,00	3,00	3,00 T	0,00
CEDEXH		248.944	2.286.090	9,15	9,15	9,15	9,15 T	0,00
CEDEXI		410	14.760	36,00	36,00	36,00	36,00 T	0,00
CEDEXJ		1.238	7.798	6,30	6,30	6,30	6,30 T	0,00
CEDEXK		8.820	15.000	15,00	15,00	15,00	15,00 T	0,00
CEDEXL		92.319	32.312	35	35	35	35 T	0,00
CEDEXM		48.158	963.160	20,00	20,00	20,00	20,00 T	0,00
CEDEXN		26.000	27.000	1,35	1,35	1,35	1,35 T	-3,57
CEDEXO		13	22.100	1.700,00	1.700,00	1.700,00	1.700,00 T	0,00
CEDEXP		40.921	32.737	80	80	80	80 T	0,00
CEDEXQ		500	3.250	10,50	10,50	10,50	10,50 T	0,00
CEDEXR		13.703	159.908	11,50	11,50	11,50	11,50 T	0,00
CEDEXS		120.000	1.260.000	10,50	10,50	10,50	10,50 T	0,00
CEDEXT		58.085	174.255	3,00	3,00	3,00	3,00 T	0,00
CEDEXU		35.598	13.762	4,05	4,05	4,05	4,05 T	0,00
CEDEXV		35.000	75.500	2,10	2,10	2,10	2,10 T	-4,55
CEDEXW		15.151	504.264	33,50	33,50	33,50	33,50 T	-1,52
TOTAL ACCIONES			9.837.040					
TOTAL GENERAL			234.765.134					

Las cotizaciones de los valores de la Bolsa de Comercio de Santiago, a las 14.30 horas del día 10 de mayo de 1983. Las cotizaciones de los valores de la Bolsa de Comercio de Santiago, a las 14.30 horas del día 10 de mayo de 1983. Las cotizaciones de los valores de la Bolsa de Comercio de Santiago, a las 14.30 horas del día 10 de mayo de 1983.

FUENTE: La Bolsa de Comercio

Dos detectives heridos en espectacular tiroteo

Dos funcionarios de Investigaciones de Chile resultaron heridos en el transcurso del arresto de tres delincuentes habituales que aparecen implicados en una serie de robos y asaltos ocurridos en San Bernardo y Santiago.

Los antisecuestros fueron identificados por los aprehensores, como Jorge Fernando Guzmán, de 29 años, Felipe Uauy, de la misma edad y Raúl Antonio Castro, de 43, los dos primeros con nutridas fichas policíacas en la Asesoría Técnica de Investigaciones.

El detenido Guzmán, junto al buscado delincuente Luis Agustín Aravena y un tal "Luchito", se concentraban en la comuna de San Bernardo para planificar sus asaltos y tras días de estudios los llevaban a cabo.

Fue de esta forma que consiguieron atracar el domicilio de la familia Uauy, situado en José Domingo Cañas, desde donde sustrajeron una caja de caudales en una camioneta que arrendaron poco después del asalto y que luego robaron.

Asimismo, consiguieron apoderarse de cuatro y medio millones de pesos después de irrumpir en un negocio en la exportadora de frutas de San Bernardo. El dinero obtenido en esa acción correspondía a los sueldos de casi 600 trabajadores.

Investigaciones señaló que Guzmán, al momento de su arresto disparó contra los aprehensores impactando a un inspector de la Brigada Investigadora de Asaltos —BIA— y a un conductor policial.

La aprehensión del peligroso trío facilitó la recuperación de especies por más de un millón y medio de pesos, entre las que se cuentan varias armas de fuego. Tanto los delincuentes como el incautado por los detectives fue puesto a disposición del titular del Primer Juzgado del Crimen de San Bernardo.

Alto rendimiento policial ha mostrado Investigaciones

El alto rendimiento policial demostrado en los últimos dos meses en la solución de numerosos casos destacó el prefecto jefe de la Región Metropolitana de Investigaciones, Pedro Espinoza, durante la reunión desayuno sostenida ayer con los reporteros del sector.

El prefecto Espinoza estuvo acompañado por los jefes de las Brigadas Investigadora de Asaltos, de Delitos Económicos, de Represión de Delitos Sexuales, y de Homicidios.

El oficial señaló que en marzo la policía civil recibió 8.653 órdenes de investigar y hasta la fecha se han logrado resultados positivos en cuatro mil 349 casos, lo que equivale a alrededor del 50 por ciento.

En abril los tribunales entregaron siete mil 115 órdenes y hasta hoy se han solucionado ya cuatro mil 127, lo que representa el 58 por ciento.

En relación a las denuncias sobre valores robados en marzo éstas fueron del orden de cien millones de pesos y se recuperaron 60 millones, mientras que en abril los valores denunciados fueron de 102 millones, recuperándose a la fecha 74 millones.

En la misma oportunidad el jefe de la Brigada Investigadora de Delitos Económicos, hizo un llamado de advertencia a la comunidad ante el considerable aumento en el tráfico de dólares falsos.

El alto jefe policial señaló que en las últimas semanas se ha detectado un gran flujo de dólares falsificados en Colombia, país donde los delincuentes especializados en este delito han alcanzado gran capacitación.

El jefe del BRIDEDEC advirtió a la comunidad que todas aquellas personas que adquieren la divisa estadounidense en forma legal corren el riesgo de ser embaucados, ya que sólo un experto advertiría la diferencia entre estos billetes y los verdaderos.



El Prefecto Pedro Espinoza, jefe de la Región Metropolitana, acompañado de los encargados de las unidades especializadas de la policía civil, durante la reunión con los reporteros.

CIA. ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS CAPITALES UNIDOS S.A. CARTERA DE INVERSIONES DEL FONDO MUTUO CAPITALES UNIDOS AL 30 DE ABRIL DE 1983

ANTECEDENTES DE EMISORES						
	Precio o Interés Valorizac.	Valor Inversión	% Activo Fondo	Patrimonio (Miles \$)	Utilidad (Perdida) (Miles \$)	Deuda Total (Miles \$)
RENTA VARIABLE						
ORO Moneda de \$ 100	31,555.078	33.353.708,99	12,53			
ORO Moneda de \$ 50	14,944.44	5.813.387,16	2,18			
TOTAL ORO:		39.167.096,15	14,71			
ACCIONES						
Colera	10,00	4.164.180,00	1,56	2.130.167	(434.855)	1.286.216
Minera Tocopilla	0,30	731.166,00	0,27	51,270	(328,179)	31-12-82
Lechera del Sur	18,00	813.780,00	0,31	472,967	(191,019)	1.451.782
Lucchetti	1,70	6.644.099,80	2,50	1.413.582	15,449	1.908.381
Embotelladora Andina	2,50	846.275,00	0,32	745,087	(421,127)	2.660.600
Papeles y Cartones	34,75	5.050.078,50	1,90	24.644.173	(526,074)	16.750.234
Tabacos	31,00	7.488.858,00	2,81	5.424.465	502,739	3.637.583
Cementos Bio Bio	17,50	16.704.870,00	6,27	2.831.632	(547,284)	793.872
Pizarroff	10,50	3.494.977,50	1,31	3.047.110	47,672	1.252.926
Volcan	10,03	843.773,75	0,32	1.089.461	113,858	143.652
Molybet	11,00	32.162.570,00	12,08	1.461.978	327,680	1.032.376
Pesq. Eperva	35,00	13.013.315,00	4,89	4.203.735	660,018	861.454
Pesq. Coloso	29,00	1.160.483,00	0,44	3.584.861	546,003	3.141.224
Pesq. Indo	14,96	9.811.471,12	3,69	3.972.434	545,026	1.009.680
Pesq. Iquique	4,00	1.259.012,00	0,47	2.984.847	(87,576)	2.841.442
Quimetal	7,00	3.289.699,00	1,24	(23,935)	(216,574)	32,587
Tattersall	1,22	1.451.058,24	0,55	(790,090)	(1.468,981)	3.765.117
Inmob. Urbana	19,00	2.564.601,00	0,96	1.705.335	131,690	379,095
Invers. Española	7,91	1.020.500,74	0,38	28,461	28,461	34,587
Minera Valpo	19,00	5.419.028,00	2,04	8.067.637	315,942	266,547
Pasur	10,00	1.988.400,00	0,75	6.076.315	64,108	56,827
Siemel	3,28	6.618.682,48	2,49	1.475.897	(342,037)	1.938
Interocéánica	8,13	280.119,15	0,11	3.019.956	(373,171)	4.799.458
Seguros Española	4,00	240.668,00	0,09	287,873	(39,499)	78,589
Electr. Industrial	9,00	31.963,00	0,01	8.023.516	511,017	1.566.138
Bolsa de Comercio	\$M 18,000.000,00	18.000.000,00	6,76	784,819	28,113	26,339
Financiera Comercial	1,00	12.838.163,00	4,82	297,152	0	3.195.924
		157.932.410,78	59,33			
RENTA FIJA						
Instrumentos emitidos por Bancos y Financieras:						
Financiera Comercial	3,79	11.624.162,64	4,37	297,152	0	3.195.924
Total:		11.624.162,64	4,37			
Instrumentos emitidos por el Estado y Bco. Central:						
Corp. de la Ref. Agraria	5,30	3.686.729,45	1,38			
Bco. Central de Chile	1,77	7.981.620,65	3,00			
Total:		11.668.350,10	4,38			
TOTAL RENTA FIJA:		23.292.512,74	8,75			
OTROS:						
Caja y Bancos		7.987.316,54	3,00			
Dividendos por cobrar		37.807.583,82	14,20			
Deudores por venta de acciones		45.828.550,36	17,21			
TOTAL OTROS:		91.623.450,72	35,51			
TOTAL ACTIVOS:		266.220.570,03				
TOTAL PASIVOS:		(169.702,93)				
TOTAL PATRIMONIO:		266.050.867,10				



La Corte Suprema rechazó definitivamente una presentación de accionistas del Banco Hipotecario y de Fomento de Chile (BHC) en contra de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Libre traficante de droga LSD

La Tercera Sala de la Corte de Apelaciones concedió la libertad bajo fianza de 20 mil pesos, al ciudadano canadiense Leonard Petersen Thornhill, procesado por el Primer Juzgado del Crimen de Santiago por tráfico de droga LSD.

El traficante fue detenido por personal de la Brigada de Narcóticos de Investigaciones cuando se descubrió en su poder 59 dosis del poderoso alucinógeno que iban a ser procesadas y vendidas en la capital.

El defensor del canadiense, abogado Mario Castillo Zúñiga, solicitó que éste sea sometido a peritajes siquiatrícos por el Instituto Médico Legal.

Emiten fallo sobre la AGECH

El ministro Sergio Valenzuela Patiño, designado en calidad de tribunal unipersonal para fallar una reclamación interpuesta por la Asociación Cremenial de Educadores de Chile (AGECH), resolvió que un dictamen del Ministerio de Economía que caducó la personería jurídica a la entidad no tiene validez legal.

En su fallo, emitido ayer, el ministro Valenzuela Patiño dispone, en quince considerandos, que una carta y un telegrama suscritos por la AGECH no constituyen pruebas suficientes para cancelar la personería jurídica de la entidad, tal como se dispuso en la publicación aparecida en el Diario Oficial del 7 de marzo último.

Recurso de protección de Javier Vial

Suprema rechazó apelación sobre el BHC

□ Máximo tribunal del país determinó que la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras había actuado legalmente al declarar en liquidación al Banco Hipotecario y de Fomento de Chile

La Primera Sala de la Corte Suprema confirmó una resolución de la Corte de Apelaciones, de fecha 30 de marzo último, mediante la cual se rechazó un recurso de protección presentado por los principales accionistas del Banco Hipotecario de Chile, (BHC), en contra de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

En dicha oportunidad, Javier Vial Castillo y Joaquín Figueroa Puga, solicitaron a la Corte de Apelaciones que declarara ilegal y contraria a la Constitución Política de la República una resolución del superintendente Boris Blanco Márquez, que declaró en liquidación la entidad bancaria con fecha 13 de enero de este año.

El fallo, apelado por los accionistas del BHC, fue confirmado, en todas sus partes, por la Corte Suprema.

EL FALLO

La Primera Sala de la Corte Suprema en un fallo suscrito por los ministros Octavio Ramírez, Enrique Correa, Osvaldo Erbetta, Estanislao Zúñiga y el abogado integrante Enrique Urrutia Manzano, señala textualmente lo siguiente:

1º) Que en estos autos se reclama, además, de la resolución de la Superintendencia de Bancos que haciendo uso de la facultad que le otorga el artículo 55 de la Ley General de Bancos, ha decretado la liquidación del Banco Hipotecario, porque, según los recurrentes, tal facultad se encuentra derogada por nuestra Constitución Política de 1980, dado que esta Constitución, entre otros preceptos, establece en su artículo 19, N° 3º, inciso 5º, que toda sentencia de un órgano que ejerza jurisdicción debe fundarse en un proceso previo legalmente tramitado, proceso que no se ha iniciado en el asunto aquí resuelto por el superintendente de bancos y que ha motivado el presente recurso en fallo.

2º) Que los reclamantes parten de la base de que el superintendente de bancos al ejercer la facultad que le otorga el artículo 55 ejecuta un acto propio de un órgano que ejerce jurisdicción; aserción equivocada, pues no se trata de una facultad jurisdiccional, sino que de una facultad del tipo administrativo dentro de un régimen jurídico que se otorga a dicho funcionario con el objeto de permitirle ejercer sus funciones con la máxima agilidad, fluidez y oportunidad que requiere la situación prevista por la ley, en los casos en que dicha facultad se otorga.

3º) Que, por otra parte, no debe ser confundida la Administración con la Jurisdicción; ésta requiere de facultades especiales que sirven para dirimir controversias jurídicas, lo que no ocurre con la facultad establecida en el artículo 55.

4º) Que el superintendente de bancos al colocar en liquidación una institución bancaria, no está ejerciendo jurisdicción que, en general, es el poder o derecho para juzgar, sino que, sólo hace uso de una atribución que le otorga la ley en los casos que refiere el mencionado artículo 55.

5º) Que, con todo, el actual recurso fundado en el inciso 5º del N° 3º del artículo 19 de la Constitución Política, es improcedente, por no encontrarse este número entre los que autoriza el artículo 20 para ocurrir de protección.

6º) Que los recurrentes también se han referido en el curso del proceso, a que la actuación del superintendente ha significado una discriminación arbitraria por el banco, infringiéndose así el artículo 19 de nuestra Constitución, en su N° 22.

7º) Que, además de advertir la inopertunidad de este nuevo fundamento por haber sido interpuesto vencido el plazo fatal de 15 días que establece el artículo 1º del "Auto Acordado" de esta Corte Suprema, no está de más considerar:

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

Programa-concurso de T

Absueltos protagonistas de "Un Millón para el Mejor"

Profesor Alfonso Ste

Freire y María Toledo

rudillo quedaron libe

responsabilidad pen

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

atribución legal.

Entendimiento entre los países permitirá recuperar la economía

Así lo señaló Ernesto Ayala, presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, ante delegados de la Asamblea del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico

El presidente de la Sociedad de Fomento Fabril, Ernesto Ayala, afirmó que "sólo un profundo entendimiento entre los países permitirá la recuperación económica". Preciso que con ese fin la comprensión internacional es un factor indispensable "y los sectores privados de nuestros países deben enfrentar el desafío de tomar parte activa en la recuperación económica mundial". La afirmación la formuló al intervenir en un almuerzo efectuado ayer a los delegados asistentes a la Asamblea del Consejo Económico de la Cuenca del Pacífico, que se realiza en la capital.

Ayala sostuvo que "es extraordinariamente importante que cultivemos decididamente el sistema de libre comercio. Si no lo hacemos —dijo— y si no luchamos por él, no podremos fácilmente perderlo".

El dirigente empresarial recordó que mucha gente cree que la libre empresa, pero con frecuencia solicita asistencia del Gobierno tan pronto como se encuentra con

problemas, incluso de escasa monta. Indicó que en su opinión, solicitar privilegios especiales a las autoridades "es un medio claro y seguro de perder libertades".

Ayala reseñó la difícil época por la cual atravesó la empresa privada durante el Gobierno marxista y recordó que bajo el régimen de extrema izquierda la inflación llegó a casi un mil por ciento y el déficit fiscal alcanzó a casi un 60 por ciento del gasto.

Por otra parte, señaló que la política económica puesta en vigencia por el actual Gobierno terminó con esa situación caótica y constituyó la base para un crecimiento económico rápido y sostenido.

Finalmente, Ernesto Ayala puntualizó que "nuestro firme y decidido concepto acerca de la importancia de la libre iniciativa y de la actividad privada es el principio básico en que debemos apoyarnos para crecer juntos en forma rápida dentro del marco de los recursos que ofrece la comunidad de la Cuenca del Pacífico".

Se impone línea FECECH en elección de delegados

Con la votación universal en siete facultades se inició la elección de 286 delegados estudiantiles en la Universidad de Chile. Hasta ayer, tanto en Medicina Veterinaria como Medicina Sur se imponía la línea pro-FECECH, habiéndose elegido a un 80 por ciento de los candidatos de esta corriente del alumnado.

Hasta el momento se han elegido 33 delegados de las dos unidades mencionadas. Durante todo el día de ayer, en tanto, el proceso se efectuó en Ingeniería Comercial, Administración Pública, Contador Auditor e Ingeniería Forestal.

La elección de representantes estudiantiles finalizará el 20 de mayo, de acuerdo a lo establecido por el Reglamento respectivo de la Federación de Centros de Alumnos del plantel, FECECH.

Por primera vez la entidad efectúa elecciones mediante sufragio universal, para lo cual se ha establecido un período de inscripción libre de candidatos, 24 horas para la confección de las respectivas listas, y 48 horas más para la publicación de estos listados. Tras ello, se procede a sufragar.

En la U. de Chile 135 dentistas recibieron títulos

Ciento treinta y cinco nuevos cirujanos dentistas, correspondientes a dos cursos de la promoción 1982, recibieron sus títulos en una solemne ceremonia que presidió el rector de la Universidad de Chile, brigadier general Roberto Soto Mackenney, en la casa central del plantel.

En esta oportunidad, también se premió a los dos mejores alumnos del grupo de egresados y se entregaron diplomas de reconocimiento a cinco destacados académicos que se acogieron a jubilación, luego de treinta años de docencia.

Asistieron también el prorector, Héctor Humeres; el decano de la Facultad de Odontología, Dr. Hernán Barahona; el contralor, Alfredo Valdéz; la directora académica de la Facultad de Odontología, Dra. Fresa Velasco; y el director de la Escuela Dental, Dr. Juan Saide Lolas.

LOS NUEVOS PROFESIONALES

Al contingente de jóvenes profesionales que recibió sus títulos, el Dr. Barahona les señaló "la meta está superada, pero no a entusiasmarse demasiado y perder el sentido de las proporciones. Lo que hoy les entregamos es valioso, pero no es lo más importante en vuestras vidas profesionales. Ello recién comienza ahora. El estudio permanente y la autocrítica sincera y elevada será lo único que les lleve al éxito en lo profesional y en lo humano. No se separen jamás del estudio y la verdad científica".

Los académicos a quienes se les entregó un diploma de reconocimiento fueron la Dra. Irma Pulgar Muñoz, los Drs. Fernando Avendaño Rojas, Renán Rojas Blanco, el Dr. Miroslav Zuanic Biskupovic y la Dra. María del Pilar Bayle Martínez.

Panorama cumunal



Entre los proyectos de inversión para el presente año, la municipalidad contempla la pavimentación de avenidas, calles y pasajes, especialmente en los sectores de menores recursos. Estos trabajos se están realizando a través de los programas POJH destinados a dar ocupación a los jefes de hogar.

Municipalidad de Puente Alto

75% de la inversión 1983 destinada al área social

□ Construcción de infraestructura sanitaria en campamentos, reparación de sedes comunitarias, pavimentación de veredas en poblaciones, son algunos de los proyectos

El 75 por ciento de la inversión real de la Municipalidad de Puente Alto para el presente año, y que alcanza a los 42 millones de pesos estará destinado al área social y sólo el 29,36 por ciento se invertirá en el área territorial.

Según Antonio Gaete, director de Planificación, entre los proyectos sociales se destacan los siguientes:

Construcción de 210 casetas sanitarias con instalación domiciliar y redes públicas de agua potable y alcantarillado. Beneficia a 210 familias. Ejecución de red pública de alcantarillado, consistente en 1.848 metros lineales de tuberías. Beneficia a 136 familias.

Construcción de sede comunitaria de 80 metros cuadrados, con estructura de madera e instalaciones domiciliarias.

Asimismo, se construirán otras cuatro sedes similares en las poblaciones: Casas Viejas, Oscar Bonilla, Maipo, El Tranque y se efectuará reparación de las ya existentes, lo que en total significa una inversión aproximada de 4 millones de pesos.

Pavimentación de 400 metros cuadrados en las poblaciones Casas Viejas, Vista Hermosa y 12 de Mayo, acción que favorecerá a 1.136 familias, con una inversión de 2 millones 240 mil pesos.

Otros proyectos relacionados con el área territorial son: construcción de veredas mínimas de un metro de ancho con radier de hormigón, en las poblaciones; 1.750 metros cuadrados, en pavimento de hormigón para la calzada de 250 metros de largo por 7

metros de ancho en la Avenida Ejército Libertador.

Ensanche en una pista de 3,50 metros de ancho, en la bajada del puente San Ramón; empalme en asfalto de una pista de 10,50 metros de ancho por 80 metros de largo, en Avenida Nemesio Vicuña con A. Luco; pavimentación de 840 metros cuadrados en Avenida Irarrázabal, frente al recinto carcelario; colocación de luminarias en poblaciones con carencia o deficiencia de las mismas; señalización reglamentaria, horizontal y de esquinas; instalación de 30 refugios peatonales en Avenida Concha y Toro, instalación de 2 mil árboles en distintos sectores de la comuna.

A estos proyectos se suman otros de menor envergadura que en conjunto suman la inversión real de 42 millones de pesos antes mencionados.

70 nuevos voluntarios de la juventud

El intendente de la Región Metropolitana, mayor general Carol Urzúa, presidió la ceremonia en la cual juraron 70 nuevos voluntarios de la Secretaría de la Juventud de la comuna de Las Condes, la que se efectuó en el jardín de la "Casa de la Juventud".

Al acto asistieron, además, el director de Organizaciones Civiles, teniente coronel Carlos Krumm; el subdirector de la misma, mayor Germán García; el alcalde de Las Condes, Carlos Correa; el secretario nacional de la juventud, Patricio Melero; y el secretario nacional del organismo, Ignacio Fernández.

Durante la ceremonia el director de Organizaciones Civiles, teniente coronel Carlos Krumm, descubrió una placa recordatoria en conmemoración del joven Juan Quintanilla, quien pertenecía a dicho organismo de la juventud pero que no pudo jurar debido a su fallecimiento, el que se produjo hace poco tiempo.

ESTILO DE ACCIÓN

En la oportunidad habló Patricio Melero, quien en parte de su discurso manifestó que "esta promesa formulada por los jóvenes está reafirmando un estilo de acción juvenil consecuente con una escala de valores sustentada en la concepción cristiana del hombre y de la sociedad y que alcanza su identidad más completa en una auténtica inspiración patriótica, apartándose de cualquier tendencia extrajerárquica como de cualquier fanatismo político generalmente servil y obtuso".

Pararán modernos enfoques para la enseñanza de enfermería

La UC graduó a 62 nuevas profesionales y entregó títulos de perfeccionamiento

Un nuevo enfoque de la enseñanza de la enfermería impulsará la Escuela de la Universidad Católica de Chile, según lo señalara ayer la nueva directora, Lilian Viveros, durante la graduación de 72 nuevas profesionales de la especialidad.

"Los avances en el conocimiento biológico —indicó la directiva—, los adelantos de la medicina y la complejidad de la tecnología empleada en salud, constituyen para la formación profesional un gran desafío. Nuestro profesorado, consciente de esta situación, ha reconocido la necesidad de dar nuevos enfoques a la enseñanza de la enfermería".

En la oportunidad, la Universidad Católica hizo entrega de 62 títulos de Enfermería: tres grados de Magister en Salud de la Comunidad, con mención en Salud Mental y Psiquiatría y tres certificados de Especialistas en Enfermería Neonatal y Obstétrica (uno) y en Enfermería Médico Quirúrgica (al otro).

La directora Viveros destacó la importancia de estos certificados de especialización —que se entregan por primera vez— como un aporte a la necesidad que tienen los servicios clínicos de enfermeras y matronas especializadas en áreas de cuidado intensivo. Para ello se contó con la colaboración de la Escuela de Medicina quien aprobó ampliamente el programa, que accede a aceptar becas de otras instituciones.

El acto fue presidido por el secretario general de esa Corporación, Juan Lecaros; el vicerrector de Asuntos Económicos y Administrativos, Miguel Albornoz; el decano de la Facultad de Medicina, doctor Pablo Casado; la directora de la Escuela de Enfermería; la presidenta del Consejo de la Universidad Católica de Chile, Ana María Guzmán; y otras autoridades académicas y estudiantiles.

Reunión de trabajo con ministros pedirá Federación de Salud

El Consejo Directivo Nacional de la Federación de Trabajadores de la Salud, que afilia a 60 mil personas del sector, acordó solicitar una reunión de trabajo con los Ministros de Salud, Hacienda, Economía e Interior, para darles cuenta de sus principales inquietudes. Los directivos informaron que en una reunión efectuada entre los días 25 y 27 de abril en la localidad de Hospital, con 58 dirigentes regionales, se dedicaron a analizar la situación socio-económica del sector, concluyendo que las rentas de los funcionarios de salud se ubican entre las más bajas de los servicios públicos. Por tal razón solicitarán que estas sean reajustadas en un 100 por ciento del IPC a contar de agosto de 1981, fecha del último reajuste de remuneraciones.

ACEITES Y ALCOHOLES PATRIA S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

INFORMA A SUS ACCIONISTAS Y PUBLICO EN GENERAL

Por instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, Aceites y Alcoholes Patria S.A. cumple con informar a los señores accionistas y público en general, de su situación jurídica y económico-financiera a esta fecha.

- En la actualidad, Aceites y Alcoholes Patria S.A. se encuentra al día en el pago tanto de sus obligaciones laborales, previsionales y tributarias como de aquellas contraídas con proveedores de bienes y servicios.
- El resto del pasivo de la sociedad, constituido principalmente por obligaciones contraídas con Bancos nacionales y extranjeros es, a la fecha, objeto de una repactación, para lo cual Aceites y Alcoholes Patria S.A. ha formulado ante el Décimo Juzgado Civil de Santiago proposiciones de Convenio Judicial Preventivo, acerca de las cuales se deliberará en la Junta de Acreedores a celebrarse el día 31 del presente mes.
- Aceites y Alcoholes Patria S.A. realiza actualmente los mayores esfuerzos a fin de racionalizar al máximo su función productiva y comercializadora, habiendo obtenido en el primer trimestre del año un resultado operacional positivo de 36 millones. Sin embargo, en consideración a mantener la Sociedad un elevado nivel de endeudamiento, su resultado final muestra para este período una utilidad de aproximadamente sólo 1 millón de pesos, que se explica fundamentalmente por los elevados gastos financieros.
- Durante el período de negociación con los acreedores financieros ha sido especial preocupación de la Administración mantener el nivel normal de actividades operacionales. En la actualidad ya se han superado las dificultades de abastecimiento producidas durante el período de cesación de pagos, por lo que se espera recuperar en corto plazo sus niveles de venta y participación de mercado en el aceite.
- Finalmente se pone en conocimiento de los señores accionistas y público en general que se encuentran a su disposición, en las oficinas de la Sociedad ubicadas en Los Conquistadores 1700—piso 25, todos los antecedentes, documentos e informes que en el presente año se han entregado en relación a la situación jurídica, económica y financiera de la Sociedad a sus accionistas, inversionistas y acreedores.

GERENTE

DIRINCO informa:

HOY: Lavasecos

PRENDAS	SECTOR/PRECIO	SECTOR/PRECIO	% DIFERENCIA
ABRIGO	PONIENTE NORTE \$ 180	ORIENTE \$ 450	150%
AMBO	NORTE \$ 160	ORIENTE \$ 330	106,25%
TERNO	NORTE PONIENTE \$ 200	ORIENTE \$ 385	92,50%
VESTON	NORTE SANTIAGO CENTRO \$ 90	ORIENTE \$ 200	122,22%
PANTALON	NORTE \$ 60	ORIENTE \$ 130	116,66%
BLUSA	NORTE \$ 30	ORIENTE \$ 200	566,66%
VESTIDO	PONIENTE \$ 115	ORIENTE \$ 240	108,69%
FALDA	NORTE \$ 60	STGO. CENTRO \$ 125	108,33%
IMPERMEABLE	PONIENTE \$ 220	ORIENTE \$ 500	127,27%
BLAZER	NORTE PONIENTE \$ 95	ORIENTE \$ 200	110,52%

En la muestra se aprecian las diferencias porcentuales que cobran distintos lavasecos por el mismo tipo de servicio. Se encuestaron 38 tintorerías del Gran Santiago y se consultó respecto al servicio más común: "lavado al seco corriente". Los establecimientos que reunieron el mayor número de precios bajos se ubican en: Independencia 2283; San Pablo 2530 Independencia 2081; Alameda 3538 y Gran Avenida 8192.

DIRINCO informa se anuncia diariamente en el Noticiero "60 minutos de Televisión Nacional".

Unos pasos más... unos pesos menos!



EE.UU. estudia nuevas propuestas para presentar en cita de desarme

WASHINGTON, Mayo 10 (LATIN-REUTER).— El Presidente Ronald Reagan se reúne hoy con su Consejo Nacional de Seguridad para decidir los posibles cambios a ser introducidos en las propuestas estadounidenses durante las conversaciones con la Unión Soviética sobre reducción del armamento estratégico, dijeron funcionarios de la administración.

Una reciente comisión vinculada a las fuerzas nucleares estratégicas de los Estados Unidos —encabezada por el ex titular del Consejo Nacional de Seguridad, general Brent Scowcroft—, bregó por un nuevo derrotero en materia de control de armas, y la Casa Blanca se ha visto presionada por un grupo de legisladores para que estudie posibles modificaciones.

Poco después de la reunión de hoy con el Consejo de Seguridad Reagan tiene prevista otra con líderes del Congreso, a quienes explicará su forma de encarar las conversaciones de reducción de armamentos en Ginebra; de acuerdo con los funcionarios.

Las reuniones en la Casa Blanca tienen lugar dos días antes de que los comités parlamentarios tomen a su cargo la cuestión de la financiación del misil balístico intercontinental MX, que el Presidente Reagan quiere ver emplazado para hacer frente al creciente poderío nuclear soviético.

"NUEVA ERA" DE PAZ

BONN, Mayo 10 (UPI).— El Presidente Ronald Reagan dijo que una "nueva era" de paz sería posible si la Unión Soviética se retirase de Afganistán, atenuase las presiones sobre Polonia, erradicase las armas químicas y cesara de ayudar a los grupos rebeldes en el mundo.

En una entrevista publicada hoy en la revista alemana occidental Bunte, Reagan manifestó que sólo después de que los soviéticos pongan en práctica estas medidas él podría convencerse de que Moscú desea la paz.

Chernenko dado de alta de hospital moscovita

MOSCU, Mayo 10, (LATIN-REUTER).— El miembro del Politburo, Konstantin Chernenko, cuya ausencia de las funciones oficiales soviéticas durante varias semanas, desató diversas especulaciones políticas, fue dado de alta del hospital, informó hoy su despacho.

Chernenko, de 71 años, fue el principal rival de Yuri Andropov para ocupar la dirigencia soviética tras la muerte el año pasado de Leonid Brezhnev.

Algunos analistas occidentales creen que encabezaba un poderoso grupo de funcionarios designados por Brezhnev, que se opone a cualquier cambio radical de política o personal.

Su despacho, con el que se estableció contacto telefónico, dijo que Chernenko estaba ahora trabajando nuevamente una o dos horas diarias.

Su enfermedad no fue revelada, pero informes extraoficiales mencionaron neumonía y apendicitis.

INVITACION

MOSCU, Mayo 10 (ANSA).— Las autoridades soviéticas invitaron al autor Serguei Batovín, 26 años, uno de los fundadores del grupo de los "Pacifistas Independientes", a emigrar de la URSS en el plazo de la semana en curso, dijeron hoy otros miembros de la misma organización.

Tailandia pide a Vietnam un repliegue unilateral

BANGKOK, Mayo 10 (LATIN-REUTER).— Tailandia dijo hoy que un repliegue unilateral de las fuerzas vietnamitas de la frontera tailandesa-kampuchesa contribuiría a demostrar el sincero deseo de Hanoi de poner fin al conflicto Kampucheano.

Una declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores dijo que Tailandia seguía a la búsqueda de un acuerdo en Kampuchea, y que la retirada de las fuerzas vietnamitas de la zona occidental de ese país constituiría un positivo primer paso.

La declaración surgió tres días después de que Hanoi indicó que sometiera a consideración una sugerencia del Ministro de Relaciones Exteriores tailandés Siddhi Savetsila de que las fuerzas vietnamitas se retiren a 30 kilómetros de la frontera con Tailandia.

El diario del Partido Comunista vietnamita Nhan Dan dijo el sábado que Vietnam no descartaría un repliegue de la frontera si Bangkok garantizaba la seguridad a ambos lados de la línea limítrofe.

China y Estados Unidos firmaron tres acuerdos

PEKIN, Mayo 10 (UPI).— China y Estados Unidos firmarán tres pactos para la cooperación en transportes, investigación nuclear y aeronáutica, informó hoy el asesor presidencial norteamericano George Keyworth.

Keyworth, quien encabeza una delegación estadounidense integrada por 22 científicos y funcionarios gubernamentales, señaló que los tres acuerdos serán suscritos mañana.

Manifestó que los acuerdos fueron recién completados ayer en sesiones de trabajo entre funcionarios de ambos países.

"Acciones de esa índole encontrarían una pronta respuesta en mi Gobierno y darían comienzo a una nueva y mejor era en las relaciones entre el este y el oeste", afirmó el Presidente de Estados Unidos, según Bunte.

Reagan agregó que Estados Unidos está comprometido con la defensa de Europa y que las tropas norteamericanas permanecerán en ese continente mientras sean necesitadas por la Organización del Tratado del Atlántico Norte y por las naciones donde están desplegadas.

OFERTA DE ANDROPOV

MOSCU, 10 (AP).— El dirigente soviético Yuri V. Andropov reiteró

hoy su oferta de una paridad en las ojivas nucleares emplazadas en Europa, con la aparente intención de impulsar las iniciativas de su país en este aspecto antes de que las conversaciones de las superpotencias sobre armas se reanuden la próxima semana en Ginebra.

En respuesta a preguntas que, según la agencia oficial de noticias TASS le presentaron "varias organizaciones públicas" de Finlandia, Andropov dijo: "Estamos preparados para llegar a un acuerdo sobre la igualdad de los potenciales nucleares en Europa, tanto en vehículos de envío como ojivas, con debida cuenta, por supuesto, de las respectivas armas de Gran Bretaña y Francia".

Siles aplicará "rigor de la ley" para defender gobierno

LA PAZ, Mayo 10 (AP).— El Presidente Hernán Siles Zuazo advirtió que aplicará "el rigor de la ley" para defender la democracia boliviana, cuyo incierto futuro se convirtió en los últimos días en preocupación principal de políticos, empresarios y trabajadores.

Advirtió que caerá el rigor de la ley sobre quienes insistan, directa o indirectamente, en sus propósitos de interrumpir la normalidad democrático-institucional que tantas vidas y tantos sacrificios ha costado a toda la nación", dijo Siles Zuazo.

Formuló esa advertencia cuando diversos sectores expresaron públicamente su preocupación por el futuro del proceso democrático a raíz de las dificultades que enfrenta el Gobierno para superar las divergencias dentro de la coalición política que lo respalda y las presiones sociales originadas en la crisis económica que aqueja al país.

Siles Zuazo acusó a los extremistas de derecha e izquierda de utilizar las libertades democráticas para desestabilizar al propio proceso.

"Se utilizan la democracia y las libertades como catapultas del de-

senfreno y la demagogia, con miras a la desestabilización del régimen", afirmó.

Siles Zuazo dijo anoche que la recomposición del frente político que lo apoya "no es un problema de reconducción a secas, sino de reorientación programática" que exige excluir "para siempre de la praxis diaria del frente... la feudalización partidista y el sectarismo".

CAMPESINOS

COCHABAMBA, Bolivia, Mayo 10 (AP).— Al grito de "viva la coca", campesinos bolivianos rechazaron una oferta norteamericana de 45 millones de dólares para un programa de sustitución de cultivos de esa planta, utilizada como base para la fabricación de cocaína.

Al mismo tiempo, representantes de unos 23.000 productores de coca anunciaron ayer planes para mantener su cosecha fuera del mercado ilícito y comercializarla a través de su cooperativa para usos comerciales como elaboración de galletas, licores y compuestos farmacéuticos.



El vicepresidente norteamericano, George Bush (izquierda), inspecciona en Miami un cargamento de cocaína confiscada por valor de 254 millones de dólares. (Radiofoto UPI).

Posible prórroga en mandato de Figueiredo

BRASILIA, Mayo 10, (Latin-REUTER).— La alternativa constitucional de una prórroga por dos años en el mandato del Presidente Joao Figueiredo cobró hoy mayor fuerza en Brasil después de un pronunciamiento favorable de sectores opositores al gobierno.

Figueiredo, quien asumió el cargo en marzo de 1979 por designación de un colegio electoral restringido, gobernará el país hasta igual mes de 1985.

Empeñados en recuperar la elección presidencial directa, que los militares abolieron constitucionalmente al tomar el poder en 1964, sectores opositores al gobierno se manifestaron dispuestos a aceptar a cambio una prórroga de dos años en el mandato de Figueiredo.

El propósito opositor era respaldar esa alternativa a cambio de la convocatoria en 1986 de elecciones populares para presidente y vicepresidente de la República, gobernadores estatales, senadores, diputados, alcaldes y concejales municipales, dijeron fuentes políticas.

La permanencia de Figueiredo en la condición del gobierno por otros dos años, en una suerte de mandato-puente, aseguraría la "plena democratización brasileña", según voceros de distintos partidos.

Regresó a China avión secuestrado a Surcorea

TOKIO, Seúl, 10 (DPA).— La República Popular China y Corea del Sur concluyeron hoy con éxito en Seúl sus primeras conversaciones directas desde el final de la guerra de Corea hace 30 años y se pusieron de acuerdo sobre la devolución de un avión de pasajeros chino secuestrado. Ambos países, que no mantienen relaciones diplomáticas, intercambiaron en un hotel los correspondientes documentos en los cuales se determina además el retorno a la patria de 95 pasajeros y de los miembros de la tripulación.

Los seis piratas aéreos, se añade, serán juzgados por un tribunal sudcoreano. Un miembro de la tripulación herido debe seguir en Corea del Sur en tratamiento estacionario. La firma del memorándum fue transmitida en directo por la televisión de Corea del Sur.

Hasta el último momento hubo forcejeo sobre ciertas formulaciones políticas en el documento. Pero tras largas negociaciones durante la noche ambas delegaciones llegaron al acuerdo de emplear en la redacción las denominaciones oficiales de "República Popular China" y "República de Corea". A regañadientes renunció la delegación china, encabezada por el Director General de la Compañía Aérea Estatal CAAC, Shen Tum, a su petición de que fueran entregados los piratas aéreos.



El Consejo de Seguridad de las Naciones aplazó un debate sobre Nicaragua, a pedido del Grupo de Contadora, quien media en la tensa situación que vive ese país y el resto de Centroamérica. En la foto, el canciller nicaragüense Miguel D'Escoto durante una de las sesiones plenarias de la asamblea de la ONU (Radiofoto UPI).

Violenta ofensiva contra rebeldes afganos en Kabul

ISLAMABAD, 10 (Latin-REUTER).— Fuerzas gubernamentales soviéticas y afganas lanzaron una amplia ofensiva para barrer con los bastiones rebeldes justo al norte de Kabul, dijeron hoy diplomáticos occidentales.

Agregaron que durante los últimos 10 días un área conocida como Shomali fue escenario de uno de los más duros bombardeos desde que las tropas soviéticas intervinieron en Afganistán a fines de 1979.

Los diplomáticos no dieron cifras sobre víctimas.

La carretera que conduce desde Kabul hacia la frontera soviética a través de Shomali, un conjunto de poblaciones que se extienden 50 kilómetros desde el norte de Kabul hasta la ciudad de Charikar, capital de la provincia de Parman.

Las caravanas que transportan tropas y suministros entre Kabul y la frontera son blanco de regulares ataques en el área, que los rebeldes utilizan también como trampolín para incursiones de sabotaje contra la capital.

Los diplomáticos, que tienen acceso a la información desde las misiones en Kabul, dijeron que los bombardeos fueron indiscriminados, obligando a los civiles a huir hacia la capital.

Reagan buscará la reelección

WASHINGTON, Mayo 10 (UPI).— Los asesores del Presidente Ronald Reagan están "firmemente convencidos" de que buscará un nuevo período en la Casa Blanca, informó hoy el Secretario de la Presidencia, James Baker.

"Creo que el Presidente está viendo ambos lados de las caras de esa moneda", dijo Baker en el programa de televisión de ABC "Buenos días, América".

"Por supuesto, todos los que trabajamos con él a diario estamos firmemente convencidos de que se lanzará. El aún no ha hecho la decisión", agregó.

Reagan, que regresó ayer a Washington después de un viaje por tres estados, insiste en que no ha llegado aún a ninguna decisión.

Cuando el tema surge en las conferencias de prensa, el Presidente contesta que hacer un anuncio "prematuromente" daría a todas sus acciones un carácter político, mientras que si decidiera no postularse, el público lo podría considerar poco efectivo durante los últimos meses en el cargo.

Tropas colombianas persiguen a cien subversivos del M-19

BOGOTÁ, Mayo 10 (UPI).— Tropas del Ejército salieron en persecución de un grupo de unos 100 guerrilleros del movimiento M-19 que intentaron ayer ocupar un pueblo sureño en una acción que dejó 11 muertos, informó hoy el Ministerio de Defensa.

Nueve guerrilleros, un soldado y un policía murieron en los enfrentamientos protagonizados en las afueras de El Puajil, una población pequeña situada en el convulsivo Departamento del Cauca.

Las patrullas del Ejército recibieron ayuda aérea y de inmediato iniciaron una operación envolvente contra los extremistas, señaló el Ministerio.

El grupo lanzó granadas contra los soldados y logró huir rompiendo el cerco, pero fueron avistados desde el aire por un helicóptero del Ejército que disparó rafagas de ametralladoras dando muerte a cinco guerrilleros.

Otros cuatro cayeron durante el combate, mientras que un soldado y un policía murieron cuando trataban de cortar la retirada de los subversivos, indicó el Ministerio.

Agregó que patrullas del Ejército perseguían en medio de la selva al grupo comandado por Jairo Cepeda Díaz, quien hace dos años fusiló en presencia de periodistas a dos presuntos infiltrados del Ejército en el M-19.

Durante la retirada los guerrilleros dijeron que el ataque a El Puajil era parte de la "guerra" contra el gobierno del Presidente Belisario Betancur, dijo el Ministerio.

Washington impuso sanciones económicas contra Nicaragua

WASHINGTON, 10 (AP).— El gobierno del Presidente Reagan impuso hoy sanciones económicas al régimen de Nicaragua por la drástica reducción de su cuota azucarera en el mercado estadounidense.

La medida reducirá a menos de 6.000 la cuota de 58.000 toneladas que se asigna a Nicaragua dentro del sistema de abastecimiento a un precio superior al del mercado mundial, según un anuncio oficial.

La Cancillería nicaragüense dijo implícitamente que la medida viola la carta de la Organización de Estados Americanos.

PRESION

WASHINGTON, Mayo 10 (LATIN REUTER).— Los Estados Unidos están presionando económicamente a Nicaragua, reduciendo la cuota de azúcar que adquieren en ese país, dijeron hoy funcionarios del gobierno de Ronald Reagan.

El Salvador, Honduras y Costa Rica, cuyos gobiernos cuentan con el apoyo de Washington, obtendrán la parte correspondiente a Nicaragua en el lucrativo mercado azucarero estadounidense, lo que representa para los países ingresos adicionales por 14 millones de dólares, agregaron.

Luego de considerar la aplicación de sanciones económicas durante un tiempo mes, el Consejo de Seguridad Nacional estadounidense, con el apoyo del Presidente Reagan, decidió reducir las cuotas de importación de azúcar nicaragüense, dijeron los funcionarios.

Ayer el Ministerio de Relaciones Exteriores nicaragüense dijo que los Estados Unidos le habían comunicado que la reducción se debía a la política de Managua contra Washington, a su presunto apoyo a guerrillas y a la falta de disposición del país a participar en conversaciones para aliviar las tensiones regionales.

NACIONES UNIDAS, Mayo 10 (UPI).— Luego de complicadas negociaciones, el Consejo de Seguridad de la ONU aplazó hoy la reunión prevista esta tarde para continuar tratando las denuncias de Nicaragua que es víctima de una agresión por parte de Estados Unidos.

El aplazamiento se debe fundamentalmente a una solicitud de la del llamado Grupo de Contadora —Colombia, México, Panamá, Venezuela—, que señalaron que mañana se reúnen sus cancilleres para minar la situación en América Central.

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, que ayer realizó sesión de emergencia a pedido de Nicaragua, decidirá posteriormente de una nueva reunión.

Varios diplomáticos señalaron que hay un cambio perceptible en la actitud general hacia la cuestión centroamericana y a los esfuerzos por carla definitivamente dentro del marco de las Naciones Unidas.

Cruzaron en un convoy desde Siria

600 hombres de la OLP llegaron hasta Líbano

NUEVA YORK, Mayo 10 (LATIN-REUTER).— Un convoy para la Liberación de Palestina (OLP), dijo anoche la televisión estatal siria, cruzó la frontera entre Siria y el Líbano.

La TV dijo citando a fuentes de la inteligencia estadounidense que el convoy cruzó la frontera el viernes, que estaba formado por 40 camiones que también transportaba armamentos que iban desde pequeñas armas hasta morteros pesados.

La emisora dijo que el número de combatientes de la OLP en el Líbano era de 12.000 y 15.000.

Las fuerzas sirias en el Líbano fueron calculadas en algo más de 50.000, mientras que las fuentes de la inteligencia dijeron que se agotaron 10.000 efectivos durante los últimos meses.

La emisora de TV agregó, sin citar fuentes, que 5.000 asesores soviéticos estaban estacionados en Siria y que Moscú había enviado al gobierno de Damasco por favor de 2.000 millones de dólares en mayo de este año.

INSTITUCION

DAMASCO, 10 (AP).— La Organización pro Liberación de Palestina podría haber infiltrado en semanas recientes hasta 2.000 soldados para forzar sus fuerzas militares en Líbano a través de la frontera con Siria, según diplomáticos occidentales.

Los diplomáticos, que pidieron no ser identificados, dijeron que habían recibido informes de que las unidades palestinas regresaban clandestinamente al Líbano en horas de la noche.

Dijeron que las unidades de la OLP incluían algunas de las ex unidades del verano pasado desde Beirut, de conformidad con un acuerdo con el enviado especial norteamericano Philip Habib.

Al parecer, los palestinos reenfuerzan así los 6.000 a 10.000 combatientes de la OLP que permanecen en Líbano tras las líneas sirias.

El Secretario de Estado norteamericano, George Shultz, confía en que las unidades palestinas se retiren conjuntamente con unas 40.000 tropas sirias una vez que las fuerzas israelíes comiencen su retirada del territorio.

COMBATES

BEIRUT, Mayo 10 (LATIN-REUTER).— Las fuerzas sirias abrieron hoy fuego en el valle libanés de Bekaa contra un avión israelí de reconocimiento, dijo la emisora estatal Radio Beirut.

Agregó que los sirios dispararon seis andanadas desde una posición sudoeste de la ciudad libanesa de Zahle, pero no aclaró si la nave fue alcanzada.

Un vocero militar israelí cerca de Beirut dijo no tener noticias de la nave.

No fue posible chequear desde Beirut el informe con las fuerzas atrincheradas en el valle de Bekaa.

Antes del informe de Radio Beirut, la emisora libanesa falangista rechistó que un avión israelí no pilotado había sido atacado con anti-aéreo desde el valle.

Pero la emisora dijo que hubo también bombardeos desde posiciones contra puestos israelíes en los alrededores de Barukh y Anik, en el sur del Líbano.

Los voceros militares israelíes afirmaron que no hubo enfrentamientos.

Ambos informes radiales fueron escuetos y el alcance de los incidentes de los que hablaron no quedó en claro.

Moscú presiona sobre Beirut

JERUSALEN, Mayo 10 (LATIN REUTER).— Un alto funcionario dijo hoy que la evacuación de familiares del personal de la embajada de Beirut llevaba por sí misma intención ejercer presiones psicológicas sobre el Líbano para que no suscriba un acuerdo con Israel.

87 ciudadanos soviéticos, en su mayoría mujeres y niños, partieron de Beirut rumbo a Moscú, tres días después de que Israel aceptó en un acuerdo con Líbano sobre el repliegue de las tropas extranjeras.

El alto funcionario, que habló con los periodistas bajo la condición de permanecer en el anonimato, dijo:

"Los soviéticos están intentando crear temores de guerra y amenazas a los libaneses para que no firmen. Esperamos que no haya nada más que medidas".

El negociador estadounidense Philip Habib planea retornar a Beirut desde Beirut para intentar clarificar detalles no resueltos del acuerdo firmado por el Secretario de Estado estadounidense George Shultz.

VACACIONES

BEIRUT, Mayo 10 (AP).— El embajador soviético Alexander Shchegolev declaró hoy que los familiares de los diplomáticos de su país en Beirut habían sido enviados a la Unión Soviética para vacaciones de verano, y que la medida fue "interpretada en forma errónea" en esta capital.

Soldados habló con los periodistas luego de una reunión de 90 minutos con el Presidente libanés Amin Gemayel acerca del acuerdo con Israel para la retirada de tropas.

Gemayel también conversó por separado con los embajadores de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y China acerca del mismo tema.

GUERRA CIVIL

BEIRUT, Mayo 10 (ANSA).— Los drusos del Líbano pidieron que se forme la constitución para llegar a un acuerdo con los cristianos y que los enfrentamientos que amenazan con degenerar en una nueva guerra civil.

El documento de las reivindicaciones drusas, entregado al gobierno dos semanas atrás y conocido hoy (cuando en las montañas al este de Beirut se observa una frágil tregua después de sangrientas batallas), está firmado por el jefe de los "socialprogresistas" Walid Jumblatt y por los representantes drusos de los drusos: el emir Magid Arslan y el jeque Mohamad Shakra.

Mayo 11 de 1983

En reunión de Madrid

Presionan a URSS para que acepte acuerdos sobre derechos humanos

MADRID, Mayo 10 (LATIN-REUTER).— La Unión Soviética y sus aliados se vieron hoy fuertemente presionados para hacer concesiones en materia de derechos humanos como parte de una conferencia para concluir una serie de acuerdos destinados a pasar revista a la cooperación en seguridad y la cooperación en asuntos de derechos humanos.

Los delegados dijeron que los países occidentales comunicaron a la Unión Soviética la negativa a celebrar una reunión sobre contactos diplomáticos del bloque oriental. La conferencia de 35 participantes de una serie de países que se atañen a una serie de temas sobre derechos humanos no fue aceptada por Moscú.

20 millones de dólares

Senado aprueba ayuda militar a El Salvador

Dinero norteamericano está destinado a mejor entrenamiento del Ejército salvadoreño

WASHINGTON Mayo 10 (AP).— El Comité de Relaciones Exteriores del Senado de Estados Unidos aprobó una asignación adicional de 20 millones de dólares para el entrenamiento del Ejército salvadoreño y para el Gobierno del Presidente Ronald Reagan que "fomente el desarrollo de todas las actividades involucradas en el conflicto."

La propuesta, un proyecto de transacción de la senadora republicana Nancy Kassebaum, fue aprobada por 16-0 luego de rechazar el Comité una enmienda del senador republicano Richard Lugar que habría asignado la cifra completa pedida por Reagan.

El senador también aprobó

Juan Pablo II "Los medios de comunicación deben servir causa de la paz"

Los medios de comunicación social pueden servir eficazmente a la causa de la paz o, por el contrario, agravar las tensiones y favorecer nuevas formas de injusticia y de violación de los derechos humanos.

La afirmación está contenida en el mensaje del Papa Juan Pablo II con motivo de la XVII Jornada Mundial de las Comunicaciones Sociales que se celebrará el próximo viernes 15 en esta capital, fue entregado por el Centro Nacional de Comunicación Social del Episcopado, (CENCOSEP).

En el documento, el Pontífice recuerda que el lema de este año es la "comunicación de la paz y puntualiza que "la comunicación y la información hoy tienen un poder que puede servir eficazmente a la causa noble y justa de la paz, puede también, agravar las tensiones y favorecer nuevas formas de injusticia y de violación de los derechos humanos".

Más adelante dirige un llamado a quienes trabajan en los medios de comunicación para "animarles a sosegar su responsabilidad y a poner a la luz la mayor objetividad de los hechos y las mentalidades de las partes a fin de promover la comprensión y el diálogo entre los pueblos, los países y las civilizaciones".

Subraya que la comunicación social puede promover la paz mediante la realización, en el plano institucional, de un orden de la comunicación que sea un recto uso, justo y constructivo de la información, "removiendo los prejuicios, abusos y discriminaciones fundadas sobre el poder político, económico o ideológico".

El Papa Juan Pablo II añade que la comunicación promueve también la paz cuando en sus contenidos educa constructivamente este espíritu y supera las condiciones unilaterales y parciales, removiendo prejuicios y creando en cambio un ánimo de comprensión y reciproca solidaridad.

Asimismo, manifiesta que a los operadores de la comunicación social se les deben asegurar derechos fundamentales para el ejercicio de sus funciones, tales como "el acceso a las fuentes de información y la facultad de presentar los hechos de manera objetiva".

En la parte final de su mensaje dice que los comunicadores deben transmitir los dictados de una ética individualista y tener presente que "más allá y por encima de las responsabilidades contractuales en relación con los medios de información y de las responsabilidades legales, tienen también deberes precisos hacia la verdad, hacia el público y hacia el bien común de la sociedad".

DEFUNCIONES

- ALFONSO ALAMOS ALARCON. — Sus funerales se efectuarán privadamente.
- BRIONES DE BAUTZ. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Avenida La Paz, a las 10.00 horas.
- ROSA ROSA RUBIOS LEON. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Recoleta, a las 10.00 horas.
- CONCHA DE LAS MERCEDES CEN. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Metropolitano, a las 9.30 horas.
- RODRIGO FERNANDEZ VDA. DE. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Metropolitano, a las 10.00 horas.
- CARLOS HIDALGO ESPINOSA. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Recoleta, a las 10.00 horas.
- ROSA MORALES CALLEGOS. — Sus funerales se efectuarán privadamente en el Cementerio Metropolitano.
- MERCEDES MOURGUES DE KOKISCH. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Recoleta a las 11.00 horas.
- MERCEDES NARANJO GUERRA VDA. DE DIAZ. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Recoleta a las 11.15 horas.
- PIERINA NICOLUZZI CATRONI. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Recoleta a las 10.30 horas.
- JOSE SEGUNDO OJEDA PEREZ. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Avenida La Paz, a las 12.30 horas.
- JAVIERA PADILLA VDA. DE SCHNAKE. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Católico, a las 10.00 horas.
- ISABEL PARRA VDA. DE FLORES. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Católico, a las 13.30 horas.
- ALICIA DEL CARMEN PINTO BOUVRET. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Avenida La Paz, a las 11.30 horas.
- MARTA CARMELA POBLETE MADARIAGA. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Avenida La Paz, a las 10.30 horas.
- MAGDALENA DEL CARMEN SAN CRISTOBAL CONTRERAS. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Recoleta a las 15.30 horas.
- EUGENIA SERRANO GUNDE-LACH. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General.
- GREGORIO SOTO ESCALTER. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio Metropolitano, a las 14.00 horas.
- MARGARITA VASCONES VDA. DE PALAZUELOS. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio General, por Recoleta a las 10.30 horas.
- JOSE ERNESTO VILLAMAN SANDOVAL. — Sus funerales se efectuarán en el Cementerio de Mulchén, a las 08.30 horas.



El periodista Gerd Heidemann, que encontró los manuscritos supuestamente escritos por Hitler, ofreció una conferencia de prensa para explicar la situación respecto a lo que se ha calificado como "la falsificación del siglo" (RADIOFOTO UPI).

Stern devuelve dinero a publicación inglesa

LONDRES, Mayo 10 (ANSA).— La revista germanofederal "Stern" decidió hoy devolver a "Times Newspaper" 200.000 dólares que había recibido como anticipo de los derechos para publicar en Gran Bretaña y el Commonwealth el presunto diario de Adolf Hitler que poseía la exclusiva.

"Stern" comenzó a publicar el presunto diario del dictador nazi, pero suspendió la publicación cuando el viernes pasado expertos del gobierno germanofederal anunciaron que el documento poseído por "Stern" es falso.

Según los pactos iniciales, "Times Newspaper" debía pagar un total de 400.000 dólares por los derechos sobre el presunto diario de Hitler. Esta compañía había anunciado estar dispuesta a luchar hasta el fondo para conseguir que "Stern" le devolviese el anticipo de 200.000 dólares.

El periodista de "Stern", Gerd Heidemann, que había declarado haber encontrado el presunto diario después de intensas búsquedas por varios países durante tres años, fue denunciado ayer por su editor bajo la acusación de presunta estafa.

HEIDEMANN

BONN, Mayo 10 (ANSA).— La investigación realizada por "Stern" sobre las diversas etapas que llevaron a la dirección del diario a convenirse de la autenticidad de los 60 diarios de Hitler agrava más la posición de Gerd Heidemann, el periodista que los encontró.

La revista llegó a la conclusión de que los dos peritos calígrafos, Ordway Hilton (EE.UU.) y Frei Sulzer (Suiza), a quienes se había confiado la verificación de la autenticidad del manuscrito del dictador nazi han utilizado como modelo de referencia escritos falsos, es decir que habrían comparado dos falsificaciones y por eso afirmaron la autenticidad de los escritos.

Ahora toda la atención está concentrada en Gerd Heidemann aunque la revista invita a no buscar un "chivo emisario". Durante el interrogatorio al que fue sometido el viernes por la noche por la redacción del semanario, resultó que nadie sabía cual había sido la fuente del hallazgo, ni siquiera el presidente de la empresa editorial "Cruener Jahr", quien dio a Heidemann entre ocho y diez millones de marcos para comprar los diarios.

El diario "Die Bild" dice hoy que el periodista escribió el nombre de su fuente en una carta que depositó en una caja de seguridad que no piensa abrir. Cuando sus colegas lo amenazaron con pasar a los hechos si no revelaba el nombre del falsificador, según el diario el periodista había dicho: "La fuente se encuentra en Alemania Oriental y es un alto oficial de la policía alemana oriental" y que "había depositado una gran parte del dinero pactado en un auto que se movía lentamente frente a él".

Disminuye el apoyo a Francois Mitterrand

PARIS, Mayo 10 (Latin Reuter).— Francois Mitterrand tuvo nuevos indicios de que está perdiendo apoyo al publicarse hoy una encuesta de opinión en el segundo aniversario de su elección como Presidente socialista de Francia.

También se acrecentaron las señales de que podría encontrar problemas tanto en la izquierda como en la derecha del espectro político.

La encuesta, realizada por la respetada organización BVA publicada por el semanario Paris Match, indicó que había perdido el apoyo de una de cada cinco de los votantes que lo ayudaron a derrotar al entonces Presidente Valéry Giscard d'Estaing.

Confirmando además las conclusiones de otros sondeos recientes que mostraron que el respaldo personal de Mitterrand declinaba de manera impresionante en toda Francia.

BVA, que realizó su encuesta a fines de abril y principios de mayo, dijo que el 52 por ciento de los votantes interrogados consideraban negativos sus dos años como jefe del primer gobierno francés plenamente socialista desde la década de 1930.

Un 23 por ciento de los que votaron por él en 1981, cuando ganó por un cuatro por ciento sobre Giscard d'Estaing y vio luego a su partido triunfar arrolladoramente en las elecciones parlamentarias, no volverían a darle su apoyo, según la encuesta.

CON SHULTZ

PARIS, 10 (AP).— El Presidente Francois Mitterrand conversó hoy durante 75 minutos con el Secretario de Estado de los Estados Unidos, George P. Shultz, quien llegó a París para asistir a una reunión de las 24 naciones de la Organización para la Cooperación Económica y el Desarrollo (OCED). No hubo detalles inmediatos de lo tratado durante la entrevista.

Submarinos misteriosos habrían huido de Suecia

SUNDSVALL, SUECIA, Mayo 10 (LATIN-REUTER).— La Marina sueca, que viene buscando a por lo menos dos submarinos extranjeros durante los últimos 13 días frente a este puerto del norte del país, teme ahora que los intrusos hayan logrado escapar, dijo un vocero de la Defensa.

El portavoz dijo que la cacería con buques y helicópteros "se estaba reduciendo, pero se negó a dar detalles, diciendo que en el curso de la jornada se daría mayor información."

El vocero también se rehusó a formular comentarios sobre un informe del diario de Estocolmo Svenska Dagbladet, que dijo hoy que alguien del personal de la Defensa sueca estaba informando a una potencia extranjera cuando se producían ejercicios navales.

Un submarino extranjero apareció recientemente frente a la costa meridional sueca justo en el momento en que la Marina iniciaba allí maniobras altamente secretas, dijo el periódico.

Empresarios no darán su ayuda a gobierno español

MADRID, Mayo 10 (LATIN-REUTER).— El gobierno socialista de España no puede contar con la ayuda de los empresarios del país en la puesta en práctica de su programa, dijo el presidente de la Asociación que nuclea a los empleadores de España, Carlos Ferrer Salat.

"Tenemos que cooperar con el gobierno para asegurar que el país salga de su crisis económica, pero el gobierno debe estar seguro de recordar que los empresarios no lo ayudarán a poner en acción un programa socialista", dijo a los periodistas.

El Presidente del gobierno (Primer Ministro) Felipe González ha dicho que espera establecer un "contrato socialista" con los sindicatos obreros y empleadores para robustecer la economía.

Pero Ferrer Salat, titular de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), dijo que no le ha impresionado el desempeño hasta la fecha de los socialistas en la solución de los múltiples problemas económicos que agobian a España.

Aparte de la devaluación de la peseta en un siete por ciento dispuesta en diciembre, sus principales decisiones no han estado a tono con sus declaraciones metas de combatir la desocupación y revitalizar la industria, dijo.

Se incendió otro hotel en Estambul

ESTAMBUL, Turquía, 10 (AP).— El segundo incendio de un hotel en esta ciudad en espacio de tres días hizo que turistas locales y extranjeros se precipitaran a las calles en sus atenciones nocturnas.

La policía local informó que los 100 huéspedes registrados en el hotel Anka, situado en el distrito de Fındıklı, habían sido evacuados del hotel, ileso.

Un incendio en el hotel Washington el sábado causó las muertes de 35 personas, en su mayoría turistas griegos y austriacos. Otras 27 personas resultaron heridas o quemadas de gravedad.

La causa del incendio en el hotel Anka anoche se ha atribuido a un cortocircuito eléctrico en el negocio de la planta baja del edificio. Nueve horas después de declarado el siniestro (a las 00.30 hora local), los bomberos seguían combatiendo a las llamas.

Fuerte actividad del volcán Etna

CATANIA, 10 (ANSA).— La lava continúa hoy avanzando con mayor velocidad, tras una fase de estancamiento, en la parte meridional del Etna, el volcán que desde el 28 de marzo registra una fuerte actividad.

Los dos ríos de lava que surgen de las bocas a 2.350 metros proceden actualmente a una velocidad de entre 15 y 20 metros por hora y amenazan algunas casas en la trayectoria de Nicolosi, el centro habitado más cercano, pero aún a distancia de seguridad.

Compañía Industrial INDUS

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

INFORMA A SUS ACCIONISTAS Y PUBLICO EN GENERAL

Por instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, Compañía Industrial S.A. cumple con informar a los señores accionistas y público en general, de su situación jurídica y económico-financiera a esta fecha.

- En la actualidad, Compañía Industrial S.A. se encuentra al día en el pago tanto de sus obligaciones laborales, previsionales y tributarias, como de aquellas contraídas con proveedores de bienes y servicios. Asimismo, la Compañía ha cancelado a sus suscriptores la totalidad de los pagarés-brokers por ella emitidos.
- El resto del pasivo de la sociedad, constituido principalmente por obligaciones contraídas con Bancos nacionales y extranjeros, a la fecha, objeto de una repactación, para lo cual Compañía Industrial S.A. ha formulado ante el Décimo Juzgado Civil de Santiago proposiciones de Convenio Judicial Preventivo, y acerca de las cuales se deliberará en la Junta de Acreedores a celebrarse el día 31 del presente mes.
- Compañía Industrial S.A. realiza actualmente los mayores esfuerzos a fin de racionalizar al máximo su función productiva y comercializadora, habiendo obtenido en el primer trimestre del año un resultado operacional positivo de \$ 75 millones.
- En consideración a mantener la Sociedad un elevado nivel de endeudamiento, su resultado final muestra para este período una pérdida de aproximadamente \$ 645 millones, déficit que se explica fundamentalmente por los elevados gastos financieros y reconocimiento de los resultados negativos devengados en Compañías afiliadas.
- Durante el período de negociación con los acreedores financieros, ha sido especial preocupación de la Administración mantener el nivel normal de sus actividades operacionales. En la actualidad ya se han superado las dificultades de abastecimiento producidas durante el período de cesación de pagos, por lo que se espera recuperar en corto plazo sus niveles de venta y participación de mercado en aceite, azúcar, arroz y fertilizantes. Adicionalmente, la Compañía planea lanzar durante 1983 nuevos productos relacionados con el campo de la alimentación con miras a aprovechar su estructura de distribución y la inversión en plantas comerciales.

Finalmente, se pone en conocimiento de los señores accionistas y público en general, que se encuentran a su disposición en las oficinas de la Compañía, ubicadas en Avda. Los Conquistadores N° 700 - piso 25, todos los antecedentes, documentos e informes que en el presente año se han entregado en relación a la situación jurídica, económica y financiera de la Sociedad a sus accionistas, inversionistas y acreedores.

GEREN TE GENERAL

Gobierno... (Vient de la Pág. 1A)

si la paralización de actividades llamada para hoy, está suspendida, terminada o fracasada, expresó que no podía emitir un juicio al respecto, pues el llamado fue hecho para hoy. "Lo que si puedo decirles —señaló a la prensa— es que a raíz de las declaraciones de algunos dirigentes laborales, estaría suspendido, sin perjuicio de que hay un hecho cierto: hubo una instigación a paralizar actividades".

Reiteró que frente a esta misma situación, se actuará por reacción. También se le consultó al Secretario de Estado si era efectivo que los trabajadores habían sido amenazados, como lo denunció un dirigente de la Confederación de Trabajadores del Cobre, a lo que respondió que no sabía nada de una situación similar.

"Ahora —añadió— si el hecho de que el Ministro del Interior cumpla con la obligación que como tal le corresponde, en el sentido de asegurar el orden público, al cual me he referido y, asegurar también que las actividades nacionales se mantengan con absoluta normalidad constituya una amenaza, no me imagino por dónde pueda serlo".

Consultado respecto de qué podría decir a los padres de familia que sientan temor de enviar hoy a sus hijos al

colegio ante una eventualidad de paralización, expresó que no entendía ese temor. "Insisto, manifestó, que las actividades en este momento se desarrollan en forma absolutamente normal, y esa normalidad, el Gobierno la va a garantizar permanentemente".

En cuanto a la presencia del Ministro del Trabajo, Patricio Mardones en el Palacio de la Moneda y, específicamente en su gabinete durante dos días seguidos, indicó que el Secretario de Estado ha informado de "lo que debe conocer su cartera y que, obviamente, son problemas laborales. El hecho de que haya venido a mi gabinete, dijo, no significa que se trate de justificar algún determinado problema o situación".

REPUDIO

Luego, el Ministro Montero se le consultó su opinión respecto de los trabajadores que han repudiado el llamado a paralizar actividades. Al respecto señaló que "me parece que son trabajadores que están dentro de lo que significa la dirección sindical de los problemas laborales".

"Yo creo que ellos han centrado su actividad en lo que les corresponde como dirigentes laborales, de manera

que, como Ministro del Interior, junto con participar plenamente de lo que ellos expresan, tengo que reiterarles que esa es la forma en que el comportamiento de los dirigentes debe manifestarse. O sea, en problemas netamente laborales y para asegurar que sus dirigidos cumplan adecuadamente con las obligaciones que les corresponden como trabajadores y, para asegurar también que sean respetados los derechos que como tales les corresponden".

Interrogado en relación a si el Ministerio del Interior ha autorizado alguna reunión de trabajadores, el Secretario de Estado puntualizó que solamente éstas se autorizan cuando se solicita una autorización.

"No se ha pedido ninguna —dijo— y ustedes saben perfectamente que está plenamente vigente la legislación laboral en el sentido de cuándo, cómo y dónde deben realizarse las reuniones en los respectivos sindicatos".

Finalmente, se le consultó su opinión respecto de la marcha de algunos periodistas realizada en la tarde del lunes en una calle céntrica de la capital, señalando el Ministro Montero que no provocaron desórdenes.

"Sé que participaron alrededor de 30 periodistas que llevaron algunos panfletos, me parece en el centro de Santiago, sin provocar ningún tipo de desórdenes, que es lo que me pudiera afectar a mí," expresó.

En más de 5.565 millones se fijó presupuesto de cajas de previsión

La suma indicada estará regulada por la Superintendencia de Seguridad Social que podrá efectuar ajustes. Gastos Administrativos, Seguro de Accidentes, Enfermedades Profesionales, Fondo Nacional de Salud y Seguro Escolar de Accidentes

En la suma de 5.565 millones 273 mil 600 pesos, fue fijado el total de los ingresos de los organismos administradores previsionales, para el curso del presente año, sin perjuicio de los ajustes que ordene efectuar la Superintendencia de Seguridad Social.

MONTOS DE CADA INSTITUCION

Los montos fijados en el respectivo decreto, para cada Institución, son los siguientes:	
Fondo Nacional de Salud	\$ 625.833.600
Servicio de Seguro Social	711.000.000
Caja de EE. Particulares	650.000.000
Caja de EE. del Salitre	9.100.000
Caja de los EE. del Banco del Estado	35.000.000
Sec. EE. y Oficiales Caja Marina Mercante	36.600.000
Sec. Tripulantes y Operarios Marítimos	10.900.000
Sec. EE. Públicos Caja de EE. Públicos	3.600.000
Sec. Departamento de Periodistas	8.400.000
Caja EE. Municipales de la República	11.100.000
Caja OO. Municipales de la República	2.500.000
Caja de Previsión de la Hipica Nacional	800.000
Caja de Previsión EMOS, Empleados y Obreros	1.200.000
Mutual de Seguridad de la Cámara Chilena de la Construcción	40.000
Asociación Chilena de Seguridad	1.201.400.000
Instituto de Seguridad del Trabajo	1.673.400.000
	\$ 5.565.273.600

GASTOS ADMINISTRATIVOS

Mientras el Fondo Nacional de Salud, las Cajas de Previsión Social de los OO. Municipales de la República y de Previsión de la Hipica Nacional, la Mutual de Seguridad de la Cámara Chilena de la Construcción y la Asociación Chilena de Seguridad, podrán disponer de un 7% de sus ingresos totales para gastos administrativos, como porcentaje más alto, tienen el porcentaje más bajo para el mismo rubro, o con 0,6% la Caja de Empleados Particulares y con sólo el 2,5% la Caja de Previsión para EE. del Salitre, Caja Bancaria de Pensiones, Caja de Previsión y Estímulo de los EE. del Banco del Estado, Caja de Previsión y Estímulo de la Marina Mercante Nacional, Sección EE. y Oficiales, Departamento de Periodistas, Caja de Retiro y Previsión de los EE. Municipales de la República y la Caja de Previsión de EE. y OO. de EMOS.

Un 3,5% se fijó para el Servicio de Seguro Social; con un 5% la Caja de

Previsión de la Marina Mercante Nacional Sección EE. y Oficiales y la Sección EE. Públicos de la Caja respectiva; y con un 6,5% el Instituto de Seguridad en el Trabajo.

SEGURO DE ACCIDENTES Y ENFERMEDADES PROFESIONALES

Los antecedentes arriba señalados quedaron contenidos en el decreto del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, que determinó el presupuesto para la aplicación del Seguro de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales, correspondiente a este año.

Se determina que el Servicio de Seguro Social aportará, mensualmente, al Fondo Nacional de Salud, el 6% del producto de sus cotizaciones que recaude, por conceptos previsionales, aporte que deberá enterarse en el Fondo, en los primeros días del mes siguiente.

Asimismo, se estableció un 2% de

los ingresos, para todos los organismos, que será destinado a "eventualidades", porcentaje que se calculará sobre la totalidad de los ingresos. Respecto del Seguro Social, se considerará sobre el remanente de cumplir con el depósito al Fondo Nacional de Salud. Este fondo tiene el carácter de preproyecto y, en ningún caso podrá utilizarse para gastos de administración, pero el otorgamiento de beneficios.

FONDO NACIONAL DE SALUD

El mismo decreto estableció porcentajes de las diversas cotizaciones para aportar al Fondo Nacional de Salud, el que fijó para las instituciones en un cinco por ciento y para otras en un uno por ciento. No aportan a este Fondo la Caja de Previsión de la Hipica Nacional, la Caja de Previsión Social de los Municipales de la República y la Caja de Previsión de EE. y OO. de EMOS.

En lo relativo a los porcentajes, los montos se determinan sobre una suma total de 5 mil 565 millones 273 mil 600 pesos, éstos son, fluctuantes, correspondiendo a la mayor cantidad en un 94% a la Previsión de EE. y OO. de la Cámara Metropolitana de Obras Sociales y en un 26%, como porcentaje menor, a la Sección Tripulantes y Operarios Marítimos, de la Cámara respectiva.

Los aportes referidos serán dos en duodécimos. Por otra parte, indica la Asociación Chilena de Seguridad, la Mutual de Seguridad de la Cámara Chilena de la Construcción, el Instituto de Seguridad del Trabajo, que procurarán invertir en este 10% de sus ingresos en Inapropiación de Riesgos, para efecto someterán a la comisión de la Superintendencia de Seguridad Social un plan de acción en los meses treinta días.

SEGURO ESCOLAR DE ACCIDENTES

Asimismo, se determina un 0,3% del total de los ingresos de los distintos organismos, canjea a 5.565 millones 273 mil 600 pesos, deberá destinarse al cumplimiento del seguro escolar de los estudiantes.

Universitarios rechazan toda alteración del orden público

Su más enérgico rechazo al llamado a paro, efectuado por una organización laboral, manifestaron ayer los estudiantes de la Universidad de Chile, a través de la Federación de Centros de Alumnos.

El secretario general de la FECECH, Juan Carlos González, informó que en distintas dependencias del plantel se encontraron panfletos convocando a una asamblea en la Facultad de Ingeniería, junto a dirigentes sindicales, los cuales iban firmados por esa entidad estudiantil y la Federación de Estudiantes de la Universidad Católica.

"Queremos advertir a la comunidad universitaria —dijo González— que nosotros no hemos hecho imprimir esos panfletos, como tampoco estamos convocando a ningun-

as asamblea. Esto también ha sido negado y repudiado por la FEUC. Nos parece una actitud cobarde el que personas se identifiquen falsamente para llevar a cabo actos políticos que van en contra del quehacer universitario", puntualizó.

La Confederación de Trabajadores del Cobre dejó sin efecto el paro anunciado para hoy, al mismo tiempo que ha estado llamando a la ciudadanía a participar en una serie de actitudes de protesta, lo que ha sido ahora rechazado por los estudiantes universitarios. "Quiénes en ningún momento nos vamos a adherir a este tipo de manifestaciones", explicó el representante de la Universidad de Chile.

Establece proyecto de ley aprobado

Multas y prisión por fraude a consumidores

Junta de Gobierno despachó ayer texto que contiene nuevas disposiciones

Sancciones pecuniarias y penas corporales establece el proyecto de ley que aprobó ayer la Junta de Gobierno en su sesión legislativa recaído en el Mensaje del Ejecutivo que fija normas de protección al consumidor y deroga el decreto ley N° 280 de 1974. El proyecto ingresó en julio del año pasado al sistema legislativo, quedó radicado en la Primera Comisión (Armada), constituyéndose una comisión conjunta para su estudio.

El Título I "De las infracciones en perjuicio del consumidor", en su artículo 1° expresa: "El que en la venta de productos o mercaderías, o en la prestación de un servicio, defraude por un valor de hasta cincuenta unidades tributarias mensuales, ya sea en calidad, cantidad, identidad, substancia, procedencia, peso o medida, será castigado con multa de una a cincuenta Unidades Tributarias mensuales".

El artículo 2° dice que "El que cobrare un precio superior al exhibido o al que figura en sus cartas, menús, circulares, propagandas, ofertas, presupuestos o en otros documentos similares vigentes, será castigado con multa de una a veinte unidades tributarias mensuales".

Asimismo, el proyecto aprobado fija una multa de una a veinte Unidades Tributarias mensuales a quien negare, injustificadamente, la venta de cualquier bien o la prestación del servicio comprendido en su respectivo giro en las condiciones ofrecidas. La multa es de cinco a cincuenta unidades tributarias mensuales para el que estando obligado a rotular los bienes o servicios que produzca, expendia o preste, no lo hiciera o faltare a la verdad en la rotulación, la ocultare o alterare.

Igual sanción se fija para el que suspendiere, paralizare o no prestare injustificadamente un servicio previamente contratado y por el cual se hubiera pagado derecho de conexión, de instalación, de incorporación o de mantenimiento. Cuando el servicio de que se trata fuere de agua potable, gas, alcantarillado, energía eléctrica o teléfono, los responsables serán sancionados, además, con presidio menor en su grado mínimo.

También deberá afrontar una multa por el mismo monto el que al vender un bien, se comprometiére a proporcionar servicio técnico y repuestos y, con posterioridad, injustificadamente, no prestare el servicio o no vendiere los repuestos.

Establece, además, que, en todo caso, el delito o infracción de que trata esta ley dará lugar a la correspondiente indemnización de perjuicio.

DISPOSICIONES VARIAS

En el Título II están contenidas las disposiciones varias, entre las que se establece que de las faltas e indemnizaciones previstas, conocerá el juez de policía local respectivo y el procedimiento se sujetará en todo, al fijado en el Título III de la ley N° 15.231, como asimismo, que la Dirección de Industria y Comercio podrá actuar como parte en los procesos a que se refiere esta ley.

Las multas que se apliquen serán de beneficio fiscal. El artículo 11 deroga el decreto ley N° 280 de 1974 y el decreto supremo N° 1.379, de 1966, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción. El proyecto de ley aprobado, introduce las siguientes modificaciones a la Ley General de Bancos, cuyo texto fue fijado por el decreto con fuerza de ley N° 252, de 1960:

a) Reemplázase el párrafo primero del inciso quinto del artículo 34 por el siguiente: "Las infracciones a este artículo serán castigadas con presidio menor en sus grados medio a máximo". b) Agrégase a continuación del artículo 45, el siguiente artículo 45 bis: "El que obtuviere créditos de instituciones de crédito, públicas o privadas, suministrando o proporcionando datos falsos o maliciosamente incompletos acerca de su identidad, actividades o estados de situación o patrimonio, ocasionando perjuicios a la institución, sufrirá la pena de presidio menor en sus grados medio a máximo".

A la sesión concurren los Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción, Manuel Martín, y de Justicia, Jaime del Valle. Además se

encontraban presentes los Secretarios de Legislación y de la Junta de Gobierno, como asimismo los miembros asesores de ésta.

NUEVOS MENSAJES

En la oportunidad, en la cuenta se tomó conocimiento de los siguientes mensajes del Ejecutivo, que inician su trámite legislativo:

Proyecto de ley que traspa al Fondo Nacional de Salud, organismo dependiente del Ministerio de Salud, las acciones que en el Laboratorio Chile S.A. tienen las Cajas de Previsión de Empleados Particulares y Servicios de Seguro Social;

Proyecto de ley que modifica el Título VI del Libro I del Código del Trabajo, que reglamenta el contrato de los trabajadores portuarios eventuales;

Proyecto de ley que suprime concurrencias entre instituciones de previsión que indica.

En Washington
Embajada de Chile
investiga acusación
por venta de armas

La embajada de Chile en Washington, Estados Unidos, se encuentra indagando la veracidad de informaciones periodísticas en el sentido que la firma norteamericana "United Aviation Industries", de Maryland, estaría involucrada en una venta ilegal de armamentos a la Marina chilena.

Así se señaló en fuentes del Ministerio de Relaciones Exteriores, al consultarse sobre informaciones de agencias noticiosas extranjeras difundidas desde la ciudad estadounidense de Norfolk.

Las versiones indicaron que la citada firma y dos de sus ejecutivos fueron acusados de violar la ley para el control de exportaciones de armas.

Consultada la Cancillería, se precisó que la embajada chilena en Washington está investigando dichas versiones que, hasta el momento, se conocían solamente a través de las informaciones emanadas de la prensa norteamericana.

Francisco Orrego
sería embajador
en el Reino Unido

El Gobierno de Chile solicitó al Reino Unido su beneplácito para la designación de Francisco Orrego Vicuña como nuevo embajador en Londres, trascendió en medios diplomáticos.

La noticia —que no pudo ser confirmada en el Ministerio de Relaciones Exteriores— señala que Orrego reemplazaría en el cargo a Miguel Schweitzer Walters, quien en marzo pasado fue nombrado Canciller luego de representar a nuestro país en Inglaterra durante tres años.

Francisco Orrego es actual director del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile.



Un hermoso homenaje tributó ayer la Juventud Adventista a la Primera Dama en el Día de la Madre. Los jóvenes le entregaron un ramo de flores, un canto y una poesía alusivos a la fecha.

En el Día de la Madre

Con cantos y flores, jóvenes saludaron a la Primera Dama

Adventistas oraron para que Dios ayude a la señora Hiriart en la obra social que realiza en bien de los necesitados

Un hermoso homenaje en el Día de la Madre, en su calidad de símbolo de la mujer chilena, ofreció ayer la Juventud Adventista a la Primera Dama de la nación, señora Lucía Hiriart de Pinochet.

El grupo, integrado por 15 personas, llegó hasta el gabinete de la esposa del jefe del Estado en el Palacio de la Moneda con un hermoso ramo de flores y con una guitarra. Luego de saludarla le cantaron una canción dedicada a la madre, donde señalaban que ese ramo era un homenaje de amor "para ti madre chilena".

Posteriormente un representante de los jóvenes formuló una oración a Dios por la señora Hiriart. Indicó que este homenaje lo hacían en forma muy desinteresada, pues deseaban llegar con un canto y una flor a cada una de las madres chilenas.

"Acuérdate Señor, indicó el joven, de esta gran mujer que tiene sobre sus hombros una inmensa responsabi-

lidad. Te pedimos que la ayudes, pues necesita de tu gran poder para realizar la hermosa obra que lleva a cabo en bien de los necesitados. Ayuda también a su esposo, para que siga dirigiendo el país con la rectitud, honrabilidad y franqueza con que lo ha hecho hasta ahora, ya que en el trabajo de ambos reconocemos su sello".

Por su parte, la Primera Dama, reconoció que en Dios encuentra una gran fuerza para continuar con esa tarea.

La juventud adventista está integrada por más de 15 mil jóvenes a lo largo del país, quienes salieron ayer a las calles a homenajear a las madres, en ese importante día.

Al mismo tiempo, visitaron los hospitales y entregaron ajuares a los recién nacidos, hijos de indigentes. "Nuestro deseo fue rendir este homenaje, a la señora Hiriart, ya que ella es el símbolo de todo el esfuerzo, ternura

y amor de la mujer chilena", dijo Juan Álvarez, director de las comunicaciones de la Asociación Central de la Iglesia Adventista.

Asaltaron Consulado de Chile en Estocolmo

ESTOCOLMO, (UPI).— Seis hombres enmascarados trataron de secuestrar a un funcionario del consulado chileno en Estocolmo hoy por la mañana, informó la policía.

Cuando los asaltantes fracasaron en su intento de forzar al funcionario a que saliera del consulado, lo encerraron en una habitación y evitaron que una mujer abandonara la sede diplomática.

Antes de retirarse, los seis hombres, que según se cree eran chilenos, estuvieron revisando un fichero, rompieron una vent, ana y pintaron consignas en las paredes exteriores del consulado.

La policía declaró ayer tarde que no tenía pistas sobre el paradero de los asaltantes, y que no había sospechosos.

Tampoco reveló el nombre del funcionario.

CONFIRMACION

El Ministerio de Relaciones Exte-



Cuerpo B

La Nación

Santiago de Chile,
Miércoles 11 de Mayo de 1983

Enfrentará hoy, a las 15.30 horas, a Santiago Wanderers

Colo Colo hará estrecho el estadio de Playa Ancha

El encuentro ha despertado expectativa en el puerto



VALPARAISO (Por Benito Ríos, especial para "LA NACIÓN").— Se espera un lleno completo esta tarde en Playa Ancha. El viejo reducto porteño puede hacerse chico para albergar la cantidad de aficionados ávidos de presenciar el partido de Colo Colo-Wanderers.

La presencia de Colo Colo supera los límites del entusiasmo. Porque el "embrujo colocolino" no escapa al hinchazo porteño, deseoso de alentar a su equipo —Santiago Wanderers—, pero interesado en apreciar las bondades de un cuadro que viene de ganar a O'Higgins de Rancagua en su reciente presentación. En efecto, Colo Colo ganó con dos goles de Vasconcelos y si triunfa esta tarde pasará a la punta del grupo "B" que comanda Rangers desde un principio.

Wanderers también viene de ganar. Y por cifras claras como el de 2-0 sobre Audax Italiano, que pudieron ser mayores a no mediar el tiro penal desperdiciado por Rivas. Wanderers ha levantado su juego; ya no es el equipo débil de las primeras jornadas y esta tarde tendrá la ocasión de darle una alegría a la hinchada porteña.

Wanderers puso término ayer a su entrenamiento y la probable alineación será la siguiente: Carballo, Galindo, Medina, B. Morales, Gómez, Poirier, Verdejo, Salinas, J. Morales, Crisosto, Garrido.

Colo Colo, a su vez, practicó ayer en Paderno con la característica entrega de los jugadores albos, dispuestos a desalojar a Rangers de la punta. Pedro García ratificó el equipo con que inició las acciones en Rancagua: Rojas, Garrido, Herrera, Hiris, Hormazábal, Inostroza, Vera, Vasconcelos, Miranda, Urzúa, Simaldone.

El partido deberá iniciarse a las 15.30 horas. Ocasión en que el Estadio Playa Ancha debe estar copado, de acuerdo a la expectativa despertada ante el partido de Santiago Wanderers-Colo Colo.

Ibarra no nominará otro zaguero

No habrá reemplazante para Marcelo Pacheco

Ante los argentinos jugará la dupla Valenzuela-Díaz. El técnico agregó que después de este compromiso llamará nuevos jugadores

Con la ausencia de Marcelo Pacheco, por petición expresa de los directivos del Club Naval que le ordenaron viajar a Talcahuano para someterlo a algunos exámenes médicos, desarrolló ayer el plantel nacional su práctica matinal con miras a su segundo encuentro amistoso internacional, ante su similar de Argentina, programado para las 20 horas de mañana en el Estadio Nacional.

Luis Ibarra se mostró sorprendido ante la actitud de Naval, pero resignado ante la eventualidad, y una vez finalizado el entrenamiento que consistió en una exigente sesión físico-técnica utilizando solamente la mitad de la cancha número "uno" de Juan Pinto Durán, expresó: "En realidad no quiero emitir opinión al respecto. Yo no entiendo a algunos dirigentes del fútbol".

¿Cuándo regresa el jugador?
"Tendría que estar hoy por la noche (ayer) a más tardar por acá, o en caso contrario, quedaría fuera del pleito con los argentinos".

En ese caso, ¿usted llamará otro zaguero?
"No, ya es demasiado tarde. Por suerte ya está recuperado René Valenzuela, así que me quedo con él y Héctor Díaz. Además no hay que olvidar a Mosquera".

¿Cuál fue la razón argumentada por los dirigentes sureños para exigir el regreso de Pacheco?
"Según el médico de Naval, quien no debe ser Rodolfo Hernández, porque él es muy amigo mío y no me haría una cosa como ésta, dijo que Marcelo estaba lesionado, por lo cual lo necesitaban para hacerle una serie de exámenes en Talcahuano".

¿Y qué dice el facultativo de la selección?
"Bueno, el doctor Urrizola, que lo vió, señaló que la lesión del jugador era recuperable y podría jugar. Además, el mismo Pacheco manifestó estar en condiciones de hacerlo".

¿Qué le manifestó el jugador?
"¡Imagínese! Cuando le comuniqué la decisión del señor Rolando Molina, éste se sintió confundido. Pero en fin, que se le va a hacer si el jugador pertenece al Naval y no a la selección".

¿Se siente un poco afectado en su labor? ¿No cree que la selección tiene prioridad con respecto a los clubes?

"Por su puesto que afecta nuestro trabajo. Además, es cierto que el equipo nacional debiera tener prioridad uno, ya que la selección no juega partidos amistosos como algunos creen. Todos sus compromisos son importantes.



MARCELO PACHECO ahora no sonríe, ya que probablemente se queda sin jugar ante los argentinos este jueves, por decisión de su club, Naval de Talcahuano.



Gabriel Calderón, lesionado contra El Salvador en el último Mundial. Mañana estará frente a Chile jugando de puntero derecho, siendo con Ubaldo Fillol los únicos ratificados por Carlos Bilardo en la nueva selección trasandina.

Bilardo adelanta

"Argentina jugará a la ofensiva total"

El entrenador argentino reafirma que Chile le causó excelente impresión en Maracanã. Hoy arribará a nuestra capital la delegación del fútbol trasandino

BUENOS AIRES, Mayo 10 (AP). (Por Vicente L. Panetta).— El entrenador de la selección argentina de fútbol, Carlos Bilardo, dijo que su equipo jugará "decididamente al ataque" el jueves con Chile en un partido amistoso en el Estadio Nacional de Santiago.

"Para lograr un gran equipo hay que atacar, y eso es lo que haremos frente a los chilenos", dijo Bilardo al término de un entrenamiento.

Agregó que aspira a jugar al ataque "con cinco hombres como mínimo. Cualquier jugador puede irse adelante sin preocuparse de lo que pasa atrás porque para eso trabajamos tácticamente, para que alguien ocupe su lugar".

Bilardo dijo que Chile le causó "excelente impresión" en el partido que perdió con Brasil 3-2 a fines de abril en Río de Janeiro, y que por eso ha tomado "todas las precauciones para que no nos sorprendan".

Esas precauciones, según Bilardo, incluyen haber visto varias veces con sus jugadores las películas de ese partido, en el cual "quedó demostrado que los chilenos son un equipo duro y con buena preparación técnica y táctica".

Bilardo dijo que Argentina formará con Fillol; Arregui, Ruggeri, Trossero, Olarticochea, Giusti, Marangoni, Alonso, Calderón, Gareca y Burruchaga. La lista de suplentes está integrada con Pumpido, Killer, Ramos, Insua, Rinaldi y posiblemente Camino y Sabella.

Será el primer partido internacional del equipo bajo la conducción de Bilardo, quien reemplazó a César Menotti.

El encuentro servirá de preparación a ambos para el Campeonato Sudamericano de 1983, que se disputará en tres grupos, con partidos de ida y vuelta. El grupo uno está integrado por Argentina, Brasil y Ecuador; el dos por Chile, Venezuela y Uruguay, y el tres por Perú, Colombia y Bolivia. El actual campeón, Paraguay, jugará en la ronda siguiente con los ganadores de los grupos.

Exitosa Comisión Mediadora

Periodistas deportivos salvaron Juegos Panamericanos Caracas '83

Comité Olímpico venezolano aceptó finalmente a los dos dirigentes designados por el Gobierno, que habían sido vetados

CARACAS, 10 (AP). Por Julio Rivas Pita. — La mediación de un grupo de periodistas deportivos salvó, en el último minuto, los IX Juegos Deportivos Panamericanos que deben comenzar el 14 de agosto en esta capital.

La celebración de los Juegos estaba amenazada por reiteradas disputas entre el gobierno y las autoridades olímpicas en torno a la integración del directorio del comité organizador del evento, COPA-83.

Cuando las esperanzas de llegar a un arreglo parecían perdidas y se daba por descontado que la Organización Deportiva Panamericana (ODEPA) tendría que cancelar los juegos, los cronistas deportivos hicieron un último esfuerzo, que tuvo éxito.

La comisión mediadora fue encabezada por el presidente del Círculo de Periodistas Deportivos, Abelardo Roldán, y formada por los cronistas Armando Naranjo, Gustavo Aguirre, Eleazar Díaz Rangel y Domingo Vira.

El acuerdo logrado plantea la restitución del reconocimiento oficial al Comité Olímpico Venezolano (COV), y la aceptación por este de dos de los designados por el gobierno para integrar la directiva de COPAN-83, que habían sido rechazados por los dirigentes olímpicos.

El COV y el gobierno habían acordado el mes pasado, con la mediación de la ODEPA, repartirse equitativamente los 16 puestos en el directorio de COPAN-83. El gobierno nombraría al presidente del directorio.

Pero la semana pasada el COV rechazó dos designaciones gubernamentales y el gobierno advirtió que no toleraría vetos a sus nombramientos, y podría asumir el control total de los Juegos, prescindiendo del COV.

El principal escollo era la designación gubernamental del presidente del Instituto Nacional de Deportes (IND), Osvaldo Borges, a quien el COV consideraba instigador de la decisión del gobierno de retirar en septiembre pasado su reconocimiento oficial al olímpico más venezolano.

Los dirigentes olímpicos rechazaban a Borges, a menos que se otorgase nuevamente el reconocimiento oficial al COV.

25 AÑOS TRABAJANDO PARA UD.

155 TRABAJADORES... EJECUTIVOS, PROFESIONALES, TECNICOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO GARANTIZAN LA MEJOR CALIDAD DE CHILE AL MAS BAJO PRECIO

DISTINTIVOS PARA TODAS LAS ESPECIALIDADES DEL EJERCITO, ESMALTADO A FUEGO, ESMALTE ROJO, DORADO EN ORO, AL PRECIO DE \$ 75 + IVA.



Artículos de cuero
Llaveros- insignias
Galvanos- Trofeos
Condecoraciones
Autoadhesivos
Regalos publicitarios

INSIGNIAS

MILLED



FABRICA, OFICINAS Y SALON DE VENTAS CHACABUCCO 40 - FONOS 30004 SANTIAGO

OFICINAS EN VALPARAISO: PEDRO MONTT 1730 - FONOS 54232

Dramática pugna entre el Hamburgo y Bremen

□ Restando cuatro fechas aún no se vislumbra el ganador del torneo del fútbol alemán

HAMBURGO (DPA).— A cuatro jornadas del final de la liga alemana de fútbol, sigue la pugna en cabeza del defensor del título, el Hamburgo, y el Werder Bremen, dos norteños y hanseáticos, ambos con 45 puntos, cuando parece haberse quedado en la cuneta el subcampeón, Bayern Munich, a cuatro puntos de ambos después de perder por 2-0 en Colonia frente al titular 1 FC Koeln.

Werder Bremen derrotó por 3-0 al Karlsruher SC, en los predios de éste, con idénticas dificultades que el Hamburgo al Hertha BSC en Berlín, por 2-1. Ambos perdedores se hundieron casi irremisiblemente en Segunda División.

Hertha con 19 puntos y Schalke 04 y el Karlsruher SC, ambos con 18 puntos, son prácticamente los candidatos al descenso, a pesar de la abultada victoria de 5-0 del Schalke sobre el Arminia Bielefeld.

Por la participación en el torneo de la UEFA, luchan Dortmund, Bayer Munich, el VfB Stuttgart, que derrotó por 3-2 al Borussia Moenchengladbach, en Stuttgart, el 1 FC Koeln y el 1 FC Kaiserslautern, que derrotó a su visitante, el Bochum por 1-0.

He aquí los resultados después de la trigésima jornada:
VfB Stuttgart - Borussia Moenchengladbach 3-2 (1-0); Hertha DSC - Hamburger SV 1-2 (1-1); Fortuna Duesseldorf - Eintracht Braunschweig 5-0 (1-0); 1. FC Nuernberg - Bayer Leverkusen 0-1 (0-0); Werder Bremen - Karlsruher SC 3-0 (1-0); 1. FC Koeln - Bayer Muenchen 2-0 (1-0); 1. FC Kaiserslautern - VfL Bochum 1-0 (1-0); Borussia Dortmund - Eintracht Frankfurt 4-1 (1-0); Schalke 04 - Arminia Bielefeld 5-0 (3-0).

POSICIONES

	J	G	E	P	Goles	Puntos
1. Hamburger SV	30	17	11	2	68-29	45
2. Werder Bremen	30	20	5	5	66-34	45
3. Bayern Muenchen	30	16	9	5	67-25	41
4. VfB Stuttgart	30	16	8	6	69-42	40
5. 1. FC Koeln	30	15	9	6	69-35	39
6. 1. FC Kaiserslautern	30	13	12	5	50-35	38
7. Borussia Dortmund	30	16	5	9	68-45	37
8. Eintracht Frankfurt	30	11	5	14	44-46	27
9. Fortuna Duesseldorf	30	9	8	13	52-70	26
10. A. FC Nuernberg	30	10	6	14	39-58	26
11. Arminia Bielefeld	30	10	6	14	39-64	26
12. VfL Bochum	30	7	11	12	33-42	25
13. Bayer 04 Leverkusen	30	8	8	14	36-59	24
14. Eintr. Braunschweig	30	7	10	13	32-56	24
15. Bor. Moenchengladbach	30	9	4	17	50-54	22
16. Hertha BSC	30	5	9	16	36-54	19
17. Schalke 04	30	6	6	18	42-63	18
18. Karlsruher SC	30	6	6	18	34-76	18

Jugarán Zico y Maradona

Breitner tendrá en su despedida a los astros

MUNICH (DPA).— Feliz y satisfecho regresó el ex internacional alemán Paul Breitner (31) de su viaje "relámpago" a Brasil. Si bien no consiguió que todas las "estrellas" del fútbol de Brasil jugaran en su partido de despedida el próximo 31 de mayo, en Munich, logró en cambio el "sí" del "número uno" brasileño, Zico, el "Pelé blanco".

Asimismo, tal como informó el "Bild Zeitung", jugarán sus compañeros de equipo Adílio y el defensa Nelinho.

Breitner tiene también la seguridad de que en su partido de despedida se alineará el argentino Diego Armando Maradona (FC Barcelona). "Su manager Jorge Cyterspieler me lo acaba de confirmar por teléfono", dijo.

De esta manera jugarán por vez primera en un mismo equipo los dos mejores jugadores del mundo: Zico y Maradona. "En Sudamérica —dice Breitner—, ello se considera una auténtica sensación".

Arreglo con futbolistas

En Uruguay con TV a color soportaron etapa recesiva

MONTEVIDEO (UPI).— Los futbolistas uruguayos no están ajenos a la crisis económica que atraviesa este país, pero al menos parece que la soportarán muy entretenidos a la vista de la solución que encontró un club para pagarles las deudas.

Directivos del Club Racing de la división "B" no encontraban la fórmula para pagar a sus jugadores, hasta que apareció la solución: ofrecerles televisores a color.

El presidente del club tiene una casa de electrodomésticos, pero como

los uruguayos destinan sus magros presupuestos a prioridades vitales, muy pocos son los que compran televisores a color hoy en día.

La propuesta encontró buena acogida de parte de los jugadores, a pesar de que les costaban cada aparato en 20.000 pesos (unos 800 dólares).

El entrenador del equipo comentó que no sabía "si ganaremos campeonatos, pero que los jugadores pasarán el invierno muy divertidos, no me cabe la menor duda".

En Lima

Bolivia, Colombia y Perú programan la Copa América

LIMA, Mayo (ANSA).— Dirigentes del fútbol de Bolivia, Colombia y Perú se reunieron en esta capital para estructurar el fixture del grupo eliminatorio que las representaciones de esos países integran por la copa "América".

Los dirigentes esperados son Edgar Peña, de Bolivia y León Londono, de Colombia, quienes se reunirán con Salomón Jabiles, vicepresidente de la comisión del seleccionado peruano para coordinar diversos aspectos de la realización de la ronda preliminar del citado grupo.

En principio Perú propondría dis-

putar sus dos primeros compromisos como visitante y los dos restantes como local.

De acuerdo a las bases del certamen los representantes de cada grupo, en este caso el tres, deben ponerse de acuerdo en lo referente a escenarios, fechas y otros aspectos de cada compromiso. En caso de no existir consenso, será la Confederación Sudamericana de Fútbol la que mediante sorteo estructure el fixture de la serie.

La Confederación Sudamericana de Fútbol ha establecido como fecha máxima para concluir la primera ronda el 12 de agosto del año en curso.

Igualeó a 1 gol con Vasco

Flamengo, semifinalista de campeonato de Brasil

RIO DE JANEIRO, (UPI).— Flamengo se clasificó para las semifinales del Campeonato Brasileño de Fútbol al empatar 1-1 con Vasco da Gama.

El partido se efectuó anoche en el Estadio Maracanã, ante 120.000 espectadores. Los goles fueron anotados por Eloi para Vasco da Gama y Zico para Flamengo.

En Sao Paulo, los equipos de Santos y Goias empataron 2-2 y en Belo Horizonte, Atlético Mineiro goleó a Sport de Recife, estado de Pernambuco, por 4-1, en otro partido de los cuartos de final.

El sábado, en la ciudad de Sao Paulo, el equipo local Sao Paulo fue derrotado por Atlético de Curitiba, Paraná, por 1-0.

Los equipos clasificados para las semifinales son los siguientes:

Rio de Janeiro — Flamengo
Sao Paulo — Santos
Belo Horizonte — Atlético Mineiro
Curitiba — Atlético Paranaense

Los primeros partidos serán disputados el miércoles, enfrentándose Flamengo con Atlético Paranaense, en el Estadio Maracanã de Rio de Janeiro y Santos con Atlético Mineiro, en Sao Paulo.



FALCAO, la gran figura del elenco del Roma, campeón de primera división del fútbol italiano, logra entrar con habilidad en la retaguardia del Genoa. (ANSA-Foto).

El año santo de Falcao

□ A los 30 años vive un momento mágico y es toda una estrella del fútbol europeo. Su manager recibe dos llamadas diarias por ofertas en el pase del jugador brasileño, estrella del Roma

ROMA (Por Julio Alganaraz) (ANSA).— Paulo Roberto Falcao vive su año santo como jugador y, a casi treinta años de edad, quiere explotar a fondo este momento mágico. No sabe aún si se quedará en la Roma o si emigrará a otro equipo, pero ha decidido ya que el contrato que firme tendrá un año de duración, como máximo.

La llegada dentro de tres o cuatro días del abogado brasileño Cristóbal Colombo Miller —que quiere presenciar el domingo el partido final del campeonato, Roma-Torino, con el Estadio Olímpico en fiesta— permitirá al "Rey de Roma" evaluar a fondo la situación.

EL TAL MILLER

Colombo Miller, que muchos consideran con razón como la mente managerial de Falcao (lo conoce y lo orienta desde que Paulo Roberto jugaba en las juveniles del Internacional de Porto Alegre), recibe hasta dos llamadas telefónicas diarias de su pupilo. La factura telefónica de Falcao es salazísima, pero el jugador conoce al minuto en detalle cuáles son las ofertas en arribo y cómo van las tratativas, ya que el abogado Colombo Miller, con estudio jurídico en Porto Alegre y San Pablo, es el encargado de cosechar las propuestas que provienen de un rosario de grandes sociedades futbolísticas mundiales.

MOMENTO DE GLORIA

En la mente de Falcao juegan varios elementos que está soportando. Tiene casi treinta años y debe aprovechar al máximo este período de gloria. En el Mundial de España se consagró como el mejor hombre de Brasil y hoy es, sin dudas, el símbolo de esta Roma victoriosa. La prensa deportiva, al analizar el ciclo de tres años en el que se construyó el "scudetto", 1982-83 señala a tres factores esenciales: el presidente Dino Viola como piloto de la sociedad, a Nelsi Liedholm como el cerebro técnico que gobernó desde el banco al equipo y a Paulo Roberto como el "regista" (director) dentro del campo de juego.

Los elogios forman un torrente y Falcao sabe que comenzará a secarse dentro de un tiempo. De aquí al 30 de junio habrá que lograr, pues, las mejores condiciones, negociando sin dudas desde la mejor posición posible. En los papeles, el brasileño sabe que la volcánica afición romanista tomaría muy a mal las cosas si la sociedad lo deja irse. Y no interesa, entonces, cuánto cuesta Falcao sino por cuánta diferencia se lo pierde.

SÍMBOLO DEL ROMA

Paulo Roberto es el símbolo de la Roma. Esto significa que su cotización publicitaria permite, como dicen los italianos, "hacer un discurso" complejo. En el arreglo entraría no sólo el "cachet" propiamente dicho, sino también un "paquete" publicitario. El viernes último, en el balneario de Santa Margherita Ligure, cerca de Génova, Falcao charló del tema con los empresarios de "Barila".

"Barila" es una industria alimentaria que patrocina a la Roma. Ayer y hoy, en diarios, revistas y televisión, la imagen gigante de Falcao como símbolo de los "lobos" luce en el pecho, en el medio de la camiseta, el nombre de

los fabricantes de espaguetis. "Barila" ha hecho un negocio redondo con la Roma de Falcao y está dispuesta a redoblar su presupuesto publicitario con tal de retener al brasileño.

Por otro lado, la prensa italiana informa estos días que se están preparando las listas partidarias para las elecciones generales parlamentarias del 26 de junio próximo. Entre los candidatos "externos" prestigiosos que los partidos quieren meter en las listas, como imanes de votos, figura Dino Viola, el industrial de armamentos dueño de la Roma. Difícil creer que si Viola aceptara ser candidato de la Democracia Cristiana a diputado, permitiría que la campaña comicial se cierre con el anuncio de que el adorado Paulo Roberto emigra hacia otros destinos.

TRATATIVAS

Por lo que se sabe, Falcao y su abogado Colombo Miller harán nuevos sondeos con Viola y compañía en estos días, pero también tendrán que evaluar si no es más conveniente dejar que las cosas sigan madurando y esperar el momento más propicio.

Ayer, festejado por todos, Falcao lanzó pipros a diestra y siniestra: dijo que no se sentía el héroe de la Roma, que la victoria es el resultado de muchos esfuerzos, incluidos los de jugadores que ya no están (citó a varios). Con sincero reconocimiento y una punta de demagogia, dijo que el mérito era "66 por ciento de 'tifos' (hinchas-torcedores) y 33 por ciento de jugadores, técnicos y dirigentes". La "tifosería", que por cierto ha acumulado grandes méritos de lealtad, reaccionó levantando aún más alto el pedestal de "San Falcao".

CON SU MADRE

En casa, Paulo Roberto se consulta con su amigo-hermano "Pato", y, sobre todo, con su madre. Y mamá Falcao vive, al parecer, sentimientos de duda. Se ha habituado a Roma, a los vecinos y a la gente. Ha superado el período de adaptación, que fue prolongado y con momentos duros. Un año más en la Roma no estaría mal, si lo quiere su hijo. Las "saudeades" por el Brasil y la tierra gaucha están bajo control. Pero mamá Falcao piensa a veces —y tiene razón— que los momentos de gloria son también oportunos para retirarse, que una vez que se llega a la cima viene inevitablemente el descenso.

Pero la Roma de hoy es un equipo sólido, que jugará la próxima Copa de Campeones de la "UEFA". Paulo Roberto puede volver a Brasil antes del Campeonato Mundial de 1986, o aceptar alguna oferta fabulosa (como del Cosmos, de Nueva York, siempre interesado).

En este contexto, ver a Falcao con otra camiseta de club que no sea la de la Roma parece casi imposible. Pero las dudas hamletianas del brasileño, que son reales, significan también que Paulo Roberto quiere jugar sus cartas a fondo: Dino Viola, un hombre muy rico, que conduce una sociedad futbolística que hay vale mucho gracias al "scudetto" y al patrocinio de jugadores, está dispuesto a pagar el alto precio del máximo prestigio a nivel europeo y mundial. Y este precio hoy significa retener en el equipo al rey del año santo.



ROMA. — Un grupo de "tifosi hinchas" del club Roma de fútbol celebra la victoria de su equipo de primera división nacional. El cuadro romano había obtenido el título restando una fecha del torneo. (AP).

Campeones italianos a través del tiempo

□ En ochenta versiones en dos oportunidades Roma ha sido el campeón

ROMA (ANSA).— "Libro de oro" de las 80 ediciones del campeonato italiano de primera división. Desde 1898 Genoa, 1899 Genoa, 1900 Genoa, 1901 Milano, 1902 Genoa, 1903 Salernitana, 1904 Genoa, 1905 Torino, 1906 Milano, 1907 Torino, 1908 Torino, 1909 Pro Vercelli, 1910 Pro Vercelli, 1911 Pro Vercelli, 1912 Pro Vercelli, 1913 Pro Vercelli, 1914 Pro Vercelli, 1915 Genoa, 1916-1919 Pro Vercelli, 1920 Inter, 1921 Pro Vercelli, 1922 Pro Vercelli (campeón FICG), 1923 Genoa, 1924 Genoa, 1925 Bologna, 1926 Torino, 1927 Torino (renovado), 1928 Torino, 1929 Bologna 1930 Ambrosiana, 1931 Juventus, 1932 Juventus, 1933 Juventus, 1934 Juventus, 1935 Juventus, 1936 Bologna, 1937 Bologna, 1938 Ambrosiana Inter, 1939 Ambrosiana Inter, 1940 Ambrosiana Inter, 1941 Ambrosiana Inter, 1942 Roma, 1943 Lazio, 1944 Lazio, 1945 (suspendido) 1946 Torino, 1947 Torino, 1948 Torino, 1949 Juventus, 1950 Juventus, 1951 Juventus, 1952 Juventus, 1953 Inter, 1954 Inter, 1955 Inter, 1956 Fiorentina, 1957 Juventus, 1958 Juventus, 1959 Juventus, 1960 Juventus, 1961 Juventus, 1962 Inter, 1963 Inter, 1964 Bologna, 1965 Inter, 1966 Inter, 1967 Juventus, 1968 Inter, 1969 Fiorentina, 1970 Inter, 1971 Inter, 1972 Juventus, 1973 Juventus, 1974 Lazio, 1975 Juventus, 1976 Torino, 1977 Juventus, 1978 Juventus, 1979 Milan, 1980 Juventus, 1981 Juventus, 1982 Juventus.

Fútbol colombiano

Limitan cupo de extranjeros para proteger a los nacionales

BOGOTÁ (AP).— La Federación Colombiana de Fútbol y el Gobierno tomaron medidas relacionadas con los jugadores extranjeros que participan en los clubes profesionales de fútbol.

La federación dispuso que el primer día de enero del próximo año los equipos podrán alinearse en el campo de juego con un máximo de cuatro futbolistas extranjeros.

El presidente de la entidad, Aníbal Acevedo, dijo que la medida tenía por objeto proteger a los jugadores nacionales.

Opino que es el único medio para procurar el surgimiento de jugadores con miras a la integración de la selección nacional.

El dirigente agregó que se firmará en la eliminatoria al fútbol de 1986.

En esta temporada los jugadores tienen la obligación de alinearse en el primer día de enero.

El Instituto Colombiano de Deportes (Coldeportes) dictó el año pasado una norma por medio de la cual se redujo el número de jugadores extranjeros en los equipos profesionales.

Fue rechazada una solicitud por la división mayor del fútbol por la división profesional.

Luego de un relevé que tuvo lugar en los últimos meses del año, los altos mandos del balompié colombiano, se optó por permitir una mayor participación de jugadores extranjeros.

Entretanto, el Ministerio de Trabajo ejercerá a partir de este año un cuidadoso control sobre la contratación de jugadores extranjeros.

Se anunció que se efectuará un estudio para establecer el número de extranjeros y condiciones de contratación en Colombia en calidad de jugadores profesionales.

El Ministerio expedirá una orden especial y el jugador extranjero no lo posea será expulsado inmediatamente del país. Celso Cárdenas, funcionario del Ministerio, manifestó que se tratará de un detalle las cláusulas de los contratos.

Muchos jugadores de fútbol profesional evitan el pago de impuestos, esta situación no es más, declaró la funcionaria.

El Ministerio adelantará un estudio en colaboración con el Departamento de Extranjería.

En los últimos meses algunos jugadores extranjeros han sido expulsados del país por laborar sin la autorización de la visa de turismo.

La visa de turismo es para el extranjero que trabaja en el país.

Los futbolistas nacionales y extranjeros deportivos elogiarán la medida impuesta por la federación de fútbol que pondrá en práctica esta norma.

Los jugadores extranjeros comentaron por ahora las medidas.

En el Manic, de la Liga norteamericana

Larios, mundialista en Francia, jugará en Colombia

PARIS, (UPI).— Jean-François Larios, el ex mediocampista profesional del seleccionado francés, jugará esta temporada en la liga norteamericana de fútbol.

Se anunció que Larios aceptará la oferta que le hizo el equipo de Montreal por un período de tres meses.

Larios, que dejó al St. Louis en el año pasado y pasó varios meses en la liga norteamericana antes de trasladarse al fútbol francés, se trasladará esta semana a Montreal para un examen médico que haga su debut el domingo contra el equipo de Montreal.

Santiago de Chile.
Miércoles 11 de Mayo de 1983Marta Stefanowsky
reconoce el apoyo
de nuestro diario

La prestigiosa educadora Marta Stefanowsky Bandrya, Secretaria Regional de Educación de la Región Metropolitana, ha enviado a la Sección Deportes de LA NACIÓN la nota que copiamos a continuación:

"Saludo muy atentamente al señor Cas Opatz, jefe de Deportes de LA NACIÓN y se complace en manifestarle su más sincero reconocimiento por el magnífico y permanente apoyo dispensado a las actividades extraescolares realizadas por el Departamento de Educación Extraescolar del Ministerio de Educación, en el periodo de su Dirección."

El mayor brillo logrado en estos eventos no habría alcanzado esplendor sin el alto espíritu profesional y de colaboración de personas que, como usted, prestadas por los medios de comunicación de nuestro país."

Marta Stefanowsky, al reiterar sus felicitaciones y mayor reconocimiento a su labor, le renueva las seguridades de su mayor consideración y estima."

Bruce Manson: 6-4 y 6-1

Perdió Acuña
en Alemania

COBLENZA, Mayo 10 (AP).— El argentino Ricardo Acuña cayó ante el alemán Bruce Manson 4-6, 1-6, en el partido del campeonato abierto de tenis de Alemania.

En otros resultados, el español Serrano venció al suizo Heinz Heineke 7-6, 6-0.

En Hungría, superó a los suecos Chris Lewis 6-3, 6-0.

En Italia, derrotó al alemán occidental Karl Meier 6-2, 6-0.

Participar en torneo de Croix
juveniles de la UC
viajan a Francia

El equipo juvenil de Universidad Católica viajará este jueves a Francia para participar por cuarta vez en el campeonato de Croix que reúne a los mejores equipos del mundo.

Los primeros rivales de la UC en el torneo serán el Estrella Roja, de Yugoslavia, y el Waregem, de Bélgica, a quienes enfrentará el sábado 21 en jornada matutina y vespertina. En otras fechas figuran Internacional de Milán, Ajax de Holanda, Dinamo de Moscú y Real Madrid.

La delegación estará integrada por algunos jugadores, entre los cuales figuran el jugador de Alberto Fouilloux y otro de Juan Roberto Cruz, y un hermano de este último, el zaguero de Cobreloa.

El torneo reúne a jugadores de 16 años o menos, pero Universidad Católica la inscribirá a dos de 15 años "para premiar sus méritos deportivos y brindarles una experiencia que les será sumamente positiva", según dijo Fernando Portillo, el técnico que los dirigirá.

En el plantel figuran también tres muchachos que han vivido de primera mano el primer equipo cruzino en alguna emergencia: Carlos Sotomayor, Felipe y Dunstan.

La Católica fue campeón de este torneo en 1981 y participó con relativo éxito en las versiones de 1982 y 1983.

Real Madrid quiere
quedarse con Recopa

Enfrenta en match decisivo
al Aberdeen de Escocia

COTHENBURG, SUECIA (LATIN-REUTERS).— Real Madrid, conduciendo técnicamente por el hombre que le dio buena parte de sus mayores glorias, Alfredo Di Stéfano, enfrentará hoy aquí a Aberdeen de Escocia en el partido final por la Recopa Europea de fútbol.

Los nombres del club y de su entrenador, que el equipo que en la década del 50 se constituyó en el más formidable de Europa, aún pueden intimidar a cualquier rival y existe un genuino temor en Escocia porque Aberdeen se sienta presionado frente a las legendarias casacas blancas del conjunto español.

Sin embargo, el técnico de Aberdeen, Alex Ferguson, ha recordado permanentemente a sus jugadores que ha transcurrido un cuarto de siglo desde que los españoles dominaron al mundo.

Aberdeen, a pesar de ser relativamente desconocido en Europa, cuenta con un equipo poderoso y todas sus cualidades quedaron en evidencia en los cuartos de final cuando eliminó a Bayern Munich de Alemania Federal.

Real no tiene a un hombre que pueda compararse al excelente Gordon Strachan, el diminuto mediocampista que se consagró en el mundial del año pasado en España. También cuenta con un "libero" de la capacidad de Willie Miller, el capitán de Aberdeen que surgió como el mejor jugador en esa posición en Gran Bretaña.



El director de DIGEDER, brigadier general Sergio Badiola, reafirmó el apoyo de dicho organismo a las actividades de CANADELA.

General Badiola puntualiza
DIGEDER reafirmó apoyo a
actividades de CANADELA

El director de Deportes y Recreación, brigadier general Sergio Badiola, desmintió informaciones procedentes de las regiones en el sentido que paralizaría sus actividades el Canal Deportivo Laboral.

Dichas afirmaciones fueron calificadas de infundadas y al respecto el general Badiola aclaró las medidas adoptadas, que fueron dadas a conocer al presidente de CANADELA y los coordinadores regionales de la DIGEDER en el país.

En un comunicado que entregó la DIGEDER se indicó que Badiola, en primer término, señala las razones consideradas en los planteamientos de orden financiero en el año 1983 que, en todos los rubros, han debido ajustarse como consecuencia del fenómeno recesivo que afecta al país.

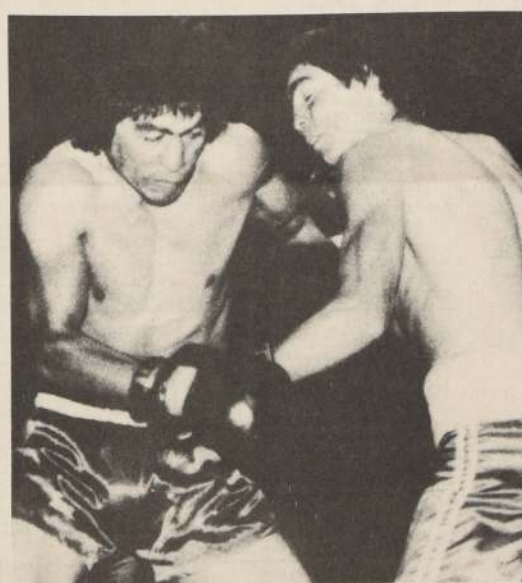
Subraya que en lo que se refiere al Canal Deportivo Laboral se han restringido aportes en su programa de administración y, en cambio, se han dispuesto subsidios en actividades y eventos, a fin de mantener el funcionamiento de dicho organismo en las regiones.

A continuación, la nota da cuenta de los fondos aprobados para CANADELA durante 1983, señalando que 568 mil pesos han ido a capacitación, 3 millones 832 mil pesos a actividades y eventos, 411 mil pesos en implementos y tres millones 669 mil pesos en administración.

Advierte que el apoyo administrativo en las regiones será proporcionado por las coordinaciones de DIGEDER.

Por otro lado, recuerda que recientemente fueron remitidos a CANADELA cheques del Banco de Chile por 3 millones 800 mil pesos para gastos en personal y en bienes y servicios, y otro millón 417 mil pesos para gastos de administración correspondientes al periodo enero-abril.

Por último, la declaración dice que el director general reitera que los aportes al Canal Deportivo Laboral se mantendrán normalmente en los rubros determinados para que este canal pueda cumplir con sus actividades deportivas y recreativas entre los elementos trabajadores de las regiones del país, coincidentes con la planificación de la DIGEDER y los propósitos mantenidos en la política del Supremo Gobierno.



El pugilismo amateur tendrá su fiesta anual en Puerto Montt, de acuerdo al ofrecimiento de la federación para con el boxeo sureño.

Federación les ofreció dicha posibilidad a los sureños
Puerto Montt sería sede
del nacional de boxeo

PUERTO MONTT.—La Federación Chilena de Boxeo ofreció a la Asociación de Puerto Montt la opción de organizar el próximo Campeonato Nacional Amateur de ese deporte, que debe realizarse en diciembre.

Así lo dijo a conocer el presidente de la Asociación local, Orlando Chama, quien dijo haber recibido tal comunicación de parte del presidente de la Federación, Alejandro Ried, quien vendría a Puerto Montt el día 20 del mes en curso, para ratificar el ofrecimiento.

No obstante, se trata de una difícil empresa, por el financiamiento del torneo, el dirigente local estimó que la Asociación en principio acepta el desafío, especialmente por lo que puede significar como estímulo al boxeo portomontino, que no pasa por su mejor momento.

Orono sigue siendo el
rey de los moscas junior

CARACAS. (Por Nigel Cumberbatch).— El campeón supermosca del Consejo Mundial de Boxeo, el venezolano Rafael Orono, retuvo aquí su faja tras derrotar por decisión unánime al retador mexicano Raúl Valdez, en un combate muy cerrado durante los primeros nueve asaltos.

Es la segunda vez que Orono defendió su título, que conquistó a finales de noviembre pasado cuando destronó en Seoul al coreano Choi Ho Kim.

El venezolano regresó a su experiencia, largo alcance y mejor boxeo técnico para imponerse a Valdez, quien fue rival incómodo para el campeón.

El encuentro, pactado a 12 asaltos y realizado en un hotel capitalino, estuvo muy cerrado durante los primeros nueve asaltos, ya que ninguno de los dos pugiles logró total dominio de las acciones.

Sin embargo, el venezolano, quien lució en excelentes condiciones físicas, aprovechó su habilidad y su técnica para superar a su rival durante los últimos tres asaltos.

El juez del norte, el puertorriqueño Ismael Quiñones dio la pelea a Orono por 120-113, mientras que el juez del sur, el también puertorriqueño Waldemar Schmidt, lo vio ganar por 118-114. El juez del oeste, el estadounidense Jerry Roth, vio ganar a Orono 117-112.

Durante casi todo el combate, Orono se mantuvo prácticamente a la defensiva, mientras que Valdez, con una desventaja en el alcance y altura, desarrolló una estrategia de agresivos ataques.

Perdió 2 x 0 con Estudiantes en La Plata

Cobreloa sigue sin gol

□ La falencia ofensiva y el descuido en el juego aéreo en los goles de Trama y Agüero precipitaron la derrota

La Plata (Especial para LA NACIÓN).

Cancha: Estadio Estudiantes de La Plata.
Público: 8 mil espectadores.
Árbitro: Romualdo Arphí Filho, de Brasil.

Equipos: ESTUDIANTES (2): Berteiro, Camino, Brown, Agüero, Herrera; Sabella, Russo, Trobbiani (Gurrieri); Ponce, Trama y Gottardi. COBRELOA (0): Fournier; Tabilo, Edo, Gómez, Soto, Escobar, Merello, Alarcón, Siviero; Rubio, Letelier (Oliviera) y Puebla.

Goles: 3 TRAMA, con golpe de cabeza después de un centro de Camino, 36' AGÜERO, con golpe de cabeza después de un pase de Sabella.

Tarjetas amarillas: Armando Alarcón y Letelier, de Cobreloa, y Trobbiani y Brown, de Estudiantes.

JUSTO.— Si bien es cierto que el gol temprano de TRAMA, a los tres minutos de juego, desarticuló en gran parte los planes primitivos del cuadro de Vicente Cantatore, hay que convenir que lo que se vio anoche en el reducido del cuadro estudiantil demostró una vez más que este Cobreloa es la "sombra" del equipo del 81-82, que incluso deslumbra a los brasileños en el propio Maracanã.

Después del gol de apertura, producto de una incursión a fondo del zaguero Camino, que se llevó "como quiso" la marca del lento Enzo Escobar, para después lanzar un centro atrás que fue eficazmente conectado por el goleador trasandino, el partido se tornó unilateral. El "virtuosismo" y claridad en el "manejo" de Trobbiani, Sabella y Russo en medio campo y la contundencia y simpleza de Trama y Gottardi en la "definición", pusieron en jaque a una defensa lenta, desubicada, y en la cual sólo Eduardo Gómez estuvo en un nivel "coperio".

La segunda cifra de AGÜERO (también con golpe de cabeza) dejó las co-

sas en un justo dos a cero, con lo cual se fueron al descanso.

COBRELOA Y SU "LIBRETO REPETIDO"

En la segunda etapa prácticamente no hubo variantes. Se notó una disposición más conservadora de Estudiantes, pero siempre dando la sensación de estar más cerca del gol que el cuadro nacional, que ofensivamente fracasó rotundamente. Letelier y Puebla no levantaron nunca la vista y cual

"mirra" se lanzaron en estériles embestidas, que fueron siempre controladas por "Roperio" Brown y el siempre despierto meta Bertero. En su desesperación, algunos hombres loinos cayeron en el juego brusco y un manotazo descalificador de Letelier debió ser castigado con tarjeta roja.

En síntesis, una "trifante" ineficacia ofensiva y su poca solvencia en el bloque posterior (sobre todo en el juego aéreo) precipitaron esta derrota que pone mucha in-ertidumbre sobre el desenlace del Grupo Uno.



HECTOR PUEBLA nada pudo hacer ante la férrea defensa "pincharrata".

La selección ganó a
Audax Italiano 3 a 0

La selección chilena venció ayer por tres goles a cero a Audax Italiano en un partido de práctica realizado en "Juan Pinto Durán".

La selección formó con: Wirth (Tejeda); Espinoza (Reyes), René Valenzuela, Díaz (Mosquera) y Luis Valenzuela; Dubó (Luis Rojas), Soto (García) y Gamboa; Juan Rojas, Castee (Neira) y Juan Carlos Orellana (Hofens).

Audax Italiano con: Zepeda; Anaholón, Pacheco, Valenzuela y Jerez; Ramos, Rodríguez y Ubeda (Valdés); Daller, Escobar y Castro.

Los goles fueron anotados en el primer tiempo a los 2' por Castee y a los 11' Gamboa en la segunda etapa, a

los 30' René Valenzuela.

El director técnico Luis Ibarra se mostró satisfecho con el trabajo realizado por los jugadores por cuanto se cumplió su planificación de ataque reforzado por los laterales, planificación que el entrenador proyecta apli-

car en el partido de mañana frente a la selección argentina.

El seleccionado nacional quedará concentrado en el complejo Juan Pinto Durán, y la formación la dará a conocer Ibarra después del entrenamiento que realice hoy miércoles.

Mago de la Polla Gol
internado en la Posta

□ Sometido a intervención quirúrgica vesicular, sufrió complicaciones cardíacas. Se encuentra en observación

Signe sometido a estricta observación médica, en la Posta Central, el Mago de la Polla Gol, Roberto Jacob Helo, quien fuera internado en ese establecimiento para ser sometido a una intervención de urgencia.

Aquejado de fuertes dolores estomacales, Jacob Helo se vio obligado a concurrir a la Asistencia Pública, donde fue operado de la vesícula biliar por un grupo de médicos integrado por su hermano Elias Jacob Helo.

Sin embargo, el efecto de la anestesia provocó al Mago un ataque de angina de pecho, dolencia que sufre desde hace años ante tal complicación los médicos decidieron dejarlo en observación y someterlo a una serie de exámenes para constatar la gravedad de la lesión cardíaca, la evolución de la vesícula intervenida y el estado general de salud del paciente.

De acuerdo con estas informaciones, proporcionadas a LA NACIÓN por la señora Carmen Cabrera de Jacob, el conocido apostador tendrá que permanecer en la habitación 314 del pensionado Alejandro del Río al menos hasta que se conozca el resultado de los exámenes y la determinación de los facultativos.

Sufrió congelamiento de un pie en la ascensión al Everest

Se recupera andinista
chileno Claudio Gálvez

La Federación de Andinismo de Chile desmintió anoche versiones periodísticas que señalaban que a uno de los expedicionarios chilenos que intentan ascender al Everest se le habría amputado un pie debido a un congelamiento.

Hernán Berti, presidente del andinismo, indicó que tal versión no correspondía a la realidad. Lo cierto, dijo, es que Claudio Gálvez sufrió un principio de congelamiento en los dedos del pie derecho, por lo cual se le bajó al campamento base para el examen médico correspondiente, encontrándose ya repuesto del percance. La noticia, agregó Berti, nos fue proporcionada a través de un cable que llegó ayer de parte del embajador chileno en China.

Hernán Castro o Jorge Muñoz

Wanderers ya tiene puntero
izquierdo para el campeonato

VAIPARAISO (Por Benito Ruiz, corresponsal).— La dirección técnica del club Santiago Wanderers informó que entre los jugadores Hernán Castro, de Audax Italiano, y Jorge "Pindino" Muñoz, de San Luis de Quillota, saldrá el puntero izquierdo titular del equipo para el campeonato oficial. Con esto queda totalmente descartado el rumor que indicaba que Juan Carlos Orellana vendría hasta esta ciudad para vestir la casaca "catutina".

Entretanto, Alfredo Asfura, ex gerente técnico de la institución, manifestó que las conversaciones con el ariete brasileño Toninho estaban desahuciadas ya que el jugador, que anteriormente jugó por Universidad Católica, fichó por un club carioca de Segunda División.

Asfura, además, expresó que su vinculación con Wanderers había liquidado y ahora estaba abocado exclusivamente al trabajo de coordinador de la Comisión Selección pero que si se sentía llamado y colaboraría en lo que fuera, por la amistad que le unía con Pedro Morales.

"Mi contrato con Wanderers —dijo el viajado y cortés dirigente— era nada más que por dos meses: Organizar y contratar jugadores, entre otras cosas, etapa por cierto que ya concluyó".

El primero de ellos se realizará a las 11.30 horas en Manuel Prieto 0115 (Bustamante altura 280) y consistirá en una conferencia de prensa que ofrecerá la directiva de CONAUDE, en la que se exhibirá la actividad desarrollada en los 6 años de existencia y los programas que se cumplirán este año y los siguientes.

Posteriormente, a las 19.00 horas, se realizará en la Isidora Zegers (Compañía 1264) el acto solemne de aniversario, que tendrá como nota medular la etapa magistral que sobre "El rol social de la Dirección de Deportes y Recreación" y sus relaciones con la juventud" dictará el brigadier general Sergio Badiola Brohner.

POR ORDEN DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS E INSTITUCIONES FINANCIERAS


**FINANCIERA
MEDITERRANEO S.A.**

Ahumada 290.

Fonos: 398271 - 34055 - 34056 - 380497

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1982
DIRECTORIO
Sr. RAFAEL VENTURA COHEN
Presidente
Sr. EDISON ZOLDAN REABOY
Vicepresidente Ejecutivo
Sr. BENJAMIN PAZ TCHIMINO
Sr. MAURICIO SERRANO PALMA
Sr. MARCOS KAUFMAN BERNBAUM
Directores

ADMINISTRACION
Sr. NIVALDO CACERES SALINAS
Gerente General
Sr. MARIO ALMAZABAR ORTIZ
Gerente de Cobranza y Operaciones
Sr. JUAN ZEPEDA GOMEZ
Subgerente Administrativo
Sr. JORGE RODRIGUEZ ARAYA
Subgerente Operaciones
Sr. FERNANDO TORRES ADASME
Controlor

		EJERCICIO ACTUAL				EJERCICIO ACTUAL	
ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$.....)	TOTAL	PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$.....)	TOTAL
ACTIVO CIRCULANTE				PASIVO CIRCULANTE			
Fondos Disponibles				Depósitos, Captaciones y otras Obligaciones			
Caja		17.006.411,74		Exigible hasta 1 año plazo			
Depósitos en el Banco Central		35.496.468,56		Acreeedores en cuentas corrientes		713.619.124,75	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)		14.774.624,34		Depósitos y captaciones a plazo		12.400.804,18	
Depósitos en Bancos en el país		6.736.832,49		Otros saldos acreedores vista y plazo		16.179.139,82	
Depósitos en el exterior		332.937,34		Cuentas y documentos por pagar			
Total Fondos Disponibles		74.347.344,47	74.347.344,47	Pagos recibidos por créditos vendidos al Banco Central			
Colocaciones				Exigible a más de 1 año plazo		16.395.719,77	
Con Recursos Propios				Depósitos y captaciones		1.937.907,14	
Hasta 1 año plazo				Documentos por pagar		1.323.350,00	
Deudores en cuentas corrientes		1.043.816.967,57		Bonos y Debentures de Propia Emisión			
Primos, y efectos de comercio adquiridos		2.505.298,54		Total Dep., Captaciones y otras Oblig.		768.056.038,53	768.056.038,53
Varios deudores		307.319.800,49		Intermediación de Documentos			
A más de 1 año plazo		1.353.642.066,60		Exigible hasta 1 año plazo			
Total Colocaciones con recursos propios				Exigible a más de 1 año plazo			
Por cuenta, con Recursos o Grta. del Banco Central				Total Intermediación de Documentos			
Hasta 1 año plazo				Obligaciones Hipotecarias			
Préstamos				Obligaciones Contingentes			
A más de 1 año plazo				Obligaciones hasta 1 año plazo			
Total Coloc. por cta., rec. o grta. del Banco Central				Obligaciones a más de 1 año plazo			
Hipotecarias				Total Obligaciones Contingentes			
Contingentes				Préstamos obtenidos en el país			
Hasta 1 año plazo				Exigible hasta 1 año plazo		73.333.500,00	
A más de 1 año plazo				Adeudado al Banco Central		40.000.000,00	
Total Colocaciones contingentes		53.361.256,82		Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras			
Vencidas		1.407.003.323,07	1.407.003.323,07	Exigible a más de 1 año plazo		508.240.490,00	
Total Colocaciones				Adeudado al Banco Central		73.370.000,00	
Inversiones Financieras				Adeudado a Bancos y otras Inst. Financieras		695.045.990,00	695.045.990,00
Valores mobiliarios		19.665.229,00		Total préstamos obtenidos en el país			
Doctos. emitidos por Banco Central		75.546.656,39		Préstamos y otras Oblig. contraídas en el Ext.			
Pagars descontados del Banco Central		95.211.885,39	95.211.885,39	Exigible hasta 1 año plazo		257.295.000,00	
Otras inversiones financieras				Exigible a más de 1 año plazo		257.495.000,00	257.495.000,00
Total Inversiones Financieras		1.576.562.552,88	1.576.562.552,88	Total Pmos. y otras Oblig. contraídas en el Ext.		7.720.595.028,53	7.720.595.028,53
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE				TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE			
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO				OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
Saldos con Suc. en el país		129.708.152,40		Saldos con Sucursales en el país			
Operaciones de Cambio				Operaciones de Cambio		61.714.729,51	
Letras del Banco Central por Venta de Cartera				Provisiones sobre colocaciones e inversiones financieras		288.021,16	
Operaciones Hipotecarias		204.603.946,41		Provisión para rescate de Cartera Vendida al Banco Central		232.384.079,20	
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras		78.299.357,37		Operac. Hipotecarias, Operac. Pend., Ctas. diversas y otras		67.591.190,92	
Intereses por cobrar				Intereses por pagar		4.555.741,69	
Activo Transitorio		528.294.670,36	528.294.670,36	Revalorización Provisional del Capital Propio			
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO				Pasivo Transitorio		366.533.712,48	366.533.712,48
ACTIVO FIJO		370.280.564,00	370.280.564,00	TOTAL OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			
CUENTAS DE GASTOS				CAPITAL Y RESERVAS			
Gastos de Operación				Capital autorizado			
Gastos Fijos				Capital pagado		269.516.065,00	
Otros Egresos				Reserva legal		14.698.577,25	
Corrección Monetaria				Otras reservas		120.665.144,49	
TOTAL DE CUENTAS DE GASTOS		17.070.740,51	17.070.740,51	TOTAL CAPITAL Y RESERVAS		405.079.786,74	405.079.786,74
PERDIDA DEL EJERCICIO		2.492.208.527,75	2.492.208.527,75	CUENTAS DE INGRESOS			
TOTAL GENERAL DE ACTIVO Y SALDOS DEUDORES				Ingresos de Operación			
CUENTAS DE RESULTADO				Otros Ingresos			
		I Moneda Chilena \$	II Total \$	Corrección Monetaria			
INGRESOS DE OPERACION				TOTAL DE CUENTAS DE INGRESOS			
Intereses, descuentos y reajustes ganados		716.877.228,15		UTILIDAD DEL EJERCICIO			
Beneficio por intermediación de documentos		55.587.387,65		TOTAL GENERAL DE PASIVO Y SALDOS ACREEDORES		2.492.208.527,75	2.492.208.527,75
Utilidades de Cambio		28.808.043,59		CUENTAS DE ORDEN			
Comisiones ganadas		190.336,17		Deudores por documentos endosados			
Total Ingresos de Operación		801.456.889,50		Deudores por Colocaciones vendidas al Bco. Central con pacto de retrocompra		807	129.708.152,40
GASTOS DE OPERACION (menos)				Obligaciones de Directores y Empleados			
Intereses, descuentos y reajustes pagados		598.476.764,04		Obligaciones de Accionistas			
Diferencias de precio por intermediación de documentos		7.994,00		Garantía de los Directores			
Pérdidas de Cambio		72.666.599,72		Valores y letras en garantía		348.310.631,37	
Comisiones pagadas		46.875,00		Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza			
Total Gastos de Operación		671.946.238,76		Valores en custodia		7.393.350,00	
Resultado Operacional		129.510.650,74	129.510.650,74	Documentos en cobranza		2.560.619,80	
GASTOS FIJOS (menos)				Deudores por créditos del exterior			
Remuneraciones y aportes patronales		53.444.534,83		Otras Cuentas de Orden		351.680.868,77	
Remuneraciones al Directorio		6.446.497,00		TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN		839.583.622,34	839.583.622,34
Gastos de Administración		30.897.136,39					
Impuestos, contribuciones y patentes		9.347.409,93					
Costos sobre colocaciones e inversiones financieras		38.870.824,43					
Depreciaciones, provisiones y otros castigos		68.091.140,43					
Total Gastos Fijos		215.957.482,68					
Ingresos Netos de Operación		113.553.168,06	113.553.168,06				
OTROS INGRESOS (más)		75.436.355,29	75.436.355,29				
OTROS EGRESOS (menos)		1203.383,08	75.232.972,21				
UTILIDAD/PERDIDA antes de Corrección Monetaria			10.515.594,17				
PERDIDA/UTILIDAD por Corrección Monetaria			1.409.901,08				
UTILIDAD/PERDIDA antes de Impuesto			11.925.495,25				
PROV. IMPTO. a la RENTA y HABITACIONAL (menos)			---				
EXCEDENTE DESTINADO A RECOMPRA			5.145.245,26				
PROVISION PARA RECOMPRA (menos)			---				
UTILIDAD/PERDIDA LIQUIDA			17.070.740,51				

NOTAS ANEXAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**NOTA 1.- RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS****1.1 General**

Los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1982 han sido preparados de acuerdo a los principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Estas normas difieren de principios contables generalmente aceptados en lo relativo a provisiones sobre colocaciones y bienes adjudicados o cedidos en pago, pérdidas producidas en la venta de estos bienes y tratamiento de la cartera vendida al Banco Central de Chile.

1.2 Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el capital propio financiero y los activos y pasivos no monetarios de acuerdo a la variación del Índice de Precios al Consumidor, I.P.C. Los reajustes de las operaciones financieras propias del giro (colocaciones, captaciones y otras) se determinan sobre la base de los reajustes pactados y se demuestran en las cuentas de resultado operacional correspondiente.

La variación experimentada por el I.P.C. entre el 30 de Noviembre del año anterior y el 30 de Noviembre del presente año fue de 20 %.

1.3 Períodos Utilizados

Los activos y pasivos en monedas extranjeras han sido representados en pesos a los tipos de cambio de las respectivas monedas establecidas por la Superintendencia al cierre de cada ejercicio.

1.4 Balance Comparativo

El Balance Comparativo que se incluye en la nota n°20 se demuestra actualizado de acuerdo con la siguiente pauta:
Los Activos y Pasivos en M/E y las cuentas de resultado del Balance practicado al 31 de Diciembre del año anterior han sido reajustados solidariamente la variación experimentada por el I.P.C. entre el 30 de Noviembre del año anterior y el 30 de Noviembre del presente año. Los Activos y Pasivos en M/E se han actualizado de acuerdo con la variación experimentada por el tipo de cambio de representación contable del dólar norteamericano, establecido por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, entre el 31 de Diciembre del año anterior y el 31 de Diciembre del presente año.

1.5 Colocaciones, Depósitos y Captaciones

Las colocaciones, depósitos y captaciones no reajustables se presentan a su valor original o al de su última renovación, excepto de los efectos de comercio adquiridos y documentos descontados que se presentan a sus valores nominales al vencimiento. Los saldos reajustables incluyen los reajustes devengados a la fecha del Balance y aquellos expresados en moneda extranjera comprenden los ajustes de cambio correspondientes.

Los intereses devengados por estas operaciones al cierre del ejercicio se incluyen en las cuentas Intereses por Cobrar e Intereses por Pagar. Los intereses percibidos y no devengados se incluyen en las cuentas de Pasivo y Activo Transitorio, respectivamente.

1.6 Cartera Vendida

En este rubro se registran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los intereses y reajustes por cobrar de estas colocaciones se calculan y contabilizan sólo hasta su vencimiento.

1.7 Castigo y Provisiones sobre Colocaciones y Bienes adjudicados o cedidos en pago**1.7.1 Provisiones sobre Colocaciones**

Las provisiones para cubrir los riesgos de irreperibilidad de la Cartera de Colocaciones se han constituido de acuerdo a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. Conformen a esas normas deben enterarse provisiones individuales sobre los créditos vendidos que deben alcanzar al 100 % de la respectiva operación en el plazo de doce meses para aquellos créditos que no cuenten con garantías reales y al 50 % para los que estén cubiertos con garantías reales.

Además, debe cumplirse con las provisiones para las colocaciones riesgosas, según las pautas de clasificación de créditos establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

La provisión total requerida es igual a la mayor que resulte de las indicadas en los párrafos 2 y 3 de este manual. En todo caso, no debe ser inferior al 0,75 % de las colocaciones.

1.7.2 Provisiones sobre bienes adjudicados o recibidos en pago

De acuerdo con las normas establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las provisiones para hacer frente a las eventuales pérdidas que se puedan producir en la enajenación de estos bienes se determinan en función de su menor valor de tasación respecto de su valor libro y se establecen en tres cuotas anuales registrándose la proporción de cada una en la Nota n° 4.

1.7.3 Pérdidas producidas en la venta de bienes recibidos o adjudicados en pago

Las pérdidas que se producen en la enajenación de bienes del activo fijo recibidos en pago se diferencian hasta por un máximo de cinco años, contados desde la fecha de enajenación. Las Instituciones que han vendido Cartera al Banco Central de Chile deben aplicar ese plazo hasta hacerlo coincidente con el último vencimiento acordado para la recompra de esa Cartera, según la Nota n° 4.

1.8 Inversiones Financieras

Las inversiones financieras se presentan valorizadas de acuerdo a los siguientes procedimientos:

a) Documentos Reajustables: de acuerdo a las cláusulas de actualización de los respectivos documentos.

b) Documentos no Reajustables: al valor de la inversión original, más los intereses devengados a la fecha del Balance.

1.9 Activo Fijo Físico

Los bienes del activo fijo físico han sido valorizados al costo más revalorizaciones legales y se presentan netos de depreciaciones acumuladas. Las depreciaciones se determinan sobre la base del sistema lineal de acuerdo con la vida útil de los bienes.

1.10 Documentos Diferidos

Al 31 de diciembre de cada año se ha dado reconocimiento al efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales entre el valor contable y el valor fiscal de los activos y pasivos.

1.11 Indemnizaciones por Años de Servicio

La entidad no tiene pasivos con su personal al pago de una indemnización por años de servicios en caso de retiros.

1.12 Cuentas de Ingresos y Gastos

Los Ingresos y Gastos Financieros se reflejan en el Balance sobre la base de valores devengados. Los saldos de las cuentas de resultado, con excepción de los relativos a depreciaciones y Corrección Monetaria, representan la acumulación de valores correspondientes a las cantidades contabilizadas en el momento de efectuarse las respectivas transacciones.

(CONCLUYE AL FIN)

Clásico Prólogo

"Mocito Alegre" favorito por unanimidad

"MOCITO ALEGRE" es la línea indicada para el clásico "Prólogo", a disputarse hoy como evento central de la programación del Club Hípico, que tiene catorce carreras.

El pupilo de Luis Toledo, que viene de ganar en su penúltima actuación en la pista de césped, será guiado por Sergio Vera en un tiro en que ya respondió con el mismo profesional.

"Mocito Alegre" viene de llegar tercero de San Miguel en La Palma el 20 de abril, pero como se trata del Club Hípico, la primera opción la tiene por su triunfo anterior sobre Pasada a la que relegó por un cuerpo y un cuarto con registro de 1.09.3/5 en los 1.200 metros.

Enseguida las últimas actuaciones de los competidores que estarán en el evento principal de hoy en el Club Hípico:

COI COI: Finalizó el octavo lugar de "Criterium" en 1.300 metros. Llegó a 10 cuerpos y tres cuartos. Tiempo del ganador 1.17.2/5. Lo conduce hoy Juan Barraza.

CURACA: Quinto de "La Querencia" en trayecto de 1.200 metros. Finalizó a ocho cuerpos y un cuarto de la ganadora que puso un tiempo de 1.10 cuatro quintos. Juan Pérez conduce al pupilo de Juan Sánchez.

DISCOU: Tercero de CRITERIUM en carrera de 1.300 metros. Tiempo del ganador 1.17.2/5. Discoú llegó a ocho cuerpos y un cuarto. Gustavo Lizama tendrá la responsabilidad de guiarlo.

LINACRES: Cuarto de Mocito Alegre en 1.200 metros. Llegó a

El pupilo de Luis Toledo viene de ganar en tiro de 1.200 metros con registro de 1.09 el 13 de abril en la pista de Blanco Encalada

cuatro cuerpos del vencedor que marcó 1.09.3/5

RENAICO: Cuarto de San Miguel en 1.000 metros, finalizó a cuatro

cuerpos y un cuarto del vencedor que puso un tiempo de 58 segundos clavados. Manuel Santos lo conducirá hoy.

JACTANCERO: Segundo de Criterium, en carrera de 1.300 metros. Tiempo 1.17. 2/5. Finalizó a cabeza. Gustavo Barraza lo guiará.

SOBERBIO: Sexto de Criterium en la carrera antes aludida. Llegó a siete cuerpos del vencedor. Germán Valencia tendrá la responsabilidad hoy.

PASEADA: Segunda de Mocito Alegre en 1.200 metros. La conducirá hoy Oscar Escobar.

Ponga su programa al día

Las novedades para reunión de hoy en el Club Hípico son las siguientes:

CAMBIOS DE PESOS

Cuarta carrera (3) Guarachera (sube de 55 a 62 kilos, viene de ganar); (9) Chamanto (baja de 54, llegó séptimo); (11) Karancho (baja de 54 a 53, llegó duodécimo); (12) Zitella (baja de 54 a 53, llegó decimotercera).

Sexta carrera (3) Aerodinámica (baja de 55 a 54 kilos, llegó décimo cuarta); (4) Gabacha, (sube de 54 a 55 kilos, llegó tercera); (5) Chispero (sube de 53 a 58 kilos, llegó primero); (6) Stressa (baja de 53 a 52 kilos, llegó decimotercera); (14) Reunión (baja de 49 a 48 kilos, llegó undécimo).

Séptima carrera (6) Atinado (sube de 53 a 55 kilos, llegó segundo).

Octava carrera (1) Bogatún (baja de 56 a 54 kilos, llegó en sus dos últimas presentaciones noveno (La Palma) y Décimo quinto (Club)); (5) Relato (baja de 54 a 53 kilos, llegó undécimo); (11) Quedado (baja de 52 a 51 kilos, llegó séptimo).

Décima carrera (2) El César (baja de 54 a 53 kilos, llegó quinto); (3) Jangalero (sube de 54 a 58 kilos, llegó primero); (4) Ojos Lindos (baja de 54 a 52 kilos, llegó en sus dos últimas presentaciones octavo) La Palma y décimo (Club); (8) Druida (sube de 53 a 60 kilos, llegó primera); (11) Sifón (baja de 53 a 52 kilos, llegó decimosexto); (12) Yaskara (baja de 52 a 51 kilos, llegó octava); (13) Ilfita (baja de 52 a 51 kilos, llegó novena).

Undécima carrera (1) Polemista (sube de 57 a 58 kilos, llegó tercero); (3) Follet (baja de 53 a 52 kilos, llegó noveno); (4) Bail (baja de 53 a 52 kilos, llegó undécimo); (5) Chiripo (sube de 52 a 54 kilos, llegó segundo); (6) Miss Chamaquita (baja de 52 a 51 kilos, llegó décimo); (9) Ojo Ardiente (baja de 51 a 50 kilos, llegó séptimo); (10) Zamparitos (sube de 51 a 52 kilos, llegó tercero).

Decimocuarta carrera (7) Ben Wey (sube de 55 a 57 kilos, llegó segundo); (10) Rheims (baja de 53 a 52 kilos, llegó quinto); (11) Zero (baja de 52 a 51 kilos, llegó décimo); (15) Ojitos (baja de 49 a 48 kilos, llegó sexto).

NO CORREN

Sexta carrera: (11) Coverlinda y (5) Chispero.

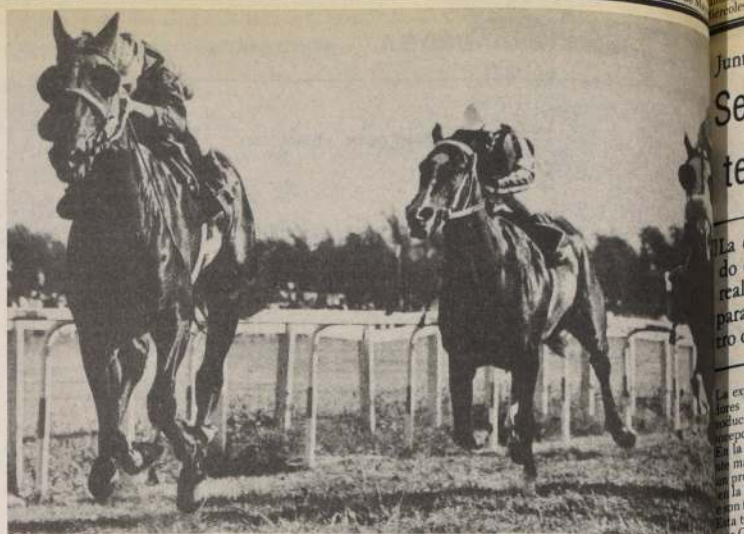
Octava carrera: (4) Quechereguas.

MONTAS QUE FALTABAN

Primera carrera: (10) Salteño lo conduce Manuel Santos.

Octava carrera: (3) Diamantina será guiada por Marcos Aranda y (11) Quedado, Pablo Castillo.

Sexta carrera: (4) Gabacha la conduce el jinete Mario Alvarez.



MOCITO ALEGRE: deberá responder al pleno favoritismo en la carrera central de hoy en el Club Hípico. El pensionista de Luis Toledo será guiado por Sergio Vera, jinete con el que ya no en su penúltima presentación en terreno de Blanco Encalada.

LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA HIPICA	R. COLO COLO
1ª	Jornalero Hawker	Santy Soplonero	Jornalero Soplonero	Jornalero Particular	Jornalero Hawker	Jornalero V. un Trago Salteño	Jornalero Minoška
2ª	Orilleru Teruca	Teruca Egipto	Molestoso Egipto	Molestoso Egipto	Molestoso Egipto	Polux Molestoso	Teruca Orilleru
3ª	A. Azul Minoška	Minoška A. Azul	Minoška A. Azul	A. Azul Gerda	A. Azul Minoška	A. Azul Minoška	A. Azul Minoška
4ª	Burrita Reguapa	Reguapa Burrita	Reguapa Cuore	Cuore Acuciosa	Reguapa Acuciosa	Chamanto Reguapa	Cuore Acuciosa
5ª	Marsellesa Kissy	Kissy Marsellesa	Marsellesa Kissy	Marsellesa Kissy	Marsellesa Kissy	Marsellesa Kissy	Marsellesa Kissy
6ª	Bronce Gabacha	Bronce Bastonazo	Gabacha Beniamino	Coverlinda Aegido	Bronce Gabacha	Devans Aerodinám.	Gabacha Bronce
7ª	Gigoló Torrenar	Gigoló Torrenar	Gigoló Torrenar	Gigoló Artificio	Gigoló Pique	Gigoló Pique	Gigoló Torrenar
8ª	Prelado Rupestre	Rupestre Prelado	Rupestre Prelado	Prelado Rupestre	Quedado Rupestre	Cadlerna Rupestre	Prelado Rupestre
9ª	M. Alegre Soberbio	M. Alegre Pasada	M. Alegre Jactancio	M. Alegre Pasada	M. Alegre Pasada	M. Alegre Soberbio	M. Alegre Soberbio
10ª	Mandona El César	El César P. Mono	Mandona P. Mono	P. Mono El César	El César El César	El César Experiment.	Experiment. Mandona
11ª	Nejumi Chiripo	Chiripo Redondela	Redondela Nejumi	Retorno Follet	Giovata Retorno	Chiripo Nejumi	Zamparito Redondela
12ª	Tenuidad Kunka	Piolina Tenuidad	Piolina Tenuidad	Chiflota Tenuidad	Chiflota Piolina	Bramantina Piolina	Piolina Tenuidad
13ª	Escogido P. Rica	El G. Jefe Alexander	Escogido P. Rica	Escogido Binga	Escogido M. Santa	Escogido K. Kinte	Escogido El G. Jefe
14ª	Motel En la Meta	Rheims Bve Bye	Rheims Templo	Naval Rheims	Bve Bye Lunaria	Rheims Lunaria	Doblete Rheims



LINACRES: puede constituirse en un serio rival de Mocito Alegre por su fulminante atropellada. El hijo de Tripper será guiado por Luis Muñoz, jinete que está en constante alza.

Club Hípico de Santiago

(Miércoles 11 de mayo de 1983)

1ª CARRERA a las 14.30 hrs. 1.700 mts. Ind. 27 al 13. 1ª Triple N° 1.

894 P. Barraza	Reap.	1 Profesor	60 O. Escobar	8
878 M. Barraza G.	3-3	2 Soplonero	60 O. Jara	2
937 R. Lorca	9-12h	3 V. Un Trago	57 C. Leighton	5
880 A. Bullerzi	6-2	4 Jornalero	56 L. Muñoz	6
866 O. Silva	3-4	5 Hawker	54 A. Poblete	10
880 C. López	10-9	6 Agripa	53 G. Valencia	4
937 O. Espinoza	3-10h	7 Capina	52 O. Muñoz	3
907 A. López	3-3	8 Santy	51 J. Barrios	7
802 A. Valdés	8	9 Particular	49 P. Castillo	9
835 J. C. Pichara	2-5h	10 Salteño	48 N.N.	1

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 6), 3 (7 al 10)

2ª CARRERA a las 14.55 hrs. 1.200 mts. Condicional machos y hembras 4 años no ganadores. Reservada para jinetes de 1ª categoría que no hayan ganado en los últimos 30 días. Y jinetes aprendices (2ª Triple N° 1).

874 H. Espinoza	8	1 Chasqueado	56 E. Gozmán	8
878 M. Barraza G.	10h-3	2 Egipto	56 L. Cornejo	2
887 N. Hadwa	12h	3 Palanquita	53 J. Muñoz	14
874 H. Espinoza	12-15	4 Farellón	56 C. Barraza	11
914 O. Silva	16	5 Jango	56 C. Calleguil	10
928 O. Silva	2-9h	6 Molestoso	56 J. Romero	6
874 J. Sánchez	14-6	7 Loquillo	56 J. Orellana	10
874 A. Jaque	7h-4	8 Orilleru	56 G. Valencia	13
874 G. Castro	13-10	9 Polux	56 R. Toledo	4
874 G. Mele	10-10	10 Lance	56 N.N.	1
874 J. Castro	6h-7	11 Chaitana	53 I. Corvalán	7
874 R. Lorca	15-16	12 Ensayista	53 M. Callado	9
874 R. Maggi	17-12	13 Moldura	53 J. Uchillo	1
874 A. González	7-5	14 Teruca	53 G. Lirama	12

GRUPOS: 1 (A al 4), 2 (5 al 9), 10 (10 al 14) Corral: 2 con 3 y 5 con 6.

3ª CARRERA a las 15.20 hrs. 1.600 mts. Condicional, hembras 2 años no ganadoras. (3ª Triple N° 1).

849 A. Carreño	2-3h	1 A. Azul	53 S. Vázquez	8
7000 A. Quiroz	10-15	2 Confadita	53 J. Turrieta	2
849 J. C. Pichara	4-7h	3 Cosa Mia	53 O. Muñoz	5
700 A. Bullerzi	4-7h	4 Diadora	53 O. Escobar	6
906 P. Medina	10-5	5 Gerda	53 J. Díaz	4
874 F. Pinchet	—	6 Hacendada	53 S. Muñoz	1
849 P. Barraza	3-2h	7 Minoška	53 S. Azócar	7
606 P. Polanco	12-11	8 Tartalela	53 I. Muñoz	9
602 A. Rago	12	9 V. Del Mar	53 J. Verdugo	1

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 6), 3 (7 al 9).

4ª CARRERA a las 15.50 hrs. 1.200 mts. Indice 14 al 7. 1ª válida 5 y 6.

930 J. Lastra	12-2h	1 S. El Rey	50 S. Suárez	8
968 D. Torres	13	2 Roacador	56 O. López	2
908 E. Cortez	4-3	3 Guarachera	55 O. Escobar	14
935 S. Campos	Reap.	4 Santo	55 A. Pérez	11
873 F. Leiva	3-1	5 Acuciosa	54 M. Santos	5
917 P. Pinchet	2-1	6 Burrita	54 P. Cerón	6
908 A. Martínez	13-15	7 Contralta	54 B. Guzmán	15
914 H. Espinoza	—	8 Cuore	54 O. P. Castillo	10
911 R. Lorca	4-4	9 Chamanto	54 S. Azócar	13
— N. Hadwa	—	10 Chirilo	54 N.N.	4
831 A. Rivas	Reap.	11 Karancho	54 O. Jara	3
911 A. Carreño	2-2	12 Zitella	54 S. Vázquez	9
928 D. López	Reap.	13 Jantipa	52 G. Valencia	1
911 J. Cavieles	3	14 Reguapa	52 J. Díaz	1
911 R. Serrano	8-11	15 Yerna	52 P. Vega	12

GRUPO: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

5ª CARRERA a las 16.20 Hrs. 1.200 Mts. CONDICIONAL. Hembras 2 años no ganadoras.

803 J. Zúñiga	10-3	1 Abadia	53 N.N.	8
— P. Bago	—	2 Calita	53 N.N.	2
— J. Seaman	—	3 Clarice	53 J. Carrasco	14
903 B. Vidal	11-9	4 Contribu	53 G. Lizama	11
875 R. Lorca	5-13	5 Cortezuela	53 S. Azócar	5
— C. Bago	—	6 Hiyos	53 O. Jara	6
849 J. Melero	11h	7 Jenny	53 R. Pérez	15
906 A. Carreño	10h-2	8 Kissy	53 C. Leighton	10
926 P. Bago	6h	9 Kukusan	53 N.N.	13
— F. Jacial	—	10 L. Sophie	53 N.N.	4
— J. Cavieles	—	11 Marsellesa	53 S. Vázquez	3
926 R. Allen	7h	12 Medida	53 O. López	7
875 J. Melero	2-10	13 Prejuiciosa	53 J. Barraza	9
926 A. Quiroz	9h	14 T. Pica	53 J. Turrieta	1
875 P. Bago	6	15 Tonela	53 J. Orellana	12

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

6ª CARRERA a las 16.50 Hrs. 1.300 Mts. Ind. 20 al 11. (2da. del 5 y 6).

907 P. Melero	9-7-8	1 S.usto	57 J. Barraza	8
883 A. Bullerzi	9	2 Agil	56 O. Escobar	2
870 O. Bago	10-6	3 Aerodinám.	55 N. Urrutia	14
937 J. Sánchez	4h-3h	4 Gabacha	54 N.N.	11
915 R. Serrano	12-6	5 Chispero	53 D. Salinas	16
905 G. Silva	16-4	6 Stressa	53 N.N.	5
312 A. Martínez	Reap.	7 Beniamino	51 J. Berrios	6
864 A. Zamorano	1-2	8 Bronce	51 J. C. Díaz	15
907 S. Romero	5-4-7	9 Devans	51 F. Silva	10
937 J. Melero	Reap.	10 Palanquin	51 R. Pérez	13
900 O. L. Silva	5-5h	11 Coverlinda	50 C. Donoso	4
862 A. Bullerzi	5	12 Chemo	50 M. Santos	3
900 G. Silva	10-7h	13 Sanserverino	50 S. Zúñiga	7
933 J. Sánchez	Reap.	14 Reunión	49 L. Toro	9
862 E. Inda S.	10h	15 Bastonazo	48 N.N.	1
891 J. C. Pichara	10h	16 Peledor	48 P. Castillo	17
808 C. Tapia	16	17 Tránsito D.	56 L. Cornejo	12

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 16).

7ª CARRERA a las 17.15 horas. 1.700 Mts. Ind. 41 al 31.

902 J. Silva	8	1 Artificio	58 E. Silva	8
908 J. Zúñiga	Reap.	2 Mapalo	58 C. Leighton	2
902 E. Inda	7-3	3 Pique	56 L. Muñoz	5
902 J. Cavieles A	5h-1	4 Gigoló	55 S. Vázquez	6
902 O. González	9-5	5 Pava	54 P. Cerón	4
902 P. Bago	4	6 Atinado	53 R. Pérez	3
878 J. Cavieles A	2	7 Torrenar	49 P. Castillo	9
902 A. Quiroz	6	8 Jahri	49 P. Castillo	9
902 A. Abarca	7	9 Bentley	48 J. Berrios	1

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 6), 3 (7 al 9).

8ª CARRERA a las 17.45 horas. 1.200 Mts. Ind. 8 al 2 (3ª del 5 y 6, enganche).

899 A. Martínez	Reap.	1 Bogatún	56 J. Barraza	8
871 L. Romero	10-8	2 Portuaria	55 G. Valencia	2
885 M. Sepúlveda	7	3 Diamantina	54 R. Jaquez	11
911 J. Inda M	11-12	4 Quechere	54 R. Jaquez	11
607 J. Guajardo	Reap.	5 Ralato	54 L. Valencia	5
876 M. Segura	9-6	6 Cadlerna	53 O. Escobar	15
914 R. Plombo	13	7 Calavera	53 S. Azócar	15
822 M. Velarde	4-10h	8 Lourdes	53 J. Verdugo	13
914 R. Lorca	10-6	9 Sauternes	53 J. Leighton	10
707 E. Inda S.	Reap.	10 Cumbala	52 J. Duarte	4
914 J. C. Pichara	5-5	11 Quedado	52 P. Castillo	3
914 F. Melero	5-4	12 Rupestre	52 J. Muñoz	7
876 A. Jaque	12	13 Dantón	51 O. P. Casti	9
814 D. Bernal	12	14 Legionaria	51 J. Orellana	1
976 O. González	6-5	15 Prelado	50 R. Pérez	12

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

9ª CARRERA a las 18.10 horas. 1.200 Mts. CLASICO. Peso de Reglamiento. "Prólogo".

881 J. Melero	5-8	1 Coi Coi	61 J. Barraza	8
934 J. M. Sánchez	3h-5h	2 Curaca	61 J. Pérez	2
881 O. González	6-7	3 Discoú	61 G. Lizama	5
775 J. Inda M	5h-4	4 Linacres	61 E. Muñoz	6
828 J. Castro R	1h-4h	5 Renaico	61 M. Santos	4
881 J. Inda	8-2	6 Jactanciero	59 G. Barraza	3
828 L. E. Toledo	1-3h	7 M. Alegre	59 S. Vera	7
881 C. López	1-1h	8 Soberbio	59 G. Valencia	9
775 C. Tapia	9h-2	9 Pasada	58 O. Escobar	1

GRUPOS: 1 (1 al 3), 2 (4 al 6), 3 (7 al 9).

Grupos: 1 (1 al 2) 4 (4 al 5) 3 (7 al 9)

10ª

CARRERA a las 18.40 horas. 1.200 Mts. Ind.

13 al 11. (4ª del 5 y 6). TRIFECTA EXACTA.

913 C. Tapia	6	1 Don Diego	54 C. Galleguil.	8
884 A. López	2	2 El César	54 J. Berrios	10
913 A. Abarca	5-7	3 Jangalero	54 P. Muñoz	14
884 R. Serrano	8-8h	4 O. Lindos	54 C. Donoso	11
913 M. Velarde	4-2	5 Papa Mono	54 L. Muñoz	16
802 C. Zúñiga	3-11	6 Tuyubela	54 O. Jara	5
908 A. Quiroz	5-2	7 Baby Rose	53 O. López	6
891 D. López	Reap.	8 Druida	53 J. Turrieta	15
832 J. Silva	Reap.	9 Experiment.	53 G. Valencia	10
891 O. L. Silva	1h-6h	10 Mandona	53 E. Silva	13
913 A. Abarca	3	11 Sifón	53 J. Verdugo	4
885 R. Maggi	3	12 Yaskara	53 J. C. Silva	3
913 M. Velarde	2-12	13 Illicita	52 L. Toro	7
908 L. Santos	1-5	14 M. Cloud	52 M. Aranda	9
908 A. Bullozo	14-9	15 Protesto	52 M. Santos	1
913 E. Cortez	14-9	16 Sifón	52 J. Romero	12

Grupos: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16)

Junto a Barrera y Santos Sergio Romero completó la terna penquista del éxito

La excelente potrillada actual del preparador nacido en el Club Hípico de Concepción y la campaña realizada el año pasado son aval suficiente como para formar la terna más representativa de ese centro de carreras sureño

La exportación de jinetes y preparadores de alto rendimiento son los productos tradicionales del turf de Concepción. En la actualidad ese lema sigue vigente, más que nunca, porque no sólo el profesional que está triunfando en la hípica grande del centro, sino también el que se inició el año pasado.

La terna del éxito está conformada por Gustavo Barrera, Manuel Santos y Sergio Romero Cares. La presencia de este último ha resultado significativa desde que se inició el año hípico. Desde su caballeriza salieron dos elementos que acapararon la atención de los "precios millonarios" en las subastas del año pasado. Su nombre, "Momento" y "Espontáneo", se avala con triunfos su notable

alidad. Romero Cares tiene bastante prestigio como persona responsable y profesional que responde con una cantidad de animales de primera línea.

Eso es producto de un sacrificio muy bien entendido, que no sólo se ha proyectado en un quehacer planificado, sino que además ha tendido una mano amiga a los que han llegado después que él desde su ciudad natal a tentar fortuna en los hipódromos centrales. Realmente es digna de destacar esa condición de amigo que ha mostrado a los profesionales penquistas.

Sin ir más atrás, recordemos que mientras Manuel Santos se ambientaba, lo hizo en la casa de Romero, el que le ofreció todas las comodidades tal cual fuera un familiar.

GUSTAVO BARRERA

Ya no podemos hablar de Gustavo Barrera como un recién llegado de Concepción. En su tercer año de competencia ya es una figura hecha y derecha. Pese a sus veintinueve años de edad ofrece la seguridad de un jockey lo suficientemente maduro como para mantener su condición de líder absoluto de los tres estadísticas. Nos referimos a que ocupa el primer lugar en la tabla del Hipódromo Chile y Estadística General (que engloba las carreras ganadas en los hipódromos centrales).

Ya lo había dicho Pablo Baraona, presidente del Club Hípico de Santiago, acerca de la ascendente campaña de Barrera: "Si a este 'chico' no lo detienen desde el comienzo, se les escapará con toda facilidad, porque a no ser por las suspensiones que ha tenido que soportar durante los dos años pasados, ya se hubiera adueñado de un galardón con toda seguridad y merecimiento".

En la actualidad, Gustavo aún está suspendido por dos semanas en el césped, lo que no le impide seguir ganando en la arena de Vivaceta. Es un jinete para cualquier terreno y por ello, aunque en una parte no le vaya tan bien, lo hace en el otro sector.

Al parecer, las palabras de Baraona han tenido efecto, porque va a ser muy difícil que puedan darle alcance en la General con el ritmo de triunfos que ha conseguido semanalmente. Cuando no son tres las carreras que obtiene, son cuatro o cinco.

Su última gran presentación internacional (y única) le entregó la proyección que todo jinete de sus condiciones busca para el futuro. Gustavo se conquistó el cariño de los brasileños con ese segundo lugar conseguido en el Gran Premio Asociación Latinoamericana de Jockeys Clubes (Marlboro Cup) junto a la excelente yegua "Salinidad", que, desafortunadamente para el turf chileno, no pudo hacer presente en los 2.400 metros del Gran Premio Sao Paulo, donde de seguro era número puesto entre los primeros, por supuesto que con Gustavo en el sillín.

MANUEL SANTOS

Es el jinete más joven que está compitiendo en la actualidad. Sus 17 años de edad son una carta de presentación. Ganador clásico y dueño de un prestigio que muchos de sus semejantes han demorado años en conseguirlo, este astro recién exportado de "Conce" ha evidenciado sus virtudes de gran fusta.

El año anterior fue revelación. Se alzó en cuestión de semanas en ambos hipódromos y enseguida se granjeó la simpatía de los preparadores, propietarios y público en general, que empezó a jugar no sólo al caballo sino al jinete que lo conducía.

En una campaña impresionante, quedó entre los cuatro primeros jockeys de la Estadística General y se mantuvo allí hasta el fin de año, para ser aclamado en la ceremonia final en honor a los mejores profesionales, donde su nombre ocupó un lugar preferencial.

Manuel Santos "mal acostumbró" al público capitalino a ganar en forma sucesiva y eso es lo que en la actualidad le hinchada busca de él. El jinete no puede ausentarse de la meta por una o dos reuniones, que enseñada se nota. De todas formas, otra vez a retornado en gloria y majestad a las constantes victorias en las dos pistas.

Recordemos que hace dos meses los dos primeros puestos de la Estadística General estaban ocupados por Gustavo Barrera y Manuel Santos, una dupla de oro del turf penquista.

Última que José Santos, que ya empezaba a mostrar su calidad conseguida en la elipse y moldeado en Colombia, partiera a Hipo Andes, donde es genio y figura. Ese es otro ejemplo de las bondades en los productos de exportación tradicionales, que salen del "puerto de embarque" llamado Club Hípico de Concepción.

MANUEL SANTOS.—Un tanto más tranquilo que Barrera, impone su estilo calculador. Llegó de la elipse penquista y se consagró a los meses siguientes como una de las fustas más promisorias de nuestro medio. En la actualidad avala su condición de tal.



SERGIO ROMERO CARES.—Una de las derrotas de su pupilo "Espontáneo", confía en una rehabilitación próxima. El joven preparador penquista ha demostrado en sólo dos años que va a la altura de los más eficientes de la capital.

ración y la capacidad que poseen para seguir aumentando en éxitos pero efectivas campañas.

Los dos "cheques a fecha" pertenecientes al trainer penquista, que hace años está compitiendo en Santiago, que llegó a ser hizo notar por su forma de sacrificio y perseverancia. Sergio Romero Cares, más conocido como "El Juan Caviar" del Club Hípico de Concepción, ha estado allí arraigado en las escuelas locales y se adueñó de los mejores caballos, es hoy en día un jinete que recurren propietarios y dueños de prestigio, que le han entregado sus respectivos "capitales" para tratar de sacarles el mayor beneficio.

CABALA QUE RESULTA

Desde hace dos años que este penquista se ha ganado las pruebas iniciales para debutantes, lo que ha significado un signo de buena suerte en temporadas siguientes. Eso resultó en 1982 y al parecer 1983 puede ser el segundo definitivo para sus pretensiones de gran preparador.

Una vez, cuando se trasladó desde Concepción a Santiago, pudimos apreciar la humildad que traía consigo, que aún mantiene intacta. Esa humildad la lleva intrínseca y creemos que aunque se llene de triunfos será responsable que la pierda.

En la ocasión nos dijo que la competencia en la capital era demasiado dura, pero que era mejor puesto que luchar al mejor desempeño. También nos comentó su deseo de triunfar como fuera, porque eran sus deseos muy grandes de representar a los preparadores salidos de la ciudad de Concepción.

En la actualidad sus anhelos son re-



GUSTAVO BARRERA.—Su condición de líder de la Estadística General habla por sí sola. Desde que llegó de Concepción, el jockey avaló su contundencia y temperamento ganador.



ESTRECHO FINAL: SUNNY'S HALO, que vemos cruzando la meta en el Derby de Kentucky, relegando a "Desert Wine", es uno de los nuevos millonarios del turf norteamericano. La recompensa que recibieron sus propietarios por vencer en la primera gema de la triple corona estadounidense fue de \$ 420.000.

Eddie Delahoussaye

Con "Gato del Sol" había ganado jockey que se adjudicó el "Derby de Kentucky"

En forma consecutiva, el excelente jinete norteamericano ha conseguido vencer en las versiones '82 y '83 de la Triple Corona del turf estadounidense

Sunny's Halo, criado en Canadá, previamente ganó El Derby de Arkansas, cuando el jockey Delahoussaye montó al potrero por primera vez. Sunny's Halo se convirtió el domingo en el primer ganador de El Derby de Arkansas que conquista El Derby de Kentucky.

Delahoussaye, al ser preguntado sobre su segunda victoria consecutiva en El Derby de Kentucky, dijo: "Estaba tratando de ganar dos... Este es el día más grande de mi vida. Realmente estuve confiado y no nervioso. Estuve menos nervioso que el año pasado. Cuando llegué a la recta final, supe que estábamos en camino a ganar. Fue muy emocionante".

Luego agradeció al propietario del purasangre, D.J. Foster, y al preparador David Cross.

Foster dijo que estaba "muy feliz por la hospitalidad del pueblo de Kentucky y del pueblo de Arkansas."

INTELIGENTE CONDUCCIÓN

Delahoussaye, que el año pasado también ganó El Derby, montando a "Gato del Sol", guió a su purasangre de tres años desde en medio de la manada hasta llegar a la delantera antes de la recta final. Sunny's Halo se impuso por dos cuerpos a "Desert Wine", mientras que "Slew O' Gold", montado por el puertorriqueño Ángel Cordero, estuvo a un cuerpo de distancia, ocupando la cuarta posición.

"Marfa", que había sido el favorito por 2-1, montado por el panameño Jorge Velásquez, terminó quinto y realmente nunca puso en dificultades a los cuatro primeros.

Las apuestas para Sunny's Halo fueron de 5-2, el segundo favorito de los aficionados.

Después de "Marfa" llegaron a la meta "Play Fellow", "Pax In Bell", "Country Pine", "Balboa Native", "Paris Prince", "Current Hope", "Chumming", "Freezing Rain", "My Mac", "Explosive Wagon", "Parfaite".

acompañada por truenos y rayos, que empapó la pista e hizo que miles de los aproximadamente 36 mil espectadores buscaran refugio.

Desde 1970 no se había producido una lluvia similar en el día de El Derby de Kentucky, que es la primera competencia de la Triple Corona. Después siguen las carreras de Pimlico y Belmont.



Gitano: predicción de suerte en la cuadra de Oscar González

Planes concretos hay para el excelente potrillo de dos años totalmente consagrado en La Palma. GITANO, que adiestra el trainer Oscar González, LA NACION conversó con el profesional para que contara las perspectivas que hay con él.

"El sábado 28 de mayo el potrillo competirá en los 1.400 metros del clásico Jaime García Huidobro Domínguez, del Grupo III. Creemos que lo más conveniente es que el animal siga en la pista donde se ha desempeñado mejor. Siempre con la conducción de su jinete habitual Pedro Cerón.

—No hay posibilidades de cambiar de pista para optar a nuevas opciones de correr con los del pasto?

"Como le digo lo mejor que podemos hacer es que siga corriendo en La Palma, porque ahí hasta el momento es uno de los buenos exponentes.

—Por qué en su última presentación se vino último, dando la impresión que no alcanzaría a sus demás rivales?

"La razón es una sola y se debe a que el potrillo no es veloz. Por eso que queda ganando a pocos e incluso último. En las primeras distancias no puede seguir al grupo porque imprimen un violento tren. Por esa razón hemos decidido correrlo desde atrás y cuando se requiere de una atropellada se le saca a los metros finales. Hicimos todo lo posible de sacarlo corriendo fuerte en sus primeras presentaciones, pero nos dio adversos resultados. Creemos que la modalidad indicada es esta, que a medida que se alarguen las distancias le puede seguir dando excelentes resultados".

Brindó por anticipado en el club

"Venga un Trago" movió 600 metros en 35 2/5

VENGA UN TRAGO realizó un excelente cotejo por la pista de arena del Club Hípico y cronometrando un guarismo de 35 segundos y dos quintos junto al jockey Claudio Leighton. Destacado fue el tiempo puesto por "Estaba" en los 500 metros, que pasó en 30 segundos clavados y la conducción de Juan Orellana. Finalmente en los 400 metros sobresalió el tiempo de Kunta Kinte con 23 segundos y dos quintos. Pormenores de la sesión del lunes:

PISTA DE ARENA (PESADA)

1.860 metros (vuelta)
LAUTARO (J. Díaz) en 2.07 2/5

1.400 metros
PATO MALO (G. Lizama) en 1.38 3/5
ESCUADRON (P. Cerón) en 1.33 1/5
SAYALERO (J. Díaz) en 1.31 3/5
CRITERIUM (S. Vásquez) en 1.32 4/5

1.200 metros
HAREN LADY (C. Leighton) en 1.21 2/5
PERNIGOTTI (P. Cerón) en 1.19 4/5
ESOPO (S. Vásquez) en 1.19 3/5
VICARIO (S. Vásquez) en 1.22
SIRIPO (S. Vásquez) en 1.18 2/5
EULOGIO (O. Escobar) en 1.21 2/5

1.000 metros
POLVERA (J. Díaz) en 1.07 2/5
SOLEDAD (R. Pérez) en 1.05
SICOPATA (J. M. Aravena) en 1.04
FALCONETE (L. Menghini) en 1.04 2/5

800 metros
ENAGUA (R. Jacquez) en 49 2/5
TORREMAR (A. González) en 49 4/5
ARTIFICIO (J. Muñoz) en 50 1/5
SOPLONERO (G. Sandoval) en 50 1/5
SKYLLAKIA (P. Cerón) en 51
VENCIDA (J. C. Silva) en 53
GIGOLO (S. Vásquez) en 49 3/5
ASTRONOMICA (F. Díaz) en 53 1/5

700 metros
RELEVANTE (J. Romero) en 43 3/5
MINOSKA (S. Azócar) en 44 3/5
PIRINCO (O. Escobar) en 43 3/5

600 metros
PAYANCA (J. Romero) en 38
MARIMAN (C. Leighton) en 38 2/5
UN AS (C. Lizama) en 36 1/5
BONETE (C. Leighton) en 38
COMEDIANTE (J. Romero) en 37 3/5
ENOTECA (J. Berrios) en 38 2/5
TEMPLO (C. Lara) en 38
VENGA UN TRAGO (C. Leighton) en 35 2/5
FOSSE (F. Díaz) en 40 1/5

500 metros
ESTABA (J. Orellana) en 30
TROPICO (J. Orellana) en 32 2/5
CONTRIBUCION (G. Lizama) en 32 2/5

400 metros
MARSELLESA (A. González) en 24
KUNTA KINTE (A. González) en 23 2/5

VENGA UN TRAGO: En pista de arena pesada cronometró 35 segundos y dos quintos en los 600 metros. Claudio Leighton lo condujo en los cotejos del Club Hípico de Santiago.

CALIDAD DE "GITANO"

—¿Hacia mucho tiempo que no se veía un animal de esas perspectivas en el corral?

"Hasta el momento y lo que hemos podido apreciar en las distancias donde ha corrido, Gitano se ve como un gran animal. Desde Marcu, que no tenía un caballo de estas condiciones, Mahuidance fue otro de los grandes que pasaron por mi corral. Al parecer Gitano va en la misma senda que los otros".

ABIERTO A VENDERLO

González es claro en su impresión acerca del momento que aqueja la hípica en general. Sobre una posible venta señala que si le ofrecieran lo que pide, de seguro que lo vende, ya que eso solventaría la cantidad de altos gastos que hay en una caballería.

"Lo hermoso sería quedarse con el potrillo y esperar que siga madurando para ver si responde con la misma calidad en tiros de fondo, donde estoy seguro que deberá correr incluso mejor que cuando lo hace en distancias menores".

Oscar González espera mucho del defensor de las sedas de su esposa, Teresa Rojas, ya que se ha visto bien.

Las próximas reuniones dirán si este "Gitano" sigue con la suerte que emana de su figura y nombre que tanta fortuna a entregado al preparador del Club Hípico, que está realizando este año uno de los mejores de su trayectoria profesional.

clasificados

AGUSTINAS 1269-
CASILLA 81-D-
FONO 82222

JUDICIALES Y LEGALES

POR extravío queda nulo cheque 83 AB N° 02257629 Banco de Chile oficina principal Cta. 52470-00.

11-12-13

NULO por extravío cheque serie A-51 número 0859408 Bco. de Crédito e Inversiones Suc. A. Vespucio, por haberse dado el aviso correspondiente.

11-12-13

OCTAVO Juzgado Civil de Sto. Concedió posesión efectiva de herencia de doña Graciela Charlin Coloma a sus hijos Yolanda de las Rosas, Graciela del Carmen, ambas de apellidos Quintal Charlin, además a María Gladys Pérez Charlin, sin perjuicio de los derechos que corresponden a Eduardo Quintal como conyuge sobreviviente.

11-12-13

QUIEBRA: Vidriera Pimstein S.A., día 12 de mayo de 1983, practicó ampliación de inventario de los bienes raíces de la fallida ubicada en Santiago. Síndico.

11

QUIEBRA: Inversiones Ensenada S.A. 3° Juzgado Civil de Santiago. Próximo jueves 12 de mayo de 1983 a las 15.30 hrs. en mi oficina de Moneda N° 1160, 3° piso, procederé a ampliar el inventario de los bienes de esta quiebra. Síndico de Quiebras Ad-hoc.

11

QUIEBRA: Importadora e Inmobiliaria Antares Ltda. 3° Juzgado Civil de Santiago. Próximo jueves 12 de mayo de 1983, a las 15.00 hrs. en mi oficina de Moneda 1160 3° piso, procederé a ampliar el inventario de los bienes de esta quiebra. Síndico de Quiebras Ad-hoc.

11

QUIEBRA: Compañía de Seguros La Zona Sur S.A. Quinto Juzgado Civil de Santiago. Con fecha 9 de mayo de 1983 se efectuó tercer reparto general de fondos y primer valista, ascendente a 33,40% sobre créditos valistas reconocidos. Síndico de la Quiebra.

11-12-13

QUIEBRA: DINAC S.A. Octavo Juzgado Civil de Sto. Resolución 19-Abril-1983. Tuvo por verificado crédito extraordinario ascendente a US\$ 8.267,57, más intereses en favor de Sociedad Administradora Zona Franca Punta Arenas Ltda. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Industrial y Comercial Kosa Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 4 marzo 1983. Tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con los siguientes: Ordenes y otros desahucio \$ 205.150,57. Art. 2.472 N° 7 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos, saldo valista, indemnización \$ 215.371,06. Art. 2.472 N° 7 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos saldo valista, feriado \$ 125.925,85. Art. 2.472 N° 7 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos, saldo valista, asignación \$ 4.823,75. Art. 2.472 N° 4 Código Civil: "Canillo y otros" fuero maternal \$ 7.428,88. Art. 2.472 N° 4 Código Civil: "Canillo y otros" fuero maternal \$ 339.447,03. Art. 2.472 N° 4 Código Civil, desahucio \$ 45.107,13. Art. 2.472 N° 4 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos saldo valista, indemnización \$ 47.794,28. Art. 2.472 N° 7 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos saldo valista, "Araya y otros" fuero maternal \$ 215.631,24. Art. 2.472 N° 4 Código Civil, desahucio \$ 365.715,24. Art. 2.472 N° 7 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos, saldo valista, indemnización \$ 842.092,92. Art. 2.472 N° 7 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos, saldo valista, "Hermosilla y otros" desahucio \$ 645.631,46. Art. 2.472 N° 7 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos, saldo valista, "Silva y otros" feriado \$ 787.197,58. Art. 2.472 N° 7 Código Civil hasta 15 ingresos mínimos, saldo valista, asignación de movilización \$ 18.642,52. Art. 2.472 N° 4 Código Civil. Asignación familiar \$ 37.787,12. Art. 2.472 N° 4 Código Civil, indemnización de perjuicios \$ 4.050.902,28 valista. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Industrial y Comercial Kosa Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 14 abril 1983. Tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito preferente Caja de Previsión de Empleados Particulares por \$ 211.750,14. Art. 2.472 N° 5 Código Civil. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Rolando Halaib Nazar. Décimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 29 de abril 1983 por propuesta tasación de los bienes de la fallida. El primero, ubicado en Huérfanos N° 979 Of. 401, Rol N° 128-565, avalúo fiscal \$ 6.596.382,00. El segundo, ubicado en Huérfanos 979 Of. 404, Rol N° 128-566 avalúo fiscal \$ 3.665.797. Se tendrán por aprobados si no se objetan dentro de tercero día. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Industrias del Mueble Easton Chile S.A. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 27 de abril de 1983, se tuvo por ampliado el inventario de los bienes de la fallida, el que se tendrá por aprobado si no se objetan dentro del plazo legal. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Miguel Garrido y Cia. Ltda. Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 10 de enero de 1983, declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, sin que se haya verificado ningún crédito. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Soc. Pesqueras Unidas S.A. Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 26 abril 1983. Tuvo por propuesta fecha cesación pagos día 10 marzo 1982. Se fijará si no se objetan dentro plazo legal. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Sociedad Comercial Chile Libros o Sucesión Sergio Feliú Segundo Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 03 de mayo de 1983, tuvo por presentada la tasación de la propiedad de la fallida ubicada en calle Santa María N° 269 - 281, rol N° 74-72 con un avalúo fiscal de \$ 3.922.906,00 la que se tendrá por aprobada si no fuere objetada dentro del tercer día. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Industrial y Comercial Kosa Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Santiago. Resolución 14 abril 1983. Tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito preferente Caja de Previsión de Empleados Particulares por \$ 211.750,14. Art. 2.472 N° 5 Código Civil. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Rolando Halaib Nazar. Décimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 29 de abril 1983 por propuesta tasación de los bienes de la fallida. El primero, ubicado en Huérfanos N° 979 Of. 401, Rol N° 128-565, avalúo fiscal \$ 6.596.382,00. El segundo, ubicado en Huérfanos 979 Of. 404, Rol N° 128-566 avalúo fiscal \$ 3.665.797. Se tendrán por aprobados si no se objetan dentro de tercero día. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Sociedad Comercial Tevalco Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 10 marzo 1983. Se tuvo por propuesta como fecha cesación pagos fallida día 15 de mayo 1982. Se fijará si no se objetan dentro plazo legal. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Sociedad Constructora Alphi Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago. Resolución 20 abril 1983. Fijó fecha cesación pagos fallida día 28 septiembre 1981. Secretaría.

9-10-11

EXTRACTO: 2° Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada de Idefonso Enrique Díaz Urria a hijas legítimas Daniza Janina y Sara Vanessa Díaz Correa, sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Rosa del Carmen Correa Yáñez. Practicó inventario solemne el 12 de mayo de 1983. La Secretaría.

9-10-11

EXTRACTO: Primer Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento Ramón Romero Mancilla a hijos legítimos Graciela del Carmen, Juan Ramón, Miguel Ángel, Alfonso Eusebio, Irma Trinidad, Eugenio Eduardo, Andrés Eloy, Mercedes Rosa y Clara Amelia, todos de apellido Romero Guerrero; sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente, Clara Amelia Guerrero Guerrero. Practicó inventario solemne el viernes 13 de mayo de 1983 a las 10.00 horas. La Secretaría.

9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Toro Julio, para Gloria, Blanca Polonia, María Eliana, Blanca, Carmen, Raúl y María Toro Sepúlveda. Practicó inventario solemne doce mayo 1983, quince horas. 9-10-11

QUIEBRA: Sociedad Comercial Tevalco Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 10 marzo 1983. Se tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con crédito valista reconocido de Soc. Transportes Andinos S.A. por \$ 231.583,76. Secretaría.

9-10-11

EXTRACTO: En el Segundo Juzgado Civil de Sto. Miguel se ha concedido la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Luis Alberto Campos Lizana a sus hijos legítimos Luis Alberto, Carlos Antonio, Jorge Mario, René Guivied, Berta Ester, Giselle del Carmen, Jacqueline de las Mercedes y Rosa Irene, todos de apellidos Campos Zelaya, sin perjuicio de los derechos de la conyuge sobreviviente, doña Gladys Zelaya Roman. Se practicó inventario solemne el día martes

11-12-13

QUIEBRA: Rolando Halaib Nazar. Décimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 29 de abril de 1983. Se tuvo por presentada las tasaciones de los bienes raíces de la fallida, las que se tendrán por aprobadas, si no fueren objetadas dentro de tercero día. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Sociedad Zerbí, Edwards y Cia. Ltda., Vigésimo Segundo Juzgado Civil de Santiago, resolución de fecha 21 de abril de 1983. Se tuvo por presentada la nómina de los créditos y preferencias reconocidos con los siguientes créditos: Acreedores valistas reconocidos: Banco A. Edwards por \$ 209.600,00, más intereses; Alberto Romero Silva por \$ 62.618,00 más intereses; Banco del Pacífico por \$ 1.500.000,00 más intereses; Banco A. Edwards \$ 152.950,00 más intereses; Promotora Guimica Ltda., \$ 91.024,86, más intereses; Acreedores valistas impugnados: Alberto Romero Silva Costas. Acreedores preferentes reconocidos: Administradora de Fondos de Pensiones "El Libertador" por \$ 114.846,73. Art. 2.472 N° 5 del Código Civil, GMAC Comercial Automotriz Chile S.A. \$ 477.012,00. Art. 2.474 N° 3 del Código Civil: Caja de Previsión de Empleados Particulares \$ 31.831,68. Art. 2.472 N° 5 C.C. Acreedores preferentes impugnados: Salomé Garrichon Torres \$ 339.269,00. Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: Sociedad Comercial Tevalco Ltda. Décimo Tercer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 10 marzo 1983. Se tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con crédito valista reconocido de Soc. Transportes Andinos S.A. por \$ 231.583,76. Secretaría.

9-10-11

EXTRACTO: Primer Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia Maximiliano Baeza Gómez hijos legítimos Pilar de los Angeles, Maximiliano Arturo y Luis Alberto apellidos Baeza Mora sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Marta Mora Núñez con beneficio inventario solemne practicare en secretaria 17-5-83, 11.00 hrs. La Secretaría.

9-10-11

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Francisco Pavez Gómez, hijos legítimos Sonia, Francisco, Floria Pavez Fournier y para hija Marcela Pavez Pavez. Inventario 16 mayo 10 horas. — Secretaría.

11-12-13

QUINTO Juzgado Civil, quiebra Lloyd de Chile, resolución 9 de mayo de 1983, tuvo por verificado crédito por US\$ 225,06 de Compañía Maderera Villanueva S.A.

11-12-13

NULO por extravío cheque 0516540. Banco del Estado, serie A-G. Cta. Cte. 47066, Of. Central.

11-12-13

17 de mayo de 1983 a las 11 horas. La Secretaría.

9-10-11

QUIEBRA: 18° Juzgado Civil. Por resolución de 22 de abril 1983, tuvo por verificado crédito extraordinario en un crédito de Río Roda no S.A. en la Quiebra de León Cherniavsky y Cia. Ltda. rol 1936-82, por la suma de \$ 2.296.632. — Juan Polanco González, Secretario titular.

11-12-13

EXTRACTO: Tercer Juzgado Civil del Departamento Pedro Aguirre Cerdá, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Flora Emilia Bernay Sepúlveda a sus hijos legítimos Frestia del Carmen, Isolma del Carmen y Héctor Gastón Sepúlveda Bernay. Secretaría.

9-10-11

EXTRACTO: Tercer Juzgado Civil del Departamento Pedro Aguirre Cerdá, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Roberto Augusto Soto Recabarren a sus padres legítimos Ricardo Soto Ruiz y Petronila Pascuala Recabarren Alvarez. Secretaría.

9-10-11

EXTRACTO: Primer Juzgado Letras Puente Alto, concedió posesión efectiva herencia Maximiliano Baeza Gómez hijos legítimos Pilar de los Angeles, Maximiliano Arturo y Luis Alberto apellidos Baeza Mora sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Marta Mora Núñez con beneficio inventario solemne practicare en secretaria 17-5-83, 11.00 hrs. La Secretaría.

9-10-11

SEXTO Juzgado concedió beneficio inventario, posesión efectiva Francisco Pavez Gómez, hijos legítimos Sonia, Francisco, Floria Pavez Fournier y para hija Marcela Pavez Pavez. Inventario 16 mayo 10 horas. — Secretaría.

11-12-13

QUINTO Juzgado Civil, quiebra Lloyd de Chile, resolución 9 de mayo de 1983, tuvo por verificado crédito por US\$ 225,06 de Compañía Maderera Villanueva S.A.

11-12-13

NULO por extravío cheque 0516540. Banco del Estado, serie A-G. Cta. Cte. 47066, Of. Central.

11-12-13

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva Filiberto Lagos Santander hijos legítimos Oscar, Celmira, José, Irma, Filiberto, Luis, Avilino y Miguel Lagos Fuentes; y para hijos Lidia y Ana Lagos Villalobos. Inventario solemne 16 mayo 1983, diez horas. — Secretaría.

11-12-13

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ana Palomo Uval a Mercedes Uval Valdes.

11-12-13

QUINTO Juzgado Civil, quiebra Lloyd de Chile, resolución 5 de mayo 1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente por la suma de \$ 874.973,63 de Sociedad Frigorífico El Salto Ltda.

11-12-13

QUINTO Juzgado Civil, quiebra Lloyd de Chile, resolución 9 de mayo 1983, tuvo por verificado crédito por US\$ 7.004,44 provenientes de créditos de Sociedad Inmobiliaria Cadellada S.A.

11-12-13

QUIEBRA: Cia. de Seguros Lloyd de Chile S.A. Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 4 de mayo 1983 tuvo por modificada bases de remate bienes raíces Valpo, de 28 diciembre en siguientes términos: Lo que se remata es inmueble oficina N° 201 del 2° piso del edificio ubicado entre las calles Prat, Cochran y Urriola de Valparaíso, conjuntamente con bodega N° 201-B misma ubicación del inmueble, como un todo, mínimo posturas \$ 2.150.000, pagaderos 50% contado, saldo seis meses plazo con reajustes e intereses de 1,5% mensual, quedando propiedades hipotecadas para responder saldo de precio. Demás bases no sufren modificación. Ténganse por aprobadas si no se objetan dentro de tercero día.

11-12-13

NULO documento depósito a plazo fijo Banco Osorno y La Unión por extravío e nombre de Purísima Rojas Zúñiga N° 2514374 por \$ 101.270,39.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Reinaldo Flores Moncada, para Berta y Reinaldo Flores Núñez, sin perjuicio derechos Berta Núñez Cabello.

10-11-12

ORDEN de no pago por extravío cheque N° 1244174, 1262682, 1262684, 1262685 Banco del Trabajo, sucursal Aguano del Trabajo, cuenta corriente 01-504621-1.

10-11-12

QUINTO Juzgado Civil quiebra Lloyd de Chile, resolución 21 abril 1983, tuvo por verificado crédito extraordinario preferente por US\$ 2.119,65 por Conexiones Concretes Yezpey y Cia. Ltda.

10-11-12

QUINTO Juzgado Civil quiebra Lloyd de Chile, resolución 5 actual tuvo por verificado crédito extraordinario laboral preferente de Ernesto Miranda Radic por \$ 907.813,30 de tribu laboral 87-81 de este tribunal.

10-11-12

QUINTO Juzgado Civil, quiebra Sedylan, resolución 21 enero 1983, tuvo por verificado crédito preferente por US\$ 53.504,28 del Banco Regional de Linares proveniente prenda industrial.

10-11-12

PRIMER Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada María Luisa Silva Guajardo a hijos Jorge Hernández Silva y José Ricardo Tapia Silva sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Ricardo del Carmen Tapia Acevedo.

10-11-12

NULO por extravío libreta de ahorro N° 10-00, 3003257-8 del Banco Español-Chile Central, Arturo Fernández Bobadilla.

10-11-12

QUIEBRA: Compañía de Seguros Lloyd de Chile S.A., Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 2 de mayo de 1983, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos incluyendo los siguientes preferentes: Art. 2.472, N° 8 Código Civil: María Fierro Larenas y otra por \$ 17.800,00 más reajustes e intereses. Sergio Saldaña Mancilla por \$ 13.406,00 más reajustes e intereses. — Secretaría.

10-11-12

QUIEBRA: Sociedad Barma Industrial y Comercial Ltda. Décimo Sexto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 26 de abril de 1983. Se tuvo por acompañado el inventario de los bienes de la fallida ubicada en San Francisco N° 1434 de Santiago, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. — Secretaría.

10-11-12

QUIEBRA: Sociedad Constructora Manquehue Limitada. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución de fecha 7 de Abril de 1983. Declaró cerrado el procedimiento ordinario de verificación, verificándose los siguientes créditos: Acreedores valistas: comercial Andina Ltda., \$ 94.178,94. Juan Matías Garrido Valdés U.F. 670. Ana Lisperguier Araya \$ 362.085,00 más intereses y costas; Mario Oscar Flores González \$ 550.000,00 más intereses; Carlos Alfredo Cabrera Balladares \$ 239.320,00 más intereses; Ulpiano Cabrería \$ 1.195.911,32. Arturo Pavez y Cia. Ltda., \$ 277.47,55 más intereses; Carlos González Rodríguez \$ 285.000,00 más intereses; Comercial Antonio Eguiguren S.A. Comercial \$ 1.580.484,70 más intereses; Alfonso Wolf S.A.C. e.I. \$ 14.656,80 más intereses; Hugo González Ponce \$ 1.575.000,00; Consorcio Periodístico de Chile S.A. "COPESA" \$ 103.200,00 más intereses y costas; Luis Alejandro Grebe Cepeda U.F. 421,27 más intereses; Banco Osorno y La Unión US\$ 71.500,00 equivalente en moneda nacional a \$ 5.317.455,00 más intereses; Alvarez y Calas Ltda. \$ 35.400,00 más intereses; Banco O'Higgins \$ 2.344.385,00. Acreedores preferentes: Banco de Chile S.A. Comercial \$ 71.399.387,71 preferencia hipotecaria, tercera cláusula, cuentas para el Código Civil. — Secretaría.

10-11-12

EXTRACTO: En la quiebra "Frutera del Maule" del Séptimo Juzgado Civil de Santiago, tuvo por verificado crédito extraordinario a favor de la sociedad "Tele-Chile Comunicaciones Telefónicas S.A." por \$ 50.146,62, más intereses devengados. La Secretaría.

10-11-12

QUIEBRA: Confecciones Deza S.A. Cuarto Juzgado Civil de Santiago. Resolución de 2 de mayo de 1983, tuvo por acompañada la nómina de créditos y preferencias reconocidos con los siguientes acreedores: Acreedores valistas reconocidos: Soc. Ferrereta Panamericana Ltda. por \$ 1.244.174, 1262682, 1262684, 1262685 Banco del Trabajo, sucursal Aguano del Trabajo, cuenta corriente 01-504621-1.

10-11-12

QUINTO Juzgado Civil quiebra Lloyd de Chile, resolución 21 abril 1983, tuvo por verificado crédito extraordinario laboral preferente de Ernesto Miranda Radic por \$ 907.813,30 de tribu laboral 87-81 de este tribunal.

10-11-12

QUINTO Juzgado Civil, quiebra Sedylan, resolución 21 enero 1983, tuvo por verificado crédito preferente por US\$ 53.504,28 del Banco Regional de Linares proveniente prenda industrial.

10-11-12

PRIMER Juzgado San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada María Luisa Silva Guajardo a hijos Jorge Hernández Silva y José Ricardo Tapia Silva sin perjuicio derechos conyuge sobreviviente Ricardo del Carmen Tapia Acevedo.

10-11-12

NULO por extravío libreta de ahorro N° 10-00, 3003257-8 del Banco Español-Chile Central, Arturo Fernández Bobadilla.

10-11-12

QUIEBRA: Compañía de Seguros Lloyd de Chile S.A., Quinto Juzgado Civil de Santiago. Resolución 2 de mayo de 1983, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos incluyendo los siguientes preferentes: Art. 2.472, N° 8 Código Civil: María Fierro Larenas y otra por \$ 17.800,00 más reajustes e intereses. Sergio Saldaña Mancilla por \$ 13.406,00 más reajustes e intereses. — Secretaría.

10-11-12

QUIEBRA: Inmobiliaria y Constructora Llaima Ltda. Noveno Juzgado Civil de Santiago, resolución de 4 de mayo de 1983, tuvo por propuesta por el Síndico fecha de cesación de pagos de la fallida el día 13 de octubre de 1981. — Secretaría.

10-11-12

QUIEBRA: Sociedad Alarcón y Cia. Ltda. Área Ltda. Séptimo Juzgado Civil de Santiago, resolución de fecha 2 de mayo de 1983, tuvo por presentada la nómina de créditos y preferencias reconocidos con los siguientes créditos. Acreedores valistas reconocidos: Compañía de Seguros Generales Aetna Banchile S.A. US\$ 592,31 eq. M.N. a \$ 43.890,17. Acreedores valistas impugnados: No hubo. Acreedores preferentes reconocidos: No hubo. Acreedores preferentes impugnados: No hubo. Acreedores preferentes con preferencia impugnados: No hubo. — Secretaría.

10-11-12

NULO por extravío cheque 0516540. Banco del Estado. Serie A-G. Cta. Cte. 47066, Of. Central.

10-11-12

QUIEBRA: Huerfano de Santiago. Resolución de 27 de abril de 1983 por propuesta tasación de los bienes de la fallida ubicada en San Francisco N° 1434 de Santiago, el que se tendrá por aprobado si no fuere objetado dentro del plazo legal. — Secretaría.

10-11-12

MUNICIPALIDADES

LLAMADOS A Propuestas Públicas, Licitaciones y Remates

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUNTA ARENAS LICITACION PUBLICA

LICITACION PUBLICA NACIONAL DE CONTRATACION DE SERVICIOS DE RECOLECCION Y TRANSPORTE DE RESIDUOS Y DESECHOS DOMICILIARIOS CIUDAD DE PUNTA ARENAS Y SECTORES RURALES DE LA COMUNA.

OBJETIVO: Recolección y transporte a vertedero municipal de basuras y residuos domiciliarios.

PRESUPUESTO OFICIAL: El presupuesto disponible mensual para cancelación de estos servicios alcanza a \$ 2.330.000,00.

DURACION DEL CONTRATO: Hasta por siete años a proposición del oferente.

ANTECEDENTES: Se retirarán en la Oficina de la Secretaría Municipal, plaza Muñoz Gamero 745, Punta Arenas, en horas de oficina, cancelándose el derecho municipal establecido en el Artículo 10° N° 9 de la Ordenanza local sobre derechos municipales por concesiones, permisos y servicios.

APERTURA DE LA PROPUESTA: En las oficinas del Alcalde el día 31 de mayo de 1983 a las 12.00 horas.

Punta Arenas, 22 de abril de 1983. —

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN NICOLAS CONCURSO

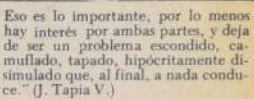
Llama a concurso para proveer cinco cargos de profesor básico, presentar antecedentes hasta el

Informe de un Centro de Terapia Familiar deja al descubierto los graves problemas de Comunicación, desajustes e incompatibilidad en los matrimonios

Nº 26.011 del Registro de Propiedad del año 1981 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago; postura mínima oficina Nº 9	tiago. Paro rán conjun- mo subasta cio se paga dentro 10º te. Postore subasta c caución 10
\$ 1.290.686 v oficina Nº 10	
\$ 128.352; pagadero con-	

minimo pos-	del Estado sucursal Huerta-
-------------	-----------------------------

des con Salgado Daniel y



"Los proyectos no sólo son significativos para las mujeres involucradas, sino por que con ellos se muestra que las mujeres pueden ser incluidas en la planeación y ejecución de proyectos de los cuales ellas serán beneficiarias, y el impacto de esto en el bienestar de

La señora Taperell dice que se le debería de dar alta prioridad en los países de Asia y el Pacífico al incre-

El progreso de las mujeres en la región depende tanto de los países en

Los países en desarrollo necesitan dar alta prioridad al avance de las mujeres en sus planes nacionales, y los países desarrollados, como Australia, necesitan asegurar la participación de las mujeres en el desarrollo como parte integral de sus programas de asistencia al desarrollo.

(Australia fue uno de los principales patrocinadores en la Conferencia Mundial de la Década para las Mujeres, de las Naciones Unidas, en Copenhague, en 1980, de una resolución copatrocinada por los países del Pacífico del Sur destinada a asegurar el apoyo bilateral y multilateral a proyectos elaborados para beneficio de

La ayuda para el desarrollo de las mujeres de Asia y el Pacifico por parte de Australia incluye este año un donativo de 100.000 dólares australianos al

Fondo Voluntario de las Naciones Unidas, una gama de proyectos para generar ingresos en los países miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste de Asia (ASEAN) y la consolidación de una serie de centros para mujeres; el establecimiento de una Oficina de Recursos para Mujeres del Pacífico, para coor-

dinar e implantar programas para las mujeres del Pacífico y para mejorar un centro de entrenamiento en educación comunitaria para mujeres, en Suva, de una Comisión del Pacífico del Sur.

2

a fecha reman- ener derecho erán rendir mínimo: pos-	berán acompañar boleto consignación en cuenta del tribunal N° 3235483 Banco del Estado sucursal Huérfana	ta subastador. Bases demás antecedentes. Secretaria Tribunal "Financiera Flan- des con Salgado Daniel y
---	---	--

M. MONTT 1020

miento y/o elementos generadores de ingresos dirigidos a permitir que las mujeres aumenten sus propios salarios y, con ello, su contribución al desarrollo económico mundial.

mujeres del Pacífico y para mejorar un centro de entrenamiento en educación comunitaria para mujeres, en Suva, de una Comisión del Pacífico del Sur.

Según Sergio Venturino

No hay pagos atrasados a elenco de "La Pérgola"

La obra empezará a ofrecerse los fines de semana, pues los actores comenzarán a preparar el montaje de otras dos piezas nacionales que se estrenarán en el Teatro Caupolicán



La obra teatral "La Pérgola de las Flores", según el empresario del Teatro Caupolicán, Sergio Venturino, será llevada en gira por todo el país y en julio se ofrecerá en Perú.

Fue solucionado el problema de adeudamiento de sueldos al elenco de "La Pérgola de las Flores", obra que desde hace un mes se presenta en el Teatro Caupolicán.

Así lo dio a conocer la actriz Yoya Martínez, al consultársele sobre eventuales dificultades en el desarrollo de esa temporada.

Con el fin de tratar materias de financiamiento, los actores se reunieron con el empresario del Caupolicán, Sergio Venturino, quien afirmó que "no hay pagos atrasados y todo está al día".

Venturino informó también que a partir de esta semana "La Pérgola" irá los días viernes, sábado y domingo, en lugar de toda la semana, ya que se comenzará la lectura y ensayo de otras dos obras nacionales a ofrecer en el Caupolicán, con el mismo elenco de la comedia musical escrita por Isidora Aguirre y cuya música fue compuesta por Francisco Flores.

El empresario del teatro de calle San Diego informó también que se mantendrán los precios populares, que la obra hará una gira por todo el país y que en julio viajará a Perú.

Sobre el funcionamiento de los equipos de sonido en el Caupolicán afirmó que éstos son "excelentes".



Un escogido repertorio ofrecerá hoy la Orquesta de Cámara de la UC, en el Aula Magna de esa Universidad.

Nuevo concierto dará Orquesta de Cámara en el Aula Magna de la UC

Interpretarán obras de Barber, Pachelbel y Sammartini

Un repertorio muy variado en autores y estilos, interpretará la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica de Chile en la tercera fecha del Ciclo de Conciertos en el Aula Magna de esa casa de estudios superiores.

La jornada tendrá lugar hoy, a las 19,00 horas. El ciclo de la partida a la temporada musical 1983, de la UC.

La Orquesta de Cámara universitaria, encabezada por su concertino conductor Sergio Prieto, empezará el programa con el Adagio para Cuerdas, del autor norteamericano con-

temporáneo Samuel Barber. En seguida se interpretarán dos obras pertenecientes al período barroco: Un Canon, de Joaquín Pachelbel, y el Concierto para flauta, de Giovanni Battista Sammartini. La velada se cerrará con el Divertimento, del compositor moderno Bela Bartók.

En el concierto de Sammartini, la parte solista estará a cargo de Octavio Hasbún, destacado flautista y profesor de su especialidad en el Instituto de Música de la UC, es miembro del Cuarteto Renacentista de la misma

Corporación Universitaria, prestigioso grupo con el cual ha actuado en sus giras por Europa, Asia y América.

Hasbún inició sus estudios en el Instituto de Música de la UC, y más tarde se perfeccionó en Londres, en el Royal College of Music, y en Amsterdam, junto al célebre flautista y maestro Fran Brügen. Fue integrante del Conjunto de Música Antigua, Director de la sociedad de Música Antigua de Chile, y se ha presentado en numerosos recitales y como solista en varias oportunidades con la Orquesta de Cámara de la UC.

Comentario de Espectáculos

Jorge Tapia Vidal

"Los Muleros for export"

Sucucho, viernes y sábado, 22.30 hrs.

El grupo humorístico Los Muleros, de conocido y vasto trajín en los escenarios nacionales, acaba de estrenar su nueva obra para café concert en el Sucucho de la Avda. 11 de Septiembre. Y es, este nuevo trabajo, un modelo digno de ser analizado con claridad y detenimiento.

El surgimiento de este grupo humorístico hace años y luego su explosión en la pantalla chica y algunos escenarios naturales, pudo ser un pasar breve, eufórico y estruendoso, pero efímero. No obstante, se mantiene en una línea, y sobre ella continúa manejando los mejores hilos de su comedia.

El último espectáculo montado por este grupo, sigue conduciéndose en las mismas reglas de los anteriores: actuación simultánea de sus tres integrantes, canciones de corte novedoso, con valor humorístico en sus letras, y afianzamiento del trío que va más allá del escenario mismo.

Existe en estos Muleros una suerte de compatibilidad anímica extraordinaria. Todas sus manifestaciones semánticas (lenguaje oral), y las expresivas (gestos, movimientos, ritmo corporal), han logrado ser incorporadas en un contexto identificatorio claro y muy chileno. Es un espectáculo muy difícil de televisar, justamente por esta razón, y su colorido reside, básicamente, en reacciones dobles y hasta triple que van encadenadas de un segundo a otro en todo el show.

Esta forma de humor se ha ido consolidando en el grupo Los Muleros, y desde esta perspectiva podemos señalar que su progreso ha sido notable y notorio. No desperdician un segundo de su libreto y todo confluye, rápidamente a mantener al espectador atento, sorprendiéndolo y obligándolo a permanecer en una sonrisa abierta o una franca carcajada.

Por otra parte, Los Muleros no han incurrido en, y con sus razones, en el terreno del humor social. A juicio de este comentario, este tipo de humor,

basado en el acontecer diario tiene su momento, su día, su mes, y luego pasa. Cuando no se aprovecha acertada-

mente y con justeza, pasa de largo y suena a ajejo. Y como el humor de Los Muleros es de show de largo aliento



Una nueva obra estrenó el grupo humorístico nacional "Los Muleros", en el Sucucho. Es un espectáculo para reír en casa, pues no es material exportable, sino el que se deja adentro, como materia tan nuestra como cualquier empanada y un mote con huesillos.

en el tiempo no gastan sus perdigones en situaciones transitorias. Sabía medida que los hace únicos en su género. Toda alusión al acontecer nacional o internacional se basa en el gesto o el nivel de lo subliminal, obligando así al espectador a ser rápido y agudo en su apreciación, lo que permite mayor ritmo al show.

Muchas veces se ha insistido que el espectáculo de Los Muleros es una copia fiel de Los Luthiers... También dijeron eso cuando vino Gasalla y Coco Legrand era copista de un nuevo estilo... Los pintores chilenos de comienzos de siglo también copiaron a los impresionistas y expresionistas franceses... nuestra música rock es una ídem de la que viene de afuera.

El punto está, justamente, en que no se copia, sino que se recrea sobre un punto de partida que tiene diversos caminos. Los cómicos argentinos tienen un repertorio más extenso, más años de vida artística, más recursos, son músicos innatos casi y se apoyan en otro tipo de pivotes humorísticos.

Los Muleros han hecho de este punto de partida una versión netamente criolla, porque los modismos idiomáticos no son copiados, los giros del humor chileno no son ajenos, los Andes y su lenguaje extraverbal no es importado. Quienes así lo piensen deberían darse una vuelta por los canales de televisión de USA, los cabarets de Europa, las agencias de modelos de Inglaterra y darse cuenta que todo lo que aquí se ve no es, ni nunca ha sido, muy original y chileno.

El problema básico se presenta cuando nada de lo que se tomó prestado se cambia, nada se recrea, nada se innova o transforma. Los Muleros transformaron una forma de humor, no un estilo, una manera de expresarse, con un sello personal y muy creativo. Ahí radica, a nuestro juicio, la clave de su éxito.

Casi dos horas riendo es mucho más valioso que media hora diaria riendo con material que es su exportación, sino que se deja adentro, como materia tan nuestra como cualquier empanada y un mote con huesillos. Así de simple: no exportable.

Teatro para niños en el Centro Cultural Mapocho

La "Compañía Pequeña de Teatro" presenta este domingo, en el Centro Cultural Mapocho, a las 12,00 horas, "Las Andanzas de Juancito el Zorro", una fabulosa de Latinoamérica en que el zorro es el personaje bueno y su antagonista es el león. Además aparece "doña coneja" y "el coipo".

Por su parte, "El Taller Guinoli" ofrecerá, a las 16,30 horas, "La Muñeca Abandonada", un hermoso cuento de Sastre, sobre una muñeca rota recogida por una niña. Al querer recuperarla la verdadera dueña recurre al juicio de la ley.

Al final de la presentación, se reparten globos entre los niños que asistan a estas obras de teatro.

El Centro Cultural Mapocho está ubicado en Merced 360.

Ofrecen óperas de Wagner en el Goethe

Diversas agrupaciones culturales han programado por esta fecha homaje a Richard Wagner. El Instituto Chileno Alemán de Cultura está ofreciendo un interesante Ciclo de Óperas del genial músico a cargo de la filarmónica Rivera, dedicado a todo público y con entrada libre. Para hoy, a las 20,00 horas, está programada "La Walkiria", para el 18 de este mes, a las 20,00 horas, "Sigfrido" y para el 25 "El ocaso de los dioses". Y "El anillo de los Nibelungos".

Por su parte la Universidad de Concepción programó un ciclo de charlas sobre la tetralogía wagneriana, "El anillo de los Nibelungos" que será dictada por el profesor, musicólogo y compositor Miguel Aguilar. Estas se realizarán mañana el 19 y 26 del presente mes.

Las charlas que serán ilustradas con grabaciones se realizarán en el auditorio de la Universidad de Concepción, a las 19,00 horas.

El ciclo sobre la obra wagneriana ha sido organizado por el Departamento de Artes Musicales de la Facultad de Educación, Humanidades y Arte, contando con el auspicio de la Dirección de Extensión.

Entradas rebajadas para estudiantes en Teatro Municipal

Un convenio suscribió la Corporación Cultural de la Municipalidad de Santiago, representada por su Gerente General Luis Osvaldo de Castro, y

el Centro Nacional de Estudios Paramédicos PROPA, para fomentar la difusión cultural y el interés por las artes entre los jóvenes estudiantes de dicha institución.

Este convenio forma parte de la campaña iniciada por la Corporación Cultural de Santiago con el objeto de facilitar el acceso a las actividades culturales por medio de la venta a los estudiantes, de las entradas sobrantes de la Temporada de Conciertos 1983 a precios rebajados.

HOY EN ESPECTACULOS

TEATROS
ANDRÉS FLORES. San Diego 246 (22787) 19,30 hrs. "Redoble fúnebre para los corderos" de J. Radrighán \$ 120. Entrada \$ 50 con: María Cárdenas, Gloria Kung.
TEATRO DE LOS CASTILLOS. Pza. Los Castillos (2460345) 20 hrs. "Los chinos" de Murray Shigal \$ 250 con: Eliana Videla, Soledad Pérez, Miguel Ángel Bragado.
AMILIO HENRIQUEZ. Anualidad 31 (24612) 19,30 hrs. "El beso de la mujer arja" de Manuel Puig \$ 200. Entrada \$ 100 con: Gonzalo Robles y Tennyson Ferrada.
CARLOS CARILLO. San Diego 246 (22787) 19,30 hrs. "Inés de Suárez" de L. San Ramos \$ 200. Entrada y conv. \$ 100. Entrada \$ 50.
CASA KARARUNDI. A. Prat 935 (22787) Jueves: "Juevesando" con la introducción de Tocco y la participación del elenco de la casa e invitados.
CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (246042) Sábado: "En busca de T.T." con los Bichincheros. Jueves: "E.T. la Tierra de los que se lamentan". Con: Coco Legrand.
CAUPOLICÁN. San Diego 840 (713807) 19,15 hrs. "La pérgola de las flores" de Aguirre y Flores. Platea \$ 300, niños \$ 200, alta \$ 200, niños \$ 100 y popular \$ 100, niños \$ 50.
CENTRO CULTURAL DE LA REINA. Eschiquel y Sta. Rita (2209225) Próximo: "La Dernière Illusion". Con: Carmen Lozada, Luis Arenas y Néstor Corona.
CENTRO CULTURAL MAPOCHO. Merced 360 (26253) Sábado: "Historias para ser contadas" de Osvaldo Dragón y "Alpaca" de Oscar Stuardo \$ 100. Entrada \$ 70.
EL ANGEL. San Antonio 255 (33605).

MUNICIPAL DE LAS CONDES. Apokindo 3364 (248020) 19,30 "Cantando hacia el futuro" \$ 250. Entrada \$ 100. Con: José Ma. Langla y Alicia Quiroga.
OPERA. Huérfanos 837 (30176) Desde las 10 horas "Lecciones privadas y las gaitas adorables del paso Huérfanos M.M. y J." \$ 100 (21) Viernes: "Las Girls".
PICARESCUE. Recoleta 345 (776853) 20,30 y 22,30 hrs. "La cama del cobarde" \$ 30 con Edo. Thompson, Canuto Valencia, Vidella Carvallo, Liza Grant, Daniel Vilches.
PEÑA CONCERT ANTILAN. Alameda 410 (35196) Capiada Concert: 21,30 horas "La faja cultural" \$ 100. Con: Patricia Heit, Claudio Godoy, Marcelo Badani, Hector Guzmán.
PLATAFORMA 2. Av. Suecia 178 (40442) 23,30 hrs. "Cual picaído" Café concert con Miguel Ángel Bravo además tablao flamenco. Cover \$ 200.
SALA ISIDORA ZEGERS. Descanso.

CINES

ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11,30 hrs. "Vacaciones ardientes" y "Bellas, rubias y bronceadas" (21) \$ 70.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 12 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 150 M. y M. \$ 120.
AUTOCINE VIZCACHAS. Camino a El Volcán. Viernes: "Programa doble" (18) \$ 120.
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11 hrs. "E.T. el extraterrestre" (men) \$ 150 L. M. y \$ 100.
CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (230076) 16, 19 y 22 hrs. "Lola" (21) \$ 130 y \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.
CAPRI. Monjitas 825 (392144) Desde las 10 hrs. "El monstruo del pantano", "Ruta suicida" y "El hospital del terror" (21) \$ 70.
CENTRAL. Huérfanos 930 (33555) Desde las 11,30 hrs. "Lola" (21) \$ 160 M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.
CERVANTES. M. Constaño 134 (381894) Desde las 11,30 hrs. "La prueba de amor" (21) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.
CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "El ente", "Cita en Nápoles" y "Suzanne, de niña a mujer" (21) \$ 30.
CINELANDIA. Puente 540 (67532) Desde las 13,15 hrs. "Zombie, el amanecer de los muertos" y "La fuerza de los cinco" (18) \$ 60.
CITY. Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "Rocky III" (men) \$ 100.
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13,30 hrs. "El barrendero" (men) \$ 80.
DUCAL. Agustinas 777 (35375) 10,45, 14,05, 17,25 y 20,45 hrs. "Gandhi" (18) \$ 150.
EL GOLF. Apokindo 3368 (2287992) 16, 19 y 22 hrs. "Marcado para morir" (18) \$ 150.
FLORIDA. Estado 226 (34289) Desde las 11,30 hrs. "Las apasionadas noches del hombre lobo en Londres" (18) \$ 100 L. a V. may. 60 años \$ 80.
HUELEN. Huérfanos 779 (31603) Desde las 13 hrs. "Tron" y "Bambi" (men) \$ 100 M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.
HUÉRFANOS. Huérfanos 930 (36707) Desde las 11,30 hrs. "La desobediencia" (21) \$ 160 M. y M. \$ 120 L. a V. may. 60 años \$ 80.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "Asalto al ca-

mión blindado", "Crising" "La perversa" y "La furia del dragón" (21) \$ 40.
IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11,30 hrs. "El joven maestro" (men) \$ 150 L. M.
KING. Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "Secretos de una colegiala" (18) \$ 100.
J.S. CONDES. Apokindo y Noruega (220416) 16,15, 19,15 y 22,15 hrs. "Tootsie" (14) \$ 160.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16,30, 19 y 22 hrs. "La mujer de la próxima puerta" (18) \$ 160.
LIBERTAD. Vivaceta 1680 (77454) Desde las 14 hrs. "El padrino de los karateas", "Desayuno con langosta", "Cruising" y "Despiadada cacería humana" (18) \$ 30.
LIDO. Huérfanos 680 (30797) Desde las 12,15 hrs. "Tootsie" (14) \$ 150 M. y M. \$ 120.
MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. "Sharky, el verdugo de Atlanta", "La sobrina preciosa" y "Noches ardientes de placer" (18) \$ 50.
MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10 hrs. "Las reinas del sexo" y "Sexo salvaje" (21) \$ 80.
MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782) Desde las 14 hrs. "El maestro borrachón", "La sobrina" y "Burlesque" (21) \$ 50.
NILO. Monjitas 739 (391201) Desde las 10 hrs. "Miel de mujer" y "La maestra de ski" (21) \$ 80.
NORMANDIE. Alameda 139 (392749) Semana cine australiano 16, 18,45 y 21,30 horas "Arlequin" (de Simón Wincer) (18) \$ 130. Entrada \$ 80.
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345) 16,30, 19 y 22 hrs. "La desobediencia" (21) \$ 130 y \$ 160 L. a V. may. 60 años \$ 80.
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 14,20, 18 y 21,40 hrs. "Gandhi" (men) \$ 160.
PLAZA. Compañía 1088 (84714) Desde las 10 hrs. "El fiericillo domado" (14) \$ 80.
PRAT. San Diego 2119 (50754) Desde las 14 hrs. "Operación dragón", "El puño de la venganza de Bruce Lee" y "Los karatecas heróicos" (21) \$ 60.
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16,15, 19,10 y 22,15 hrs. "Este oscuro objeto del deseo" (21) \$ 150.
REAL. Compañía 1040 (65555) Desde las 11 hrs. "Punto de partida" y "Trágico fin de semana" (21) \$ 80.
REX I. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. "La mujer de la próxima puerta" (18) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.
REX 2. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11,30 hrs. "Marcado para morir" (18) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.
REX 3. Huérfanos 735 (31144) Desde las 13 hrs. "Este oscuro objeto del deseo" (21) \$ 150 L. M. y M. \$ 100.
RIO. Monjitas 743 (33550) Desde las 11 hrs. "La callejera", "Cuernos a la moda" y "Una mujer y dos hermanos" (21) \$ 70 M. J. y V. \$ 50.
RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10,30 hrs. "La piel" y "Una ardiente pasajera" (21) \$ 70.
ROXY. Huérfanos 1055 (80809) Desde las 10 hrs. "La edad del amor libre" y "Una mujer para dos hombres" (21) \$ 80.
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666) 15, 19 y 21,30 hrs. "E.T. el extraterrestre" (men) \$ 150.
SALA LILA. Vitacura 6780 (224266) 16,30, 19,30 y 22,30 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 160.
SALA VERDE. Vitacura 6780 (224266) 16, 19 y 22 hrs. "Será justicia" (14) \$ 160.
YORK. Ahumada 166 (66687) Desde las 11 hrs. "Manos de terciopelo" (14) \$ 100.



JOSEFA ISENSEE UGARTE, señaló que el premio más importante que recibió es la oportunidad de representar a Chile en St. Louis, Estados Unidos, donde se llevará a cabo el torneo "Miss Universo", en julio próximo.

Reportaje a la Carretera Austral ofrece Canal 13

Un especial denominado "El desafío del camino austral" ofrecerá hoy, a las 21.20 horas, Canal Trece, realizado por un equipo que recorrió los primeros kilómetros de la carretera Presidente Pinochet, durante el rally automovilístico realizado en la zona.

De esta aventura, que duró una semana, nació un reportaje documental que da a conocer una parte casi desconocida de nuestro territorio para la mayoría de los chilenos y que guarda casi intacto su potencial económico, dentro de un paisaje maravilloso de espectaculares contrastes.

Junto con la competencia automovilística, que sirve de nexo en este programa, se incluyen entrevistas a los pobladores del lugar, antecedentes sobre el potencial económico, vistas panorámicas y material de archivo del Departamento de Prensa, que muestra los primeros pasos de la construcción de la carretera y la importancia que ella tiene.

El equipo estuvo integrado por Reynaldo Sepúlveda (director) y Fernando Manns (productor), quienes viajaron en tren hasta Puerto Montt, donde se reunieron con el grupo del rally para continuar por tierra hasta Pargua y desde allí en transbordador hasta Chaitén, donde empieza la carretera.

Los puntos incluidos, además de Chaitén son Yelcho Chico, la Junta, Coihaique y Puerto Ibáñez, donde termina. El retorno fue por Puerto Ibáñez, Coihaique, Puerto Chacabuco, donde se embarcaron hasta Quellón, por tierra hasta Chacabuco, en transbordador a Pargua, Puerto Montt, Santiago.

La narración del viaje corresponde, en voz off, a Gabriel Salas y la locución del reportaje a Sergio Silva. El libreto lo realizó Claudio Sánchez y la música de fondo es de un compositor aysenino, que compuso una suite en guitarra pensando en la zona y que conocieron al regresar, a bordo del transbordador.



Cuatrocientos kilómetros que antiguamente eran tierras vírgenes, constituyen el motivo del reportaje que hoy transmite Canal 13.

Vuelve "La quinta pata del gato" en UCV

Aún no está definida la fecha, pero sus realizadores se encuentran barajando los nombres de los primeros invitados

Vuelve a las pantallas de Canal 5 el programa "La Quinta Pata del Gato", espacio creado y dirigido por Artemio Espinoza y producido por Gonzalo Chamorro, que el año pasado tuvo tanta aceptación entre los televidentes de la Región Metropolitana y Valparaíso.

El programa intenta a través de la charla, de la opinión de sus invitados, dilucidar un problema latente y de verdadero interés nacional. En la temporada pasada se pudo observar que todos los temas tratados, por la calidad de sus invitados, lograron interesar claramente a la teleaudiencia.

Aún no se ha determinado fecha de inicio, pero los productores consideran que será muy pronto ya que se encuentran trabajando nombres de invitados.

La conducción del espacio estaría a cargo de Enrique Evans.

Miss Chile '83

"Soy representativa de la belleza nacional"

En la tarde de ayer se trasladó a su casa particular, donde amigos y vecinos le ofrecieron una cálida bienvenida

Josefa Isensee Ugarte, rubia, ojos celestes, 1.75 mts. de estatura. "Como Miss Chile '83 me siento representativa de la belleza nacional, por el hecho de haber nacido en este país y por corresponderme representar a Chile en el concurso de Miss Universo", declaró la soberana en su primera conferencia de prensa con tal título. La acompañaban Loreto Rubio, "Tercera Miss Chile"; Paulina Naso, "Miss Paula" y "Miss Fotogénica"; Daniela Assler, "Segunda Miss Chile" y Oriana Spuler, "Miss Simpatía".

El diálogo con la Reina de Belleza fue sincero y ameno, respondiendo cada una de las preguntas con autenticidad y sencillez. "Yo sé que siempre se crean muchas esperanzas cuando se escoge una nueva Miss Chile. Se dicen que esta vez sí se tienen posibilidades de ganar y se hacen mil conjeturas. Sin embargo, cuando se regresa sin haber obtenido el título de Miss Universo o de haber quedado entre las finalistas, vienen las críticas y los comentarios adversos. Yo quisiera pedirles a los chilenos que no me critiquen sin haberme dado la oportunidad de que me conozcan. Yo voy a hacer todo lo que esté de mi parte por ganar, pero son 70 países los que envían candidatas y elegir una es siempre difícil", señaló Josefa Isensee.

"PROMETO QUE ENGORDARE"

Cuando se le dieron a conocer los primeros comentarios del público y la prensa, la "Miss Chile '83" señaló: "Prometo que engordaré un poquito. Los nervios, los ensayos y el régimen del internado, sin duda, provocan que la asimilación de los alimentos sea menor, pero con unos días de descanso, con la familia y la buena para comer que soy, volveré al peso conveniente".

La soberana, al concluir la transmisión televisiva, recibió un asedio de felicitaciones, abrazos e interés periodístico, que obligó a la gente de seguridad a trasladarla rápidamente a su camarín. De allí salió sólo para trasladarse al Hotel Sheraton, donde se reunió con las restantes candidatas. "No me fui a dormir hasta que no les di un beso a cada una de las restantes aspirantes a la corona. Sé que ellas comparten mi alegría, porque somos realmente amigas", afirmó.

Cuando se le dijo que Eileen Bragg rompió en llanto por el hecho de haber sido eliminada en la primera rueda, la "Miss Chile '83" señaló: "No importa que ella no haya triunfado. Lo interesante es que entregó lo mejor de sí por ganar".

PREMIOS

Josefa Isensee recibe un auto cero kilómetro, un viaje a Itaparica, Brasil, un vestuario completo, una línea de maquillaje y un sinnúmero de premios más. "Pero el galardón más importante es la oportunidad de representar a Chile en el Miss Universo. El auto, sin duda, es importante por tener y porque mi mamá no me puede dar uno, pero por sobre las materiales, sin duda que está la emoción y la felicidad de ser Miss Chile", puntualizó la entrevistada.

Comentó también que por los requerimientos y el trabajo que le implica, deberá postergar un año su carrera de pedagogía, aunque sólo le faltan para concluir sus estudios, algunos ramos son facultativos. "Sé que gano en otro aspecto muy importante en la mujer. Tendré la oportunidad de conquistar todo el cariño de los chilenos, las atenciones de una Reina de Belleza", afirmó.

Josefa tiene dos hermanas más. Carolina que estudia ingeniería, estudiante de economía en la U. de Chile. Nació el 7 de julio de 1961, dentro de sus promesas está el prepararse de la mejor forma para concurrir en julio próximo a St. Louis, Estados Unidos, sede para el concurso "Miss Universo". "Voy a dejar muy en alto la belleza de mis compatriotas como la cultura e historia de mi país. He tenido la oportunidad de vivir en ese país, por lo tanto, creo que el ambiente es un tanto más amigable, aunque reconozco que habrán muchos cambios", puntualizó Josefa Isensee, actual "Miss Chile".

ENTRETELONES DEL PROGRAMA

La ceremonia de elección de "Miss Chile" fue menos atractiva que los años anteriores. Quizás, porque hubieron menos histerias, quejas, que conforman un poco lo que gusta a la gente que sigue los certámenes. Sin embargo, los contrastes pudieron resaltar. Cursi Bragg, modelo de "Sálvame Gigantes" fue eliminada en la primera ronda, rompió en un llanto incontrolado, que le provocó ser trasladada a un quirófano. Ya nunca más se le vio aparecer. En cambio, Francisca Balboa, bien descalificada, arengaba a las diez finalistas con frases muy tercales e interjecciones típicas.

Las finalistas le respondían: "Ya no me importa lo que pueda pasar, la pregunta era lo más difícil y la superamos, ¿no es verdad chiquillas?".

UN ADIOS

La despedida se produjo al mediodía de ayer. Mientras Josefa Isensee era solicitada por los distintos reporteros gráficos, las restantes candidatas esperaban en el lobby que sus respectivas maletas fueran trasladadas a los autos que las llevarían. A sus respectivos hogares. Continuarán su vida totalmente corriente, salpicada, en ocasiones, con el recuerdo de una candidata a Miss Chile.

Como un artista cursi se definió Iglesias en Japón

A pesar de su enorme éxito, el cantante expresó desilusión por ser casi un desconocido en USA

TOKIO, Mayo 10 (AP). — La letra de las canciones del cantante japonés Julio Iglesias, que tiene 38 años, de discos grabados en cinco idiomas, pero eso no ha bastado para que su gira artística por Japón sea un éxito. Sus promotores lo describen como "el cantante más popular del mundo".

Hoy (ayer), Iglesias se presentó en una rueda de prensa en el club de prensa de la ciudad de Tokio. "Soy un artista cursi", dijo. "Mi música no representa un fuerte, simplemente trata de expresar emociones y melodías".

Iglesias, que canta desde los 15 años, concluye ahora una gira que duró un mes por Japón, donde dio 15 conciertos, todas las presentaciones fueron éxitos de taquilla, los teatros llenos a capacidad, y se vendieron más de 100.000 discos en un mes.

A pesar del enorme éxito en Japón, aquí y en Europa, el cantante expresó desilusión por ser casi un desconocido en los Estados Unidos.

No obstante, desmintió las especulaciones de prensa de que se pagaban millones de dólares a una empresa japonesa para que promocionara su nombre y su talento en los Estados Unidos.

En casi todas las calles de Tokio podían verse carteles con la imagen del cantante español en un anuncio en Miami.



Julio Iglesias realiza una gira por Japón, donde es muy conocido. En Estados Unidos...



Antonio Vodanovic

Sergio Riesenber

Riesenber y Antonio Vodanovic analizan el duro año en la TV

"No nos pidan caviar si sólo podemos dar congrio", explica el animador
"Viene un estelar dedicado a las regiones", informa el director

Inmediatamente después de finalizado el certamen en que se eligió a la representante chilena para el concurso Miss Universo, María Josefa Isensee, de 21 años, LA NACION conversó en otro plano con Sergio Riesenber y Antonio Vodanovic.

Antonio Vodanovic, animador de la estación señaló, al margen del espacio recién emitido al aire, que el proyecto para este año es un programa desde las regiones, con el objeto de integrar a todo el país, pues está dentro de los objetivos del canal, con carácter estelar porque éstas lo merecen y la factibilidad de realizarse dependerá del apoyo que brinden las mismas regiones.

"Existe la posibilidad de otro programa - señaló Vodanovic - pero aún no está claro. Sería un tipo concurso, en el cual yo no animaría, pero sí lo haría en el estelar".

Consultado sobre sus actividades en radio, el animador se manifestó conforme y contento por su participación en radio Aurora, aún cuando no tiene la seguridad de continuar en esta emisora porque tiene algunas ofertas para dirigir otra.

Para Vodanovic 1983 será el año de la radio. "Este medio recuperará mucho terreno sobre todo la FM. Nunca en la historia de la radiotelefonía se había dado un vuelco tan grande hacia una emisora, como fue Radio Aurora, y nunca el dial de la Frecuencia Modulada había acarapado tantos auditores como este año".

En relación al año económico que estamos viviendo, el animador dijo que, aún así, éste ha sido uno de los de mayor trabajo. "Hay muchos planes y posibilidades en televisión". Sobre el mismo tema y haciendo hincapié sobre los dineros que antes se ganaban

en TVN, especialmente en los estelares, ya sean directores o animadores, Vodanovic dijo: "Nosotros sabemos que partimos con una restricción presupuestaria, no vamos a disponer nunca más o va a ser muy difícil en adelante tener cien mil dólares por capítulo para una Gran Noche o un Gran Baile. Tampoco traer tres o cuatro figuras de relevancia mundial a la semana. Pero pienso que ahora es cuando hay que poner a prueba el talento, más que los recursos económicos. Creo que un equipo como el nuestro, que ha tenido el respaldo del Canal, tiene que demostrar que con mayor o menor presupuesto ha justificado su primera sintonía y un trato muy preferencial dentro de la estación".

Para Vodanovic el hecho de atravesar un período difícil, es una situación que no incluye la no aceptación de programas nacionales. "Los espacios chilenos han tenido un buen rating, antes y ahora. El problema es que, naturalmente, hay menos programas nacionales, de una programación que llegó al 50% chilena, hoy no alcanza el 25 por ciento. Siempre han tenido buena sintonía, independiente de la calidad mayor o menor de ellos".

Finalmente el animador concluyó señalando que con las nuevas reglas del juego se espera seguir haciendo buenos espacios. "No nos pidan, eso sí, seguir comiendo caviar cuando lo que podemos comer en estos momentos es solamente un congrio o una merluza".

Riesenber tranquilo...

Entre los pasillos atestados de gente se encontró a Sergio Riesenber, director del espacio y hombre de

muchos proyectos en TVN. En pocos días más se estrena una obra musical que tiene a su cargo y, además, hay otros planes en televisión.

Coincidiendo con Vodanovic, señaló que el próximo proyecto se ajusta a un esquema de provincias, algo de concursos y con bastante participación de la gente. "Tengo muchas esperanzas cifradas en este espacio. Todo se hace con mucho amor, es como un nuevo hijo que va a nacer. Hay que poner toda la creatividad para concretar un sueño y transformarlo en realidad", señaló el director.

Respecto al programa mismo de esa noche, Riesenber se declaró conforme, tranquilo, con un estelar que respondió a las perspectivas del canal — el primero del año —, considerando si que el show fue quizás demasiado extenso.

Respecto a la dirección de un tele-teatro, especialmente el Juego de la Vida — se rumoreó extraoficialmente que lo dirigiría el director, declaró que nunca le ofrecieron este mando y que si así hubiese sido no lo hubiera aceptado. Por ningún motivo, ya que ese programa fue concebido por otro director. A mí me hubiese molestado mucho que si yo hubiese dirigido un tele-teatro y hubiese tenido problemas, otro director lo tomara".

En el terreno de las comparaciones con la radio y la televisión, pensando que la primera comienza un año auspicioso, el director Riesenber dijo que "cada uno de estos medios tiene su importancia. La radio nunca la ha perdido. Creo que por el auge de la televisión, la radio ha tenido que adecuarse sin perder su vigencia. Yo escucho más radio que los programas que veo en tele".